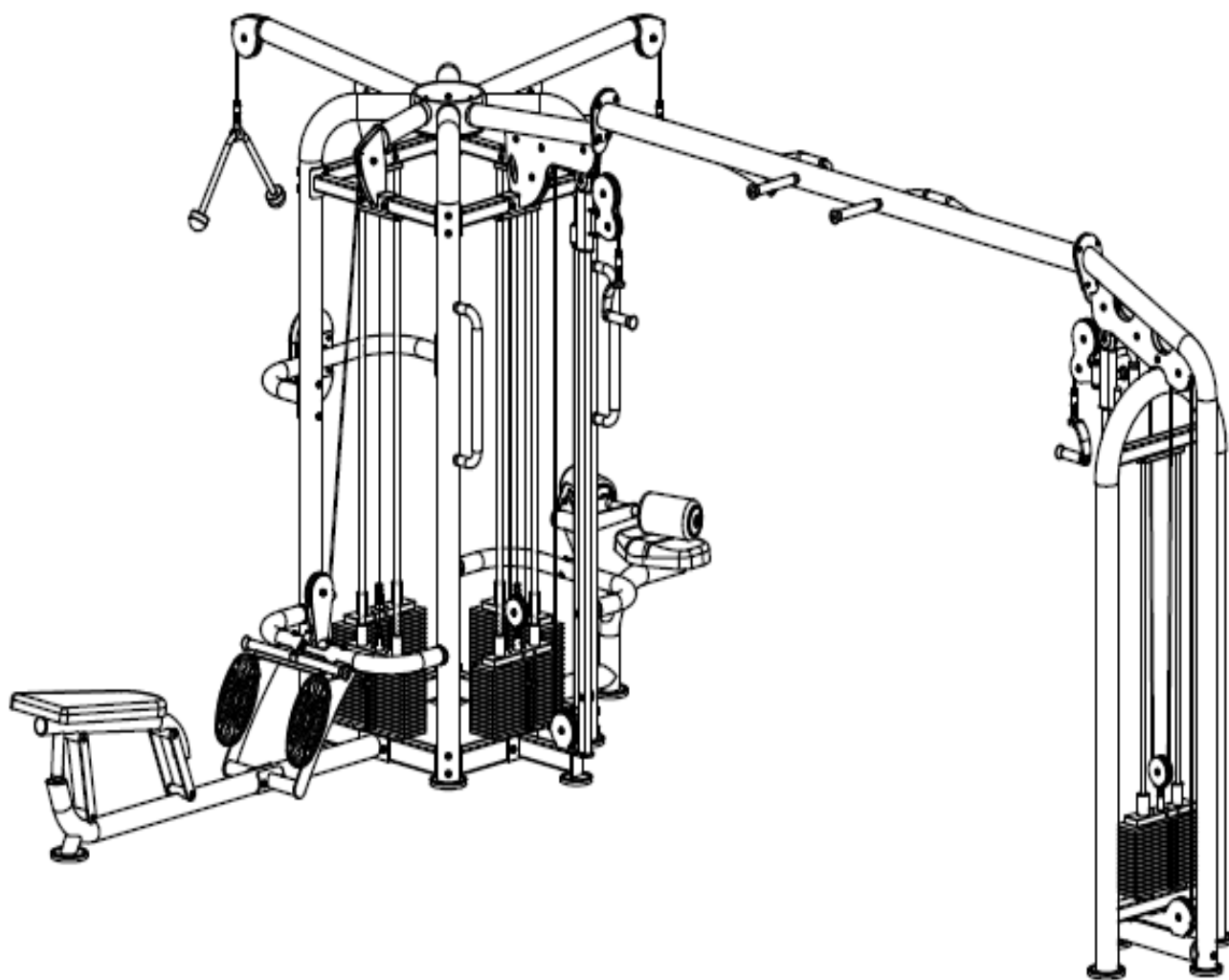




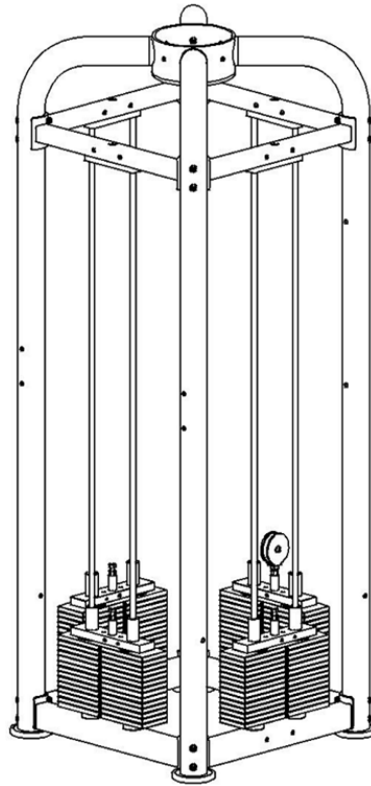
ARGOS



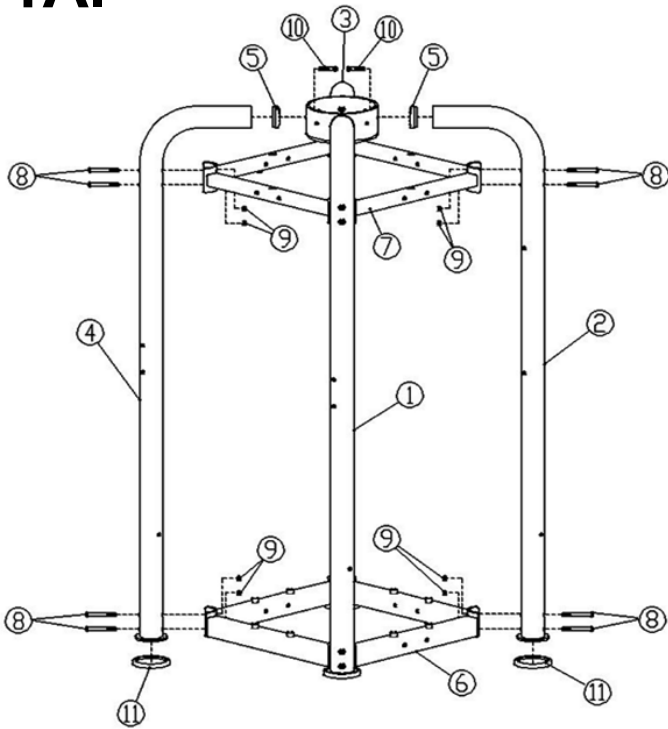
- 14. Manual instruction **EN**
- 16. Instrukcja obsługi **PL**
- 18. Návod k obsluze **CZ**
- 20. Manuel instruktion **DA**
- 22. Gebrauchsanweisung **DE**
- 24. Manual de instrucciones **ES**
- 26. Käsijuhend **ET**
- 28. Manuel d'instruction **FR**
- 30. Kézi utasítás **HU**
- 32. Manuale di istruzioni **IT**
- 34. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 36. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 38. Handmatige instructie **NL**
- 40. Manual de instruções **PT**
- 42. Instrucțiuni manuale **RO**
- 44. Návod na obsluhu **SK**
- 46. Navodila za uporabo **SL**
- 48. Instruktionsbok **SV**
- 50. Інструкція з експлуатації **UK**



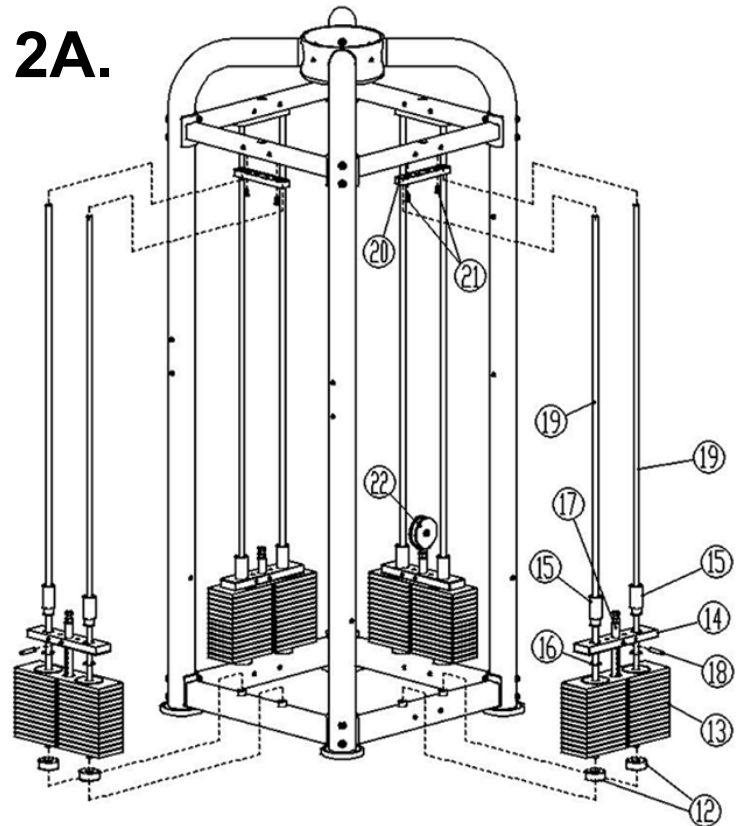
A.



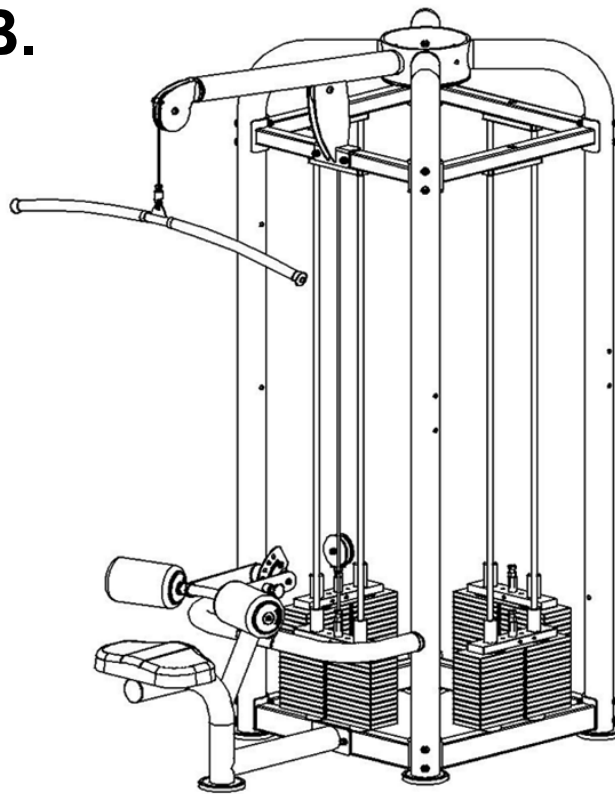
1A.



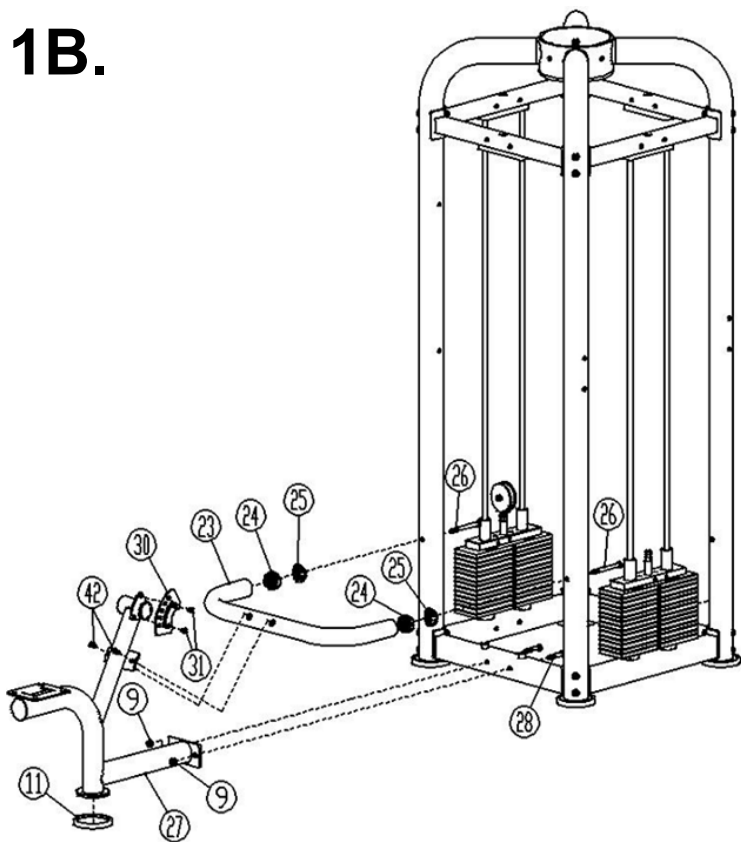
2A.



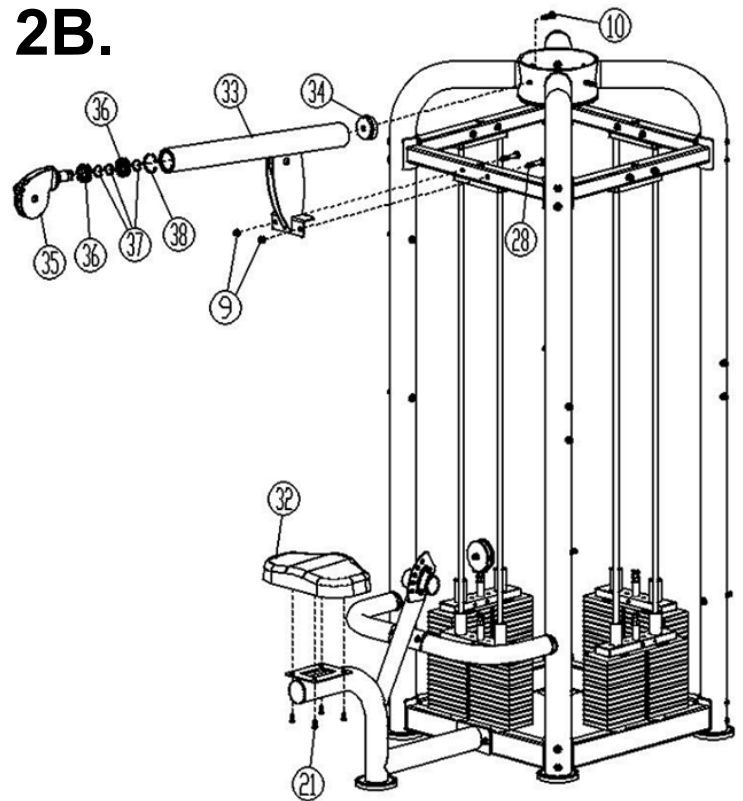
B.



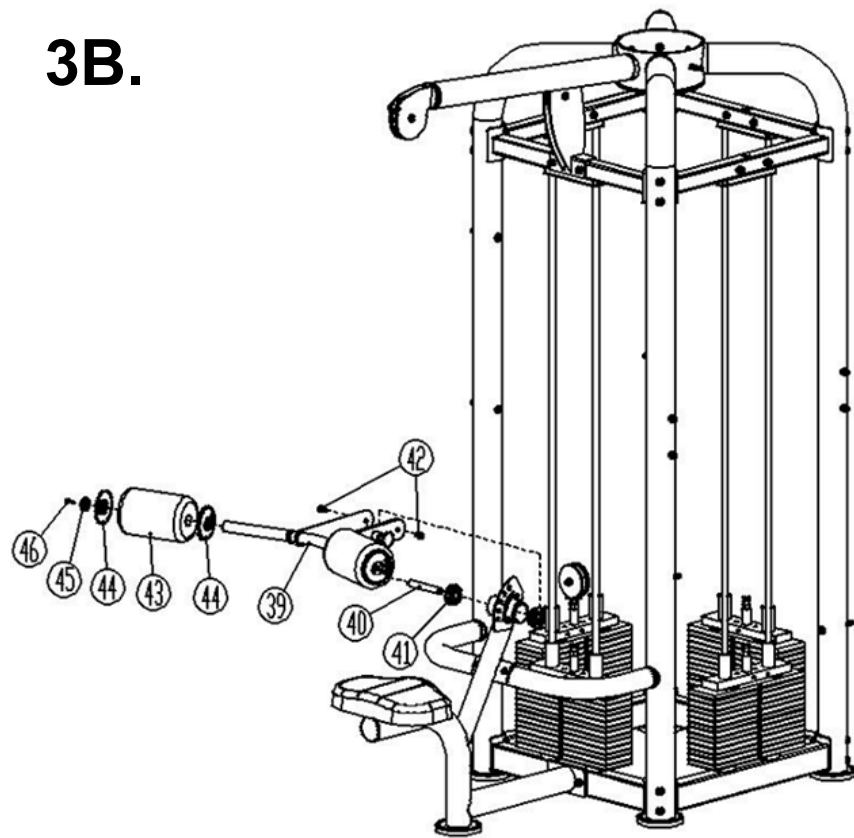
1B.



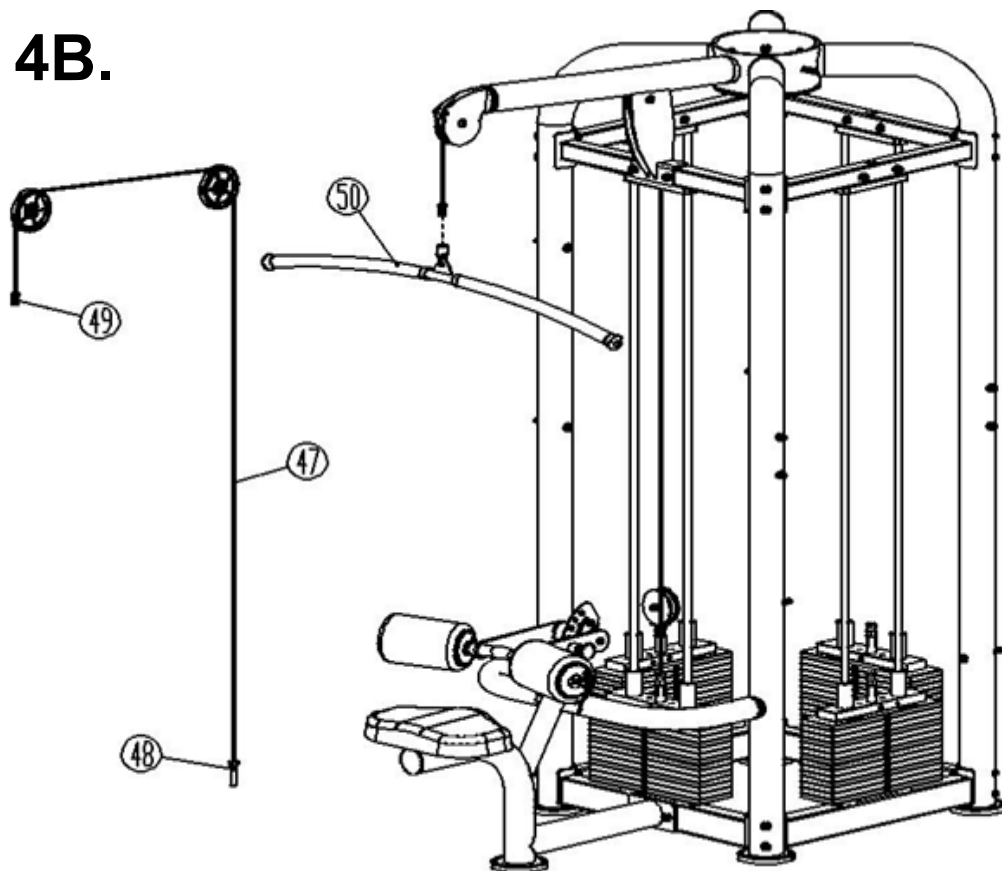
2B.



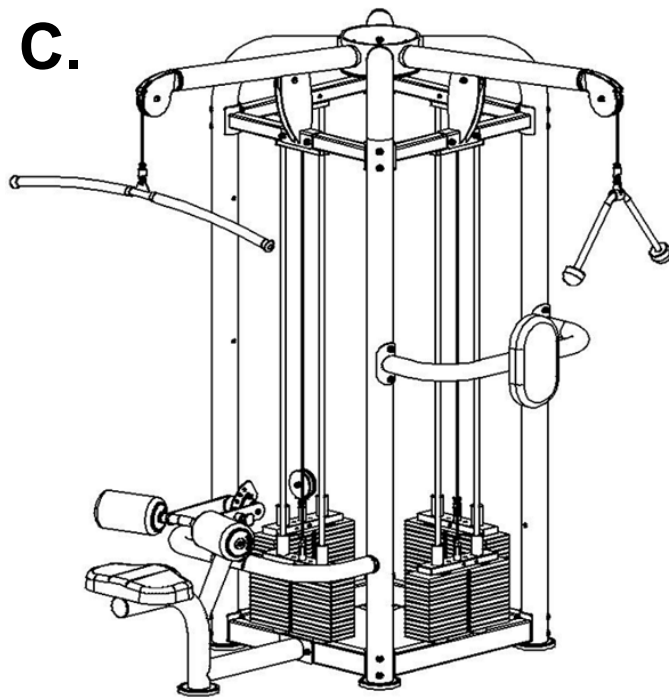
3B.



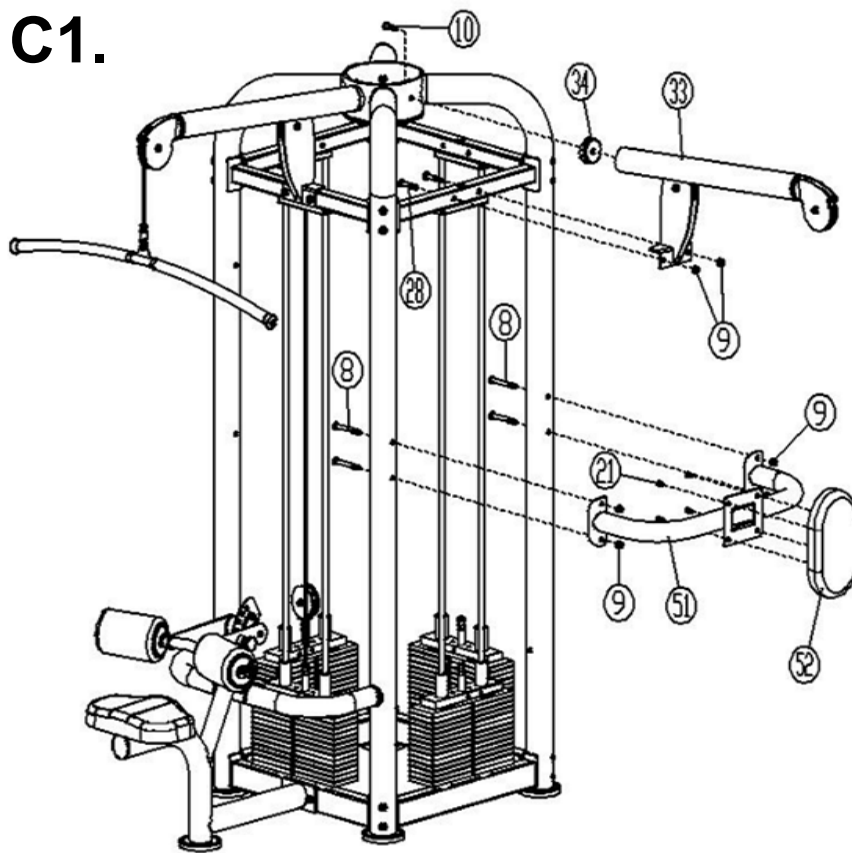
4B.



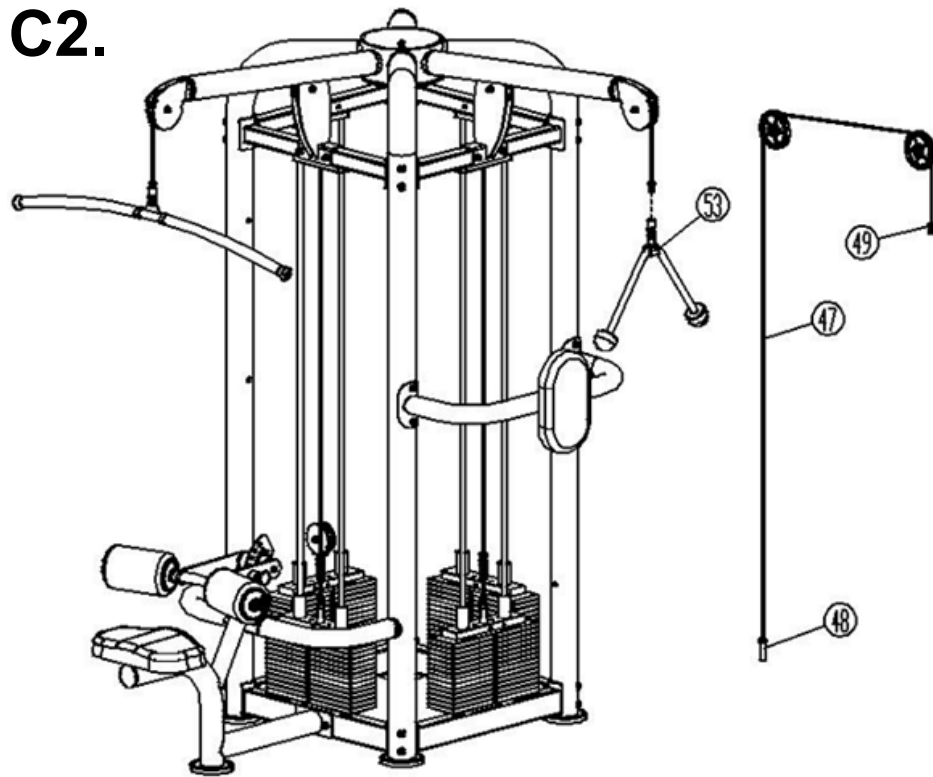
C.



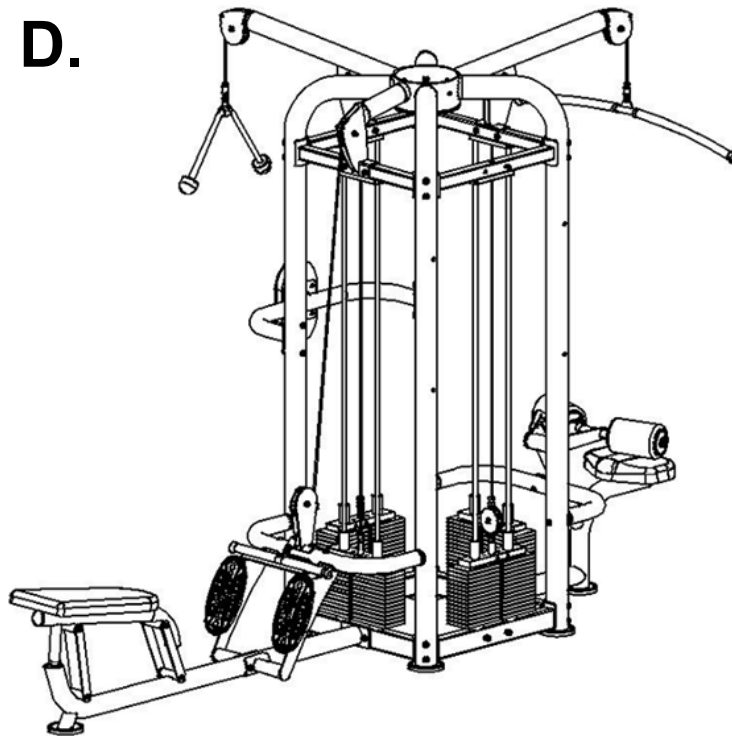
C1.



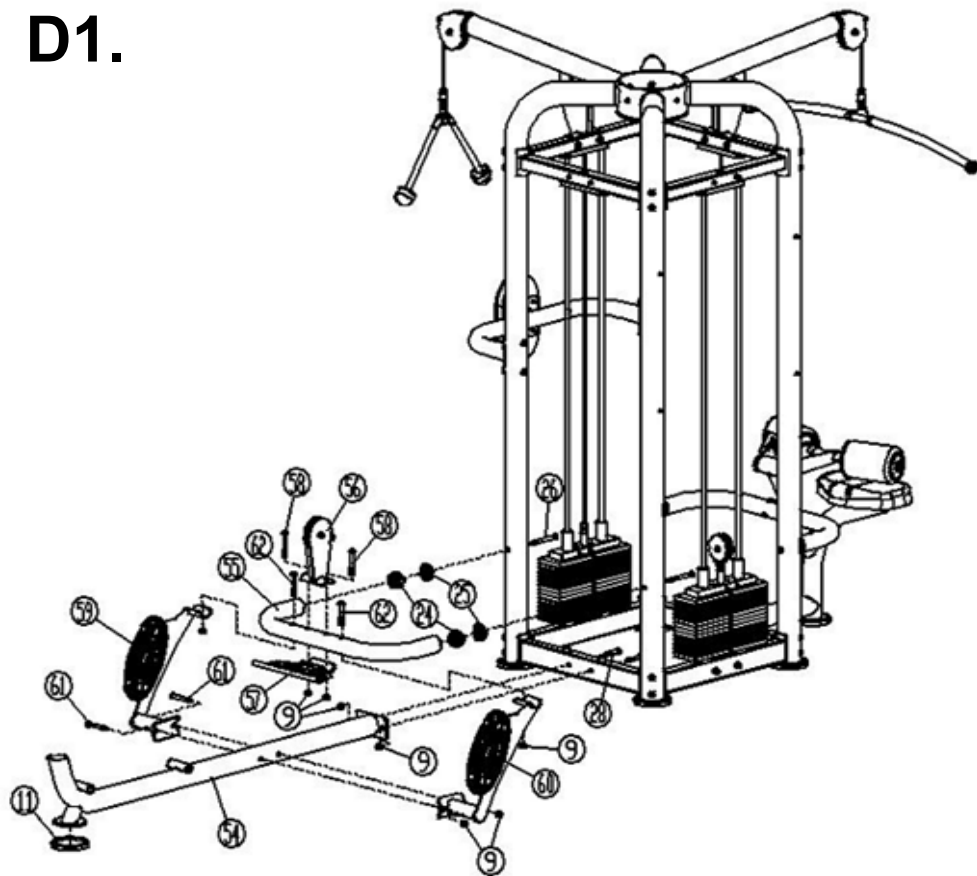
C2.



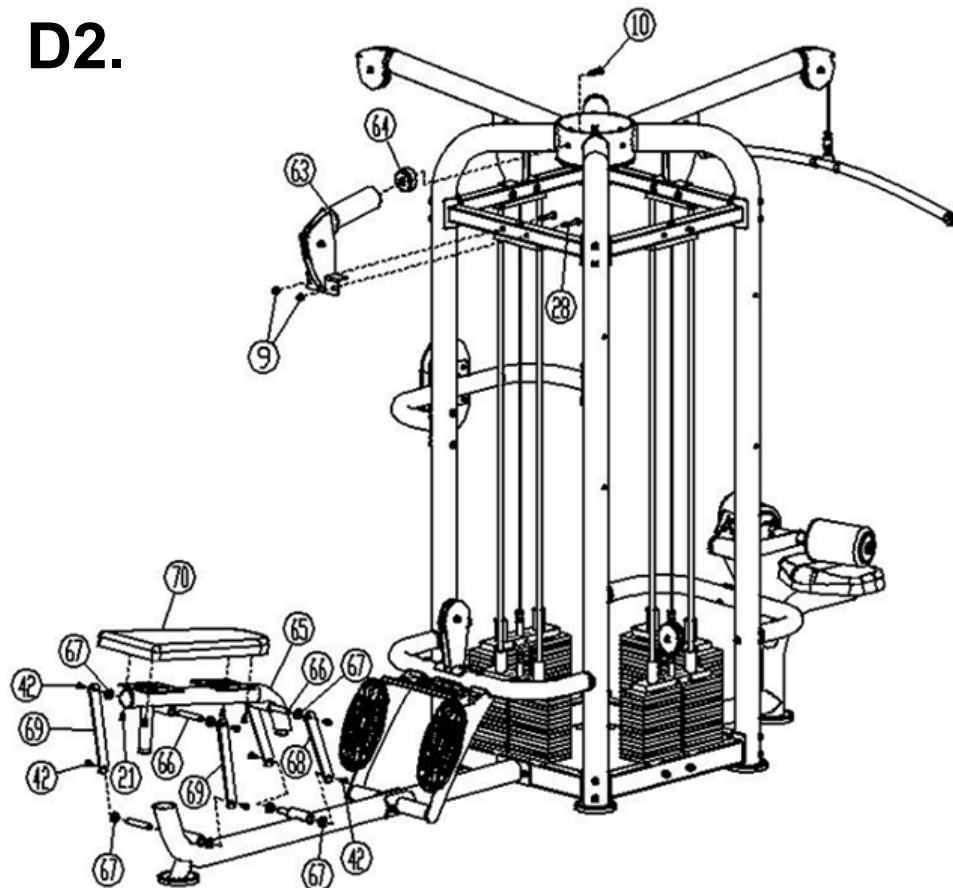
D.



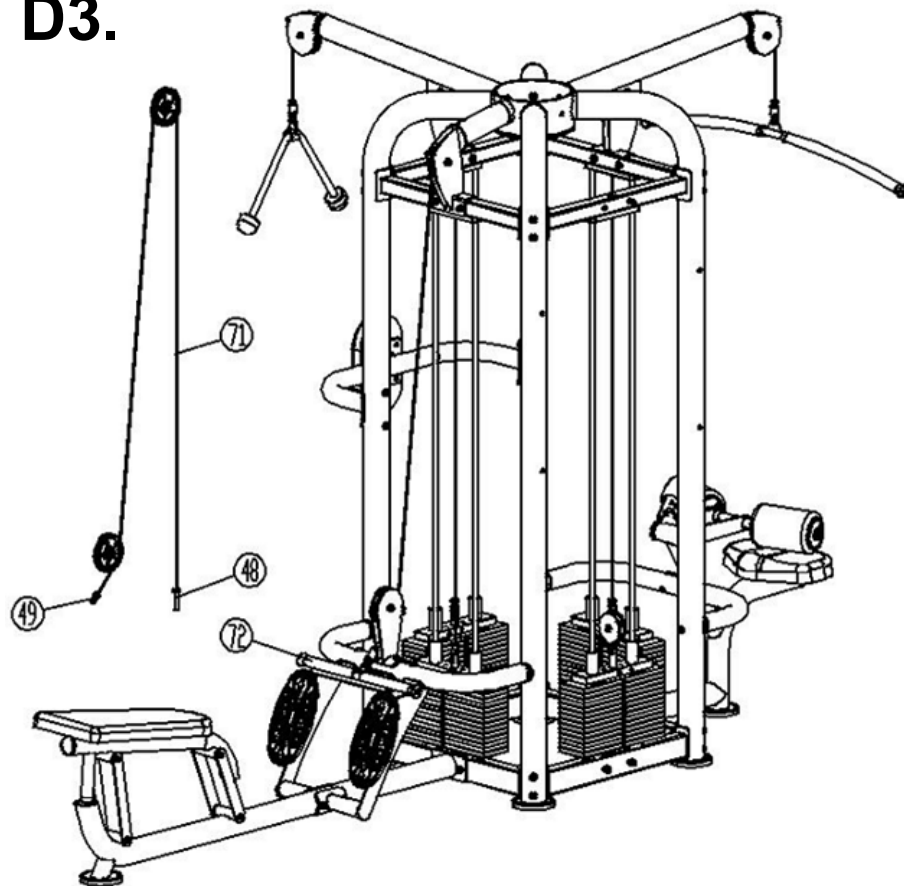
D1.



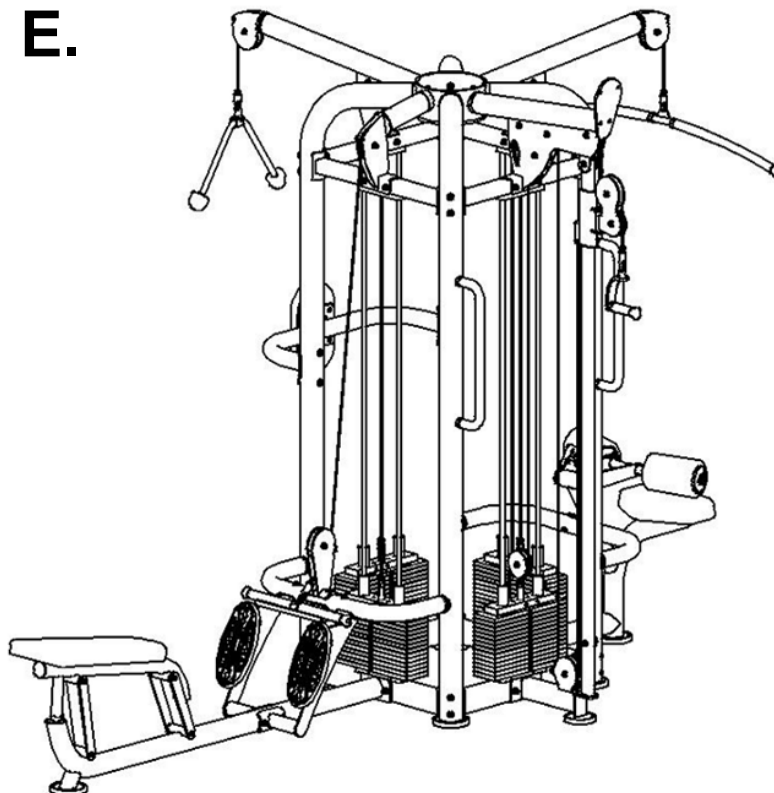
D2.



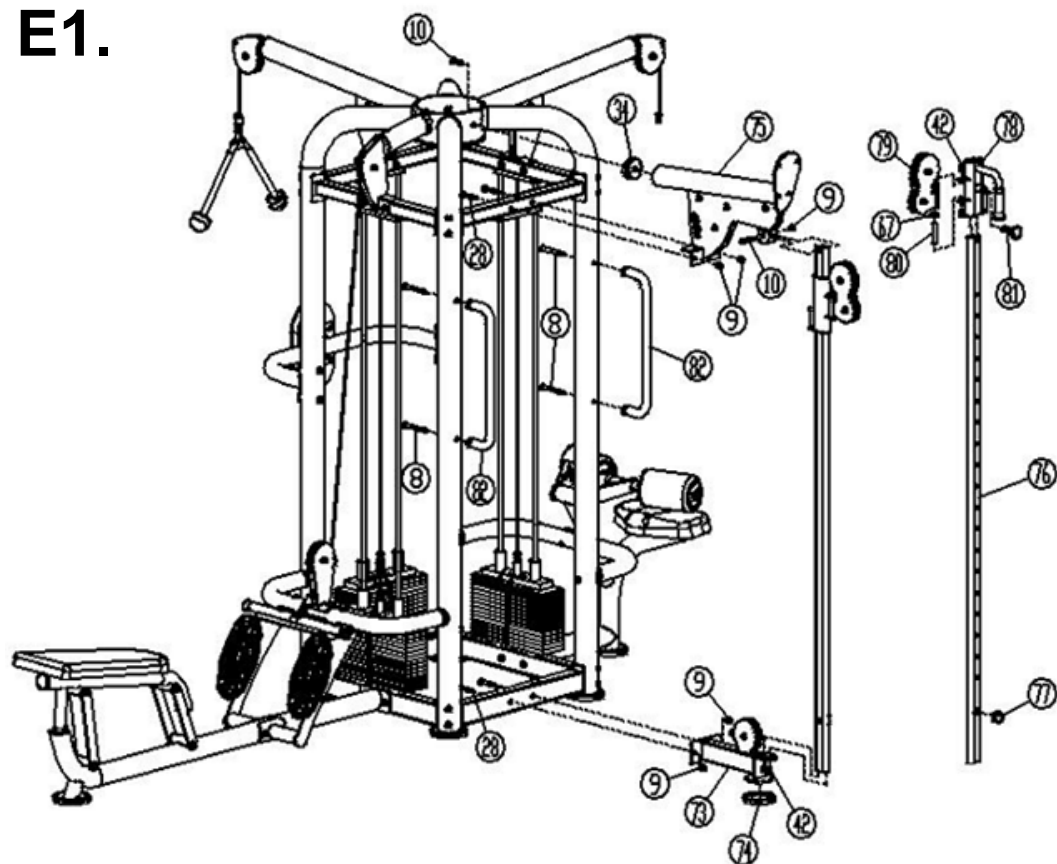
D3.



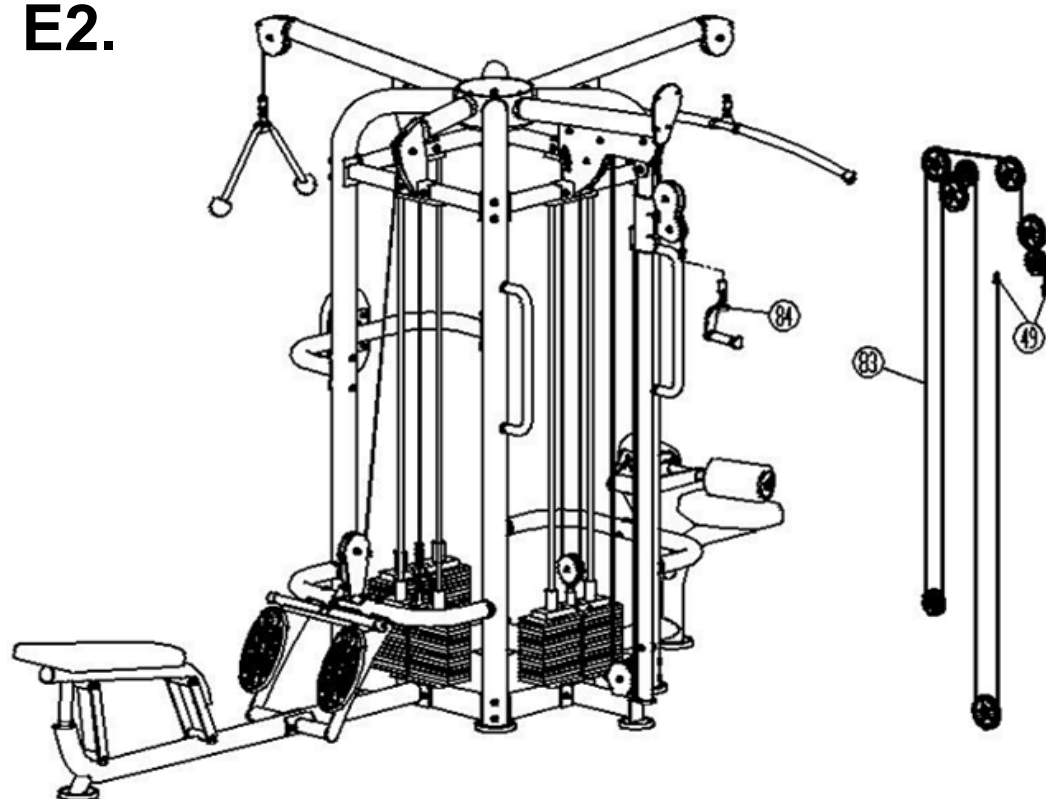
E.



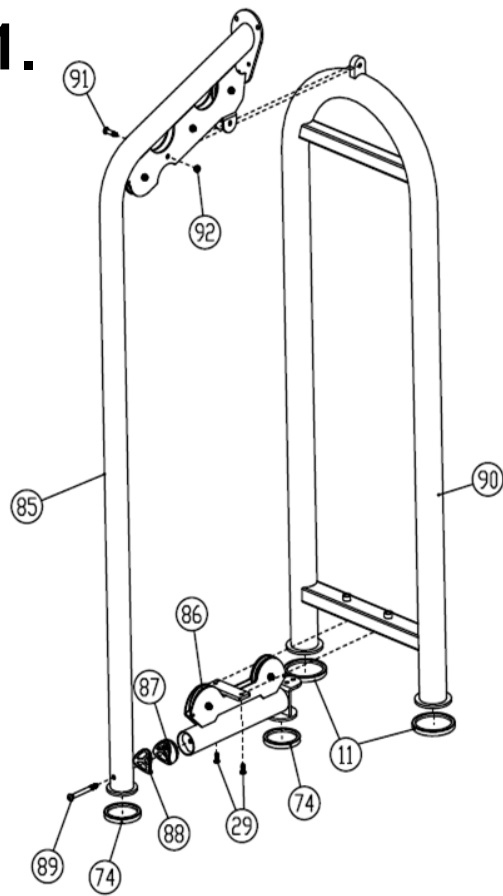
E1.



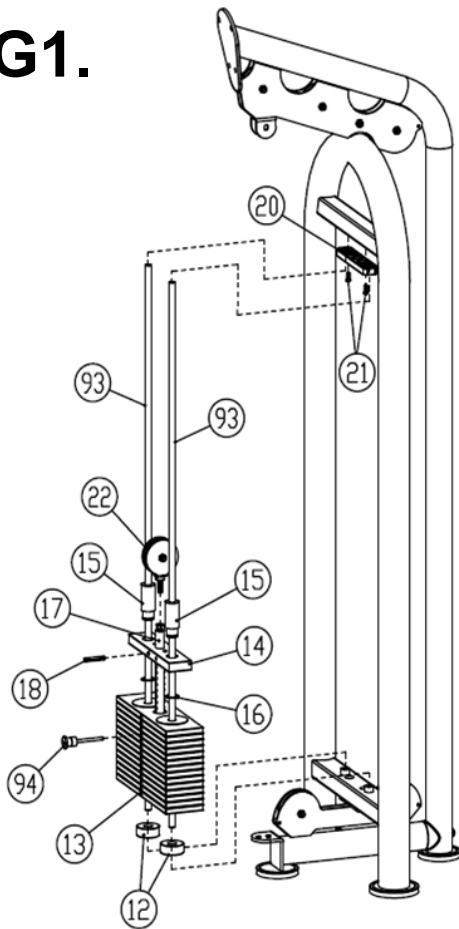
E2.



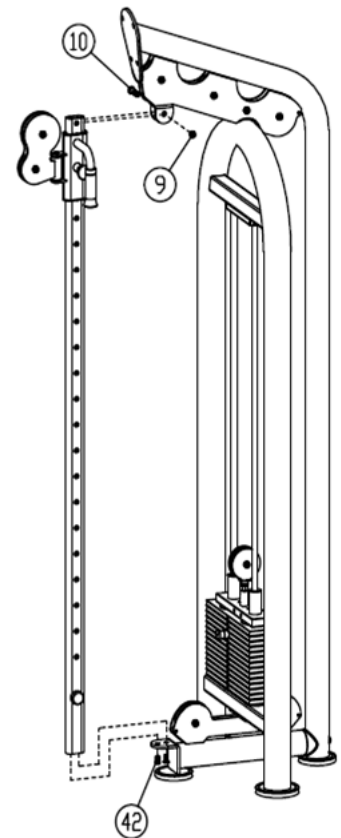
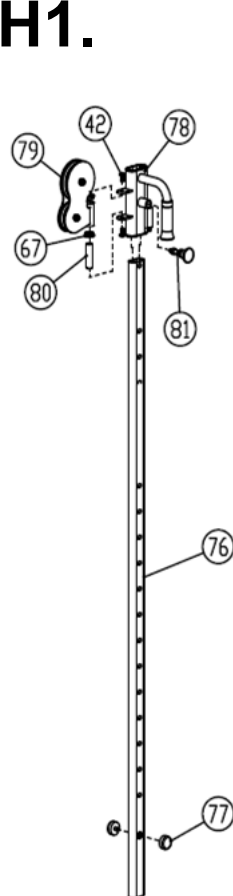
F1.



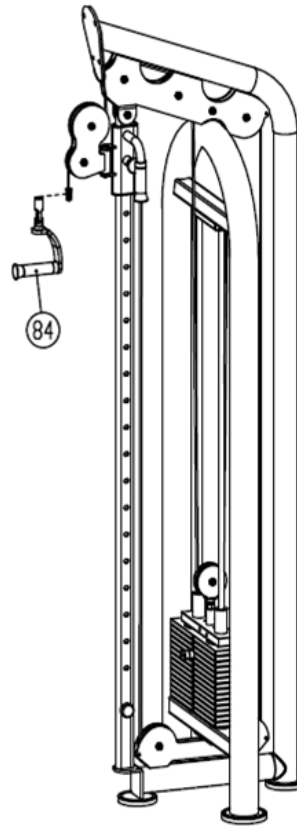
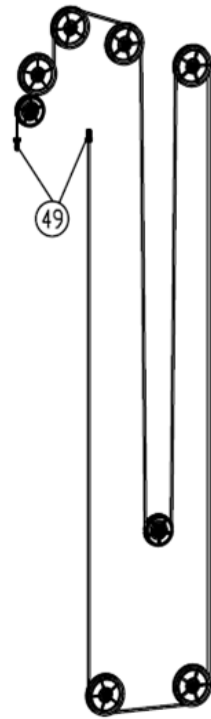
G1.



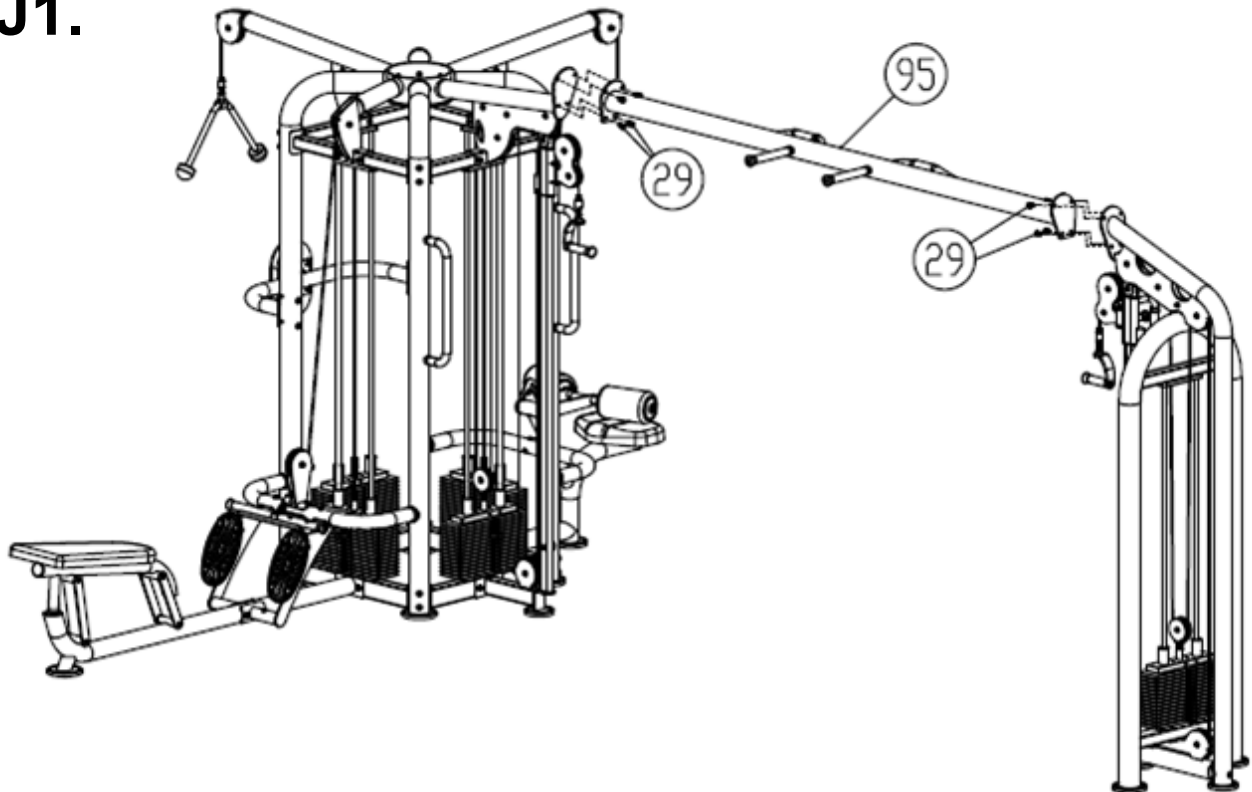
H1.

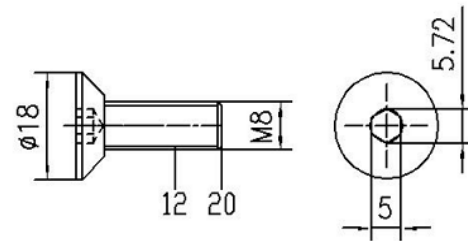
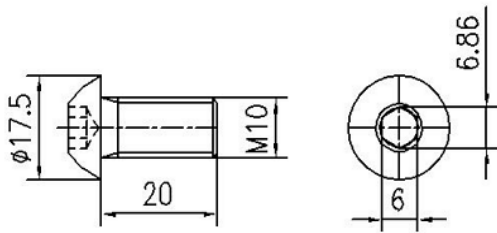
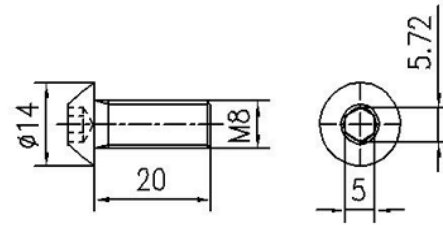
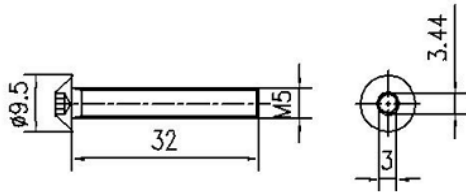
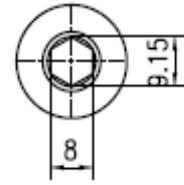
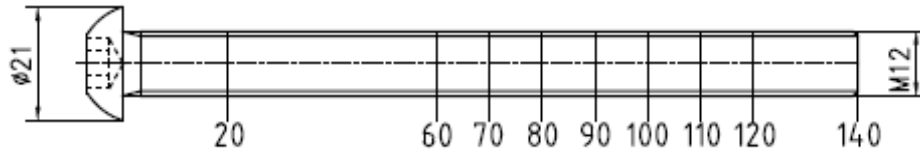
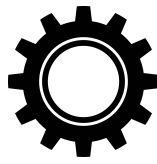


I1.



J1.





Read this manual before installation. Check that all parts are complete and undamaged – if anything is missing, contact customer service. The equipment is designed for smooth and effective training. After installation, review all functions before use. For installation issues, check the manual again; if the problem remains, contact an authorized distributor, providing the product code and manual reference.

SAFETY NOTES

1. Use the equipment only as instructed.
2. Assemble with two people on a stable surface.
3. Regularly check and tighten all fasteners.
4. Before training, ensure cables and moving parts work correctly.
5. Do not allow children or untrained persons to use the equipment.
6. Wear proper footwear and clothing during exercise.
7. If unusual noises or damage occur, stop using and contact service.
8. Keep a safe distance from moving parts during operation.
9. Use the equipment within your physical limits and stop exercising immediately if you feel pain or discomfort.



ASSEMBLY

Assembly of the equipment should be carried out by **at least two adults** to ensure safety and proper installation of all components.

Tools:

- Rubber stick,
- Levelling instrument,
- Socket head screw wrench,
- The adjustable wrench,
- Circlip pliers.

The figures showing each installation step are provided at the beginning of the manual. The following text describes each step and component in detail:

CAUTION: Some parts are not shown in the figure for clarity.

Install the pulley and cables at the same time. Ensure the cable moves smoothly between the pulley wheel and the anti-slip lock. Trimming: Loosen the safety nut and cable bolt to adjust the cable to proper tension, then tighten the safety nut.

A) Assembly of the main frame (Figures 1A-2A)

B) Assembly of the upper lift with seat (Figures 1B-4B)

C) Assembly of the inner side of the lift (Figures C1-C2)

D) Assembly of the training platform on the lower lift (Figures D1-D3)

E) Assembly of the guides (Figures E1-E2)

F) Assembly of the slanted frame (Figure F1)

G) Assembly of the weight stack (Figure G1)

H) Assembly of the guides (Figure H1)

I) Assembly of the steel cable and handles (Figure I1)

J) Final assembly of the entire installation (Figure J1)

Important Notice: Ensure that the 6280A is level and properly aligned. The guide rod must be perfectly vertical; if not, loosen the frame hardware, adjust, and retighten the bolts.



← Bolts & Gaskets Model

Accessories list

NO	Drawing No.	Name & Specification	Material	QTY
1	6280A-01	Main column (triceps / low pulley)	Weldment	1
2	6280A-02	Low Row / Pec Fly Main Column	Weldment	1
3	6280A-03	Pec Fly / High Pulley Main Column	Weldment	1
4	6280A-04	High Pulley / Triceps Main Column	Weldment	1
5	6280A-05	4-Station – Single Pod Connecting Pad I	PA	4
6	6280A-06	4-Station – Single Pod Bottom Cross Beam	Weldment	1
7	6280A-07	4-Station – Single Pod Top Beam	Weldment	1
8	6280A-08	Hexagon Socket Button Head Screw M12×110	45	24
9	6280A-09	Hex Lock Nut M12 (Self-Locking)	45	39
10	6280A-10	Hexagon Socket Button Head Screw M12×60	45	10
11	6280A-11	Bottom Foot Pad II / Φ120	Rubber	8
12	6280A-12	Weight Stack Rubber Pad	Rubber	10
13	6280A-13	Weight Stack	Element	5 group
14	6280A-14	Guide Pad	45	5
15	6280A-15	Guide Sleeve	PA	10
16	6280A-16	Circlip φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Center Rod	45	6
18	6280A-18	Guide Block Elastic Dowel Pin	45	5
19	6280A-19	Guide Rod	45	10
20	6280A-20	Guide Rod Fixing Plate	PA	5
21	6280A-21	Hexagon Socket Button Head Screw M8×20	45	27
22	6280A-22	Balance Weight Pulley Box	Element	2
23	6280A-23	High Pulley Connecting Frame	Weldment	1
24	6280A-24	Cast Steel Joint III (φ20 × φ60 × 28 × R46.5 mm)	Cast Steel	4
25	6280A-25	Plastic Connecting Part III (φ60 × R44.5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Hexagon Socket Button Head Screw M12×140	45	4
27	6280A-27	High Pulley Frame	Weldment	1
28	6280A-28	Hexagon Socket Button Head Screw M12×70	45	14
29	6280A-29	Hexagon Socket Button Head Screw M12×20	45	22
30	6280A-30	High Pulley Adjustment Plate	45	1

31	6280A-31	Hexagon Socket Countersunk Head Screw M8×12	45	2
32	6280A-32	Universal Cushion	Element	1
33	6280A-33	High Pulley / Triceps Cantilever	Element	1
34	6280A-34	4-Station Connecting Pad II	PA	3
35	6280A-35	High Pulley / Triceps Cantilever Pulley Box	Element	2
36	6280A-36	Deep Groove Ball Bearing 6032	45	4
37	6280A-37	Clamp Springφ32	65Mn	6
38	6280A-38	Clamp Springφ58	65Mn	2
39	6280A-39	High Pulley Leg Press Adjustable Rack	Weldment	1
40	6280A-40	High Pulley Main Shaft Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Spacer Sleeve	45	2
42	6280A-42	Hexagon Socket Button Head Screw M10×20	45	16
43	6280A-43	High Pulley Leg Press Leather Tube	Element	2
44	6280A-44	Leather Tube Plastic Cover	ABS	4
45	6280A-45	End Cap Limit Pad for Leather Tube	ABS	4
46	6280A-46	Hexagon Socket Countersunk Head Screw M8×20	45	2
47	6280A-47	High Pulley / Triceps Wire Rope	Element	2
48	6280A-48	Wire Rope Mounting Bolt M14×50	45	3
49	6280A-49	Wire Rope Mounting Bolt M12×25	45	5
50	6280A-50	High Pulley Handle	Element	1
51	6280A-51	Triceps Connecting Frame	Weldment	1
52	6280A-52	Triceps Cushion	Element	1
53	6280A-53	Triceps Traction Handle	Element	1
54	6280A-54	Low Pulley Frame	Weldment	1
55	6280A-55	Low Pulley Connecting Frame	Weldment	1
56	6280A-56	Low Pulley Connecting Frame Pulley Box	Element	1
57	6280A-57	Low Pulley Braces	Element	1
58	6280A-58	Hexagon Socket Button Head Screw M12×90	45	2
59	6280A-59	Low Pulley Left Foot Pedal	Element	1
60	6280A-60	Low Pulley Right Foot Pedal	Element	1
61	6280A-61	Hexagon Socket Button Head Screw M12×100	45	2
62	6280A-62	Hexagon Socket Button Head Screw M12×80	45	2
63	6280A-63	Low Pulley Cantilever	Element	1
64	6280A-64	4-Station Connecting Pad III	PA	1
65	6280A-65	Low Pulley Seat Bracket	Element	1
66	6280A-66	Low Pulley Main Shaft Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Bushing Φ32	PA	9
68	6280A-68	Low Pulley Seat Linkage Plate – 1	Q235	2
69	6280A-69	Low Pulley Seat Linkage Plate – 2	Q235	2
70	6280A-70	Low Pulley Cushion	Element	1
71	6280A-71	Low Pulley Steel Wire Rope	Element	1
72	6280A-72	Low Pulley Handle	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly Underframe	Element	1
74	6280A-74	Bottom Foot Pad I / Φ100	rubber	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly Adjustable Rack	Weldment	2
77	6280A-77	Stop Pad	Rubber	4
78	6280A-78	Pec Fly Movable Sleeve	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly Movable Pulley Box	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly Shaft Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Adjustable Detent Pin	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly Handrail	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly Wire Rope	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly Handle	Element	2
85	6280A-85	Adjustable Crossover Frame	Element	1
86	6280A-86	Adjustable Crossover Bottom Frame	Element	1
87	6280A-87	Cast Steel Connecting Piece V (Φ76 × R40 mm)	cast steel	1
88	6280A-88	Plastic Connecting Piece V (Φ76 × R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Hexagon Socket Button Head Screw M12×120	45	1
90	6280A-90	Adjustable Crossover Main Frame	Weldment	1
91	6280A-91	Line Axle M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Hex Lock Nut M10 (Self-Locking)	45	1
93	6280A-93	Adjustable Crossover Guide Rod	45	2
94	6280A-94	Weight Stack Detent Pin	Element	5
95	6280A-95	Adjustable Crossover Beam	Element	1

Przeczytaj tę instrukcję przed montażem. Sprawdź, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.

Sprzęt został zaprojektowany dla płynnego i skutecznego treningu. Po montażu zapoznaj się z jego funkcjami przed użyciem. W razie problemów instalacyjnych sprawdź instrukcję, a jeśli to nie pomoże – skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem, podając kod urządzenia.

UWAGI DOTYCZĄCE BZPIECZEŃSTWA

1. Używaj urządzenia tylko zgodnie z instrukcją.
2. Montaż przeprowadzaj w dwie osoby, na stabilnej powierzchni.
3. Regularnie sprawdzaj i dokręcaj wszystkie elementy mocujące.
4. Przed treningiem upewnij się, że linki i ruchome części działają prawidłowo.
5. Nie dopuszczaj dzieci ani osób nieprzeszkolonych do korzystania ze sprzętu.
6. Ćwicz w odpowiednim obuwiu i odzieży.
7. W razie nietypowych dźwięków lub uszkodzeń – przerwij użytkowanie i skontaktuj się z serwisem.
8. Zachowaj bezpieczną odległość od ruchomych elementów podczas treningu.
9. Zawsze rozgrzej się przed ćwiczeniami i nie przeciążaj organizmu.



MONTAŻ

Montaż urządzenia powinien być przeprowadzony przez **co najmniej dwie osoby dorosłe**, aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe złożenie wszystkich elementów.

Narzędzia:

- Gumowy drążek,
- Poziomica,
- Klucz do śrub z łbem gniazdowym,
- Klucz nastawny,
- Szczypce do pierścieni zabezpieczających.

Rysunki przedstawiające kolejne etapy montażu znajdują się na początku instrukcji. Poniższy tekst opisuje poszczególne kroki i elementy montażu:

UWAGA: Niektóre części nie zostały pokazane na rysunkach dla większej przejrzystości. Koło pasowe i linki należy montować jednocześnie.

Upewnij się, że linka porusza się płynnie między kołem pasowym a blokadą antypoślizgową.

Regulacja: Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą i śrubę linki, aby ustawić prawidłowe napięcie, a następnie dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

- 1) Montaż ramy głównej (rysunki 1–3)
- 2) Montaż górnego wyciągu wraz z siedziskiem (rysunki 4–8)
- 3) Montaż wewnętrznej strony wyciągu (rysunki 9–11)
- 4) Montaż platformy do treningu na dolnym wyciągu (rysunki 12–15)
- 5) Montaż prowadnic (rysunki 16–18)
- 6) Montaż ramy skośnej (rysunek 19)
- 7) Montaż stosu obciążeniowego (rysunek 20)
- 8) Montaż prowadnic (rysunek 21)
- 9) Montaż stalowej linki i uchwytów (rysunek 22)
- 10) Montaż końcowy całej instalacji (rysunek 23)

Ważna informacja: Upewnij się, że sprzęt jest wypoziomowany i prawidłowo wyrównany. Pręt prowadzący musi być idealnie pionowy; jeśli tak nie jest, poluzuj elementy mocujące ramę, wyreguluj i ponownie dokręć śruby.



Modele śrub i uszczeltek

Lista akcesoriów

Nr.	Nr. rysunku	Nazwa i specyfikacja	Materiał	Ilość
1	6280A-01	Kolumna środkowa	Spaw	1
2	6280A-02	Kolumna boczna	Spaw	1
3	6280A-03	Kolumna górna	Spaw	1
4	6280A-04	Kolumna boczna	Spaw	1
5	6280A-05	Podkładka łącząca	PA	4
6	6280A-06	Dolna rama poprzeczna	Spaw	1
7	6280A-07	Górna rama poprzeczna	Spaw	1
8	6280A-08	Śruby z łbem sześciokątnym M12X110	45	24
9	6280A-09	Sześciokątna nakrętka samozabezpieczająca M12	45	39
10	6280A-10	Śruby z łbem sześciokątnym M12X60	45	10
11	6280A-11	Podkładka dolna II /Φ120	Guma	8
12	6280A-12	Podkładka gumowa stosu obciążników	Guma	10
13	6280A-13	Stos obciążników	Element	5 grup
14	6280A-14	Płyta prowadząca	45	5
15	6280A-15	Tuleja prowadząca	PA	10
16	6280A-16	Pierścień zabezpieczający φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Pręt środkowy	45	6
18	6280A-18	Elastyczny sworzeń	45	5
19	6280A-19	Pręt prowadzący	45	10
20	6280A-20	Płyta mocująca pręt prowadzący	PA	5
21	6280A-21	Śruby z łbem walcowym z gniazdem sześciokątnym M8X20	45	27
22	6280A-22	Element koła pasowego	Element	2
23	6280A-23	Rama łącząca	Spaw	1
24	6280A-24	Łączniki ze staliwa III φ20*φ60*28*R46,5 mm	Staliwo	4
25	6280A-25	Plastikowe elementy łączące III φ60*R44,5 mm	PA	4
26	6280A-26	Śruby z łbem sześciokątnym M12X140	45	4

27	6280A-27	Rama podstawna	Spaw	1
28	6280A-28	Śruby z łbem sześciokątnym M12X70	45	14
29	6280A-29	Śruby z łbem sześciokątnym M12X20	45	22
30	6280A-30	Element regulujący	45	1
31	6280A-31	Śruby z łbem stożkowym z gniazdem sześciokątnym M8X12mm	45	2
32	6280A-32	Poduszka siedziska	Element	1
33	6280A-33	Rama górna wyciągu	Element	1
34	6280A-34	Elementy połączeniowe	PA	3
35	6280A-35	Element wyprowadzający linę	Element	2
36	6280A-36	Łożyska kulkowe 6032	45	4
37	6280A-37	Sprężyny zaciskowe $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Sprężyny zaciskowe $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Pręt blokady nóg	Spaw	1
40	6280A-40	Walek główny $\phi 20X130mm$	45	1
41	6280A-41	Tuleja dystansowa	45	2
42	6280A-42	Śruby z łbem sześciokątnym M10X20	45	16
43	6280A-43	Ośłona piankowa	Element	2
44	6280A-44	Obramowanie osłony piankowej	ABS	4
45	6280A-45	Podkładka ograniczająca	ABS	4
46	6280A-46	Śruby z łbem stożkowym M8X20mm	45	2
47	6280A-47	Linka stalowa	Element	2
48	6280A-48	Śruba montażowa do linki stalowej M14X50	45	3
49	6280A-49	Śruba montażowa do linki stalowej M12X25	45	5
50	6280A-50	Uchwyt długi	Element	1
51	6280A-51	Rama łącząca	Spaw	1
52	6280A-52	Obicie ramy łączącej	Element	1
53	6280A-53	Uchwyt do treningu tricepsów	Element	1
54	6280A-54	Rama podstawna	Spaw	1
55	6280A-55	Rama łącząca	Spaw	1
56	6280A-56	Element łączący	Element	1
57	6280A-57	Wspornik	Element	1
58	6280A-58	Śruby z łbem sześciokątnym M12X90	45	2
59	6280A-59	Lewy element oparcia stopy	Element	1
60	6280A-60	Prawy element oparcia stopy	Element	1
61	6280A-61	Śruby z łbem sześciokątnym M12X100	45	2
62	6280A-62	Śruby z łbem sześciokątnym M12X80	45	2
63	6280A-63	Element górny	Element	1
64	6280A-64	Podkładka łącząca III	PA	1
65	6280A-65	Rama podstawna	Element	1
66	6280A-66	Walek główny $\phi 18X106mm$	45	4
67	6280A-67	Tuleja $\phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Pręt łączący siedziska	Q235	2
69	6280A-69	Pręt łączący siedziska	Q235	2
70	6280A-70	Obicie siedziska	Element	1
71	6280A-71	Linka stalowa	Element	1
72	6280A-72	Podstawa	Element	1
73	6280A-73	Podstawa	Element	1
74	6280A-74	Podkładka dolna I/ $\Phi 100$	Guma	3
75	6280A-75	Rama górna	Element	1
76	6280A-76	Prowadnica	Spaw	2
77	6280A-77	Prowadnica	Guma	4
78	6280A-78	Ruchoma tuleja	Element	2
79	6280A-79	Element kola pasowego	Element	2
80	6280A-80	Walek $\phi 18X76mm$	45	2
81	6280A-81	Regulowany sworzeń ustalający	Element	3
82	6280A-82	Poręcz	Element	2
83	6280A-83	Linka stalowa	Element	1
84	6280A-84	Uchwyt	Element	2
85	6280A-85	Rama skośna	Element	1
86	6280A-86	Dolna rama	Element	1
87	6280A-87	Odlany element łączący V ($\phi 76 \times R40mm$)	Staliwo	1
88	6280A-88	Plastikowy element łączący V ($\phi 76 \times R38mm$)	PA	1
89	6280A-89	Śruby z łbem sześciokątnym (M12 $\times$ 120mm)	45	1
90	6280A-90	Rama główna	Spaw	1
91	6280A-91	Oś liniowa (M10 $\times$ 47mm)	40Cr	1
92	6280A-92	Sześciokątna nakrętka samozabezpieczająca M10	45	1
93	6280A-93	Prowadnica	45	2
94	6280A-94	Sworzeń blokujący stos obciążników	Element	5
95	6280A-95	Belka górna poprzeczna	Element	1

Před instalací si přečtěte tento návod. Zkontrolujte, zda jsou všechny součásti kompletní a nepoškozené – pokud něco chybí, kontaktujte zákaznický servis. Zařízení je navrženo pro plynulý a efektivní trénink. Po instalaci před použitím zkontrolujte všechny funkce. V případě problémů s instalací znovu zkontrolujte příručku; pokud problém přetrvává, kontaktujte autorizovaného distributora a uveďte kód produktu a odkaz na příručku.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Zařízení používejte pouze podle pokynů.
2. Montáž provádějte ve dvou osobách na stabilním povrchu.
3. Pravidelně kontrolujte a utahujte všechny upevňovací prvky.
4. Před tréninkem se ujistěte, že lana a pohyblivé části fungují správně.
5. Nedovoľte dětem ani nezaškoleným osobám používat zařízení.
6. Během cvičení noste vhodnou obuv a oblečení.
7. Pokud se objeví neobvyklé zvuky nebo poškození, přestaňte zařízení používat a kontaktujte servis.
8. Během provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od pohyblivých částí.
9. Používejte zařízení v rámci svých fyzických možností a okamžitě přestaňte cvičit, pokud pocítíte bolest nebo nepohodlí.



MONTÁŽ

Montáž zařízení by měly provádět alespoň dvě dospělé osoby, aby byla zajištěna bezpečnost a správná instalace všech součástí.

Nářadí:

- Gumová palice,
- Vodováha,
- Imbusový klíč
- Nastavitelný klíč,
- Kleště na pojistné kroužky.

Obrázky znázorňující jednotlivé kroky instalace jsou uvedeny na začátku příručky. Následující text podrobně popisuje každý krok a součást:

UPOZORNĚNÍ: Některé součásti nejsou pro přehlednost na obrázku zobrazeny.

Namontujte kladku a lana současně. Ujistěte se, že se lano pohybuje plynule mezi kladkou a protiskluzovou pojistkou.

Napínání: Povolte pojistnou matici a šroub na konci lana, abyste nastavili správné napětí lana, a poté pojistnou matici utáhněte.

- A) Montáž hlavního rámu (obrázky 1A-2A)
- B) Montáž horní kladky se sedadlem (obrázky 1B-4B)
- C) Montáž horní kladky s opěrou (obrázky C1-C2)
- D) Montáž tveslovací stanice (obrázky D1–D3)
- E) Montáž posuvné kladky (obrázky E1–E2)
- F) Montáž samostatné posuvné kladky (obrázek F1)
- G) Montáž závaží (obrázek G1)
- H) Montáž vodicí tyče (obrázek H1)
- I) Montáž ocelového lana a rukojetí (obrázek I1)
- J) Montáž příčky s hrazdou (obrázek J1)

Důležité upozornění: Ujistěte se, že je model ARGOS správně vyrovnaný. Vodicí tyče musí být dokonale svislé; pokud tomu tak není, povolte šrouby, proveďte seřízení a znovu utáhněte šrouby.



← Specifikace montážního materiálu

Seznam dílů

Č.	Číslo výkresu	Název a specifikace	Materiál	MNOŽSTVÍ
1	6280A-01	Hlavní sloup	Svařovaný díl	1
2	6280A-02	Hlavní sloup	Svařovaný díl	1
3	6280A-03	Hlavní sloup	Svařovaný díl	1
4	6280A-04	Hlavní sloup	Svařovaný díl	1
5	6280A-05	4-stanoviště – Jednoduchá spojovací podložka	PA	4
6	6280A-06	4-stanoviště – spodní příčník pro jeden modul	Svařovaná konstrukce	1
7	6280A-07	4-stanoviště – horní nosník s jedním podstavcem	Svařovaný díl	1
8	6280A-08	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M12×110	45	24
9	6280A-09	Šestihranná pojistná matice M12 (samojistná)	45	39
10	6280A-10	Šroub s šestihrannou hlavou M12×60	45	10
11	6280A-11	Spodní podložka II / Φ120	Guma	8
12	6280A-12	Gumová podložka pro závaží	Guma	10
13	6280A-13	Závaží	Prvek	5 skupin
14	6280A-14	Vodicí podložka	45	5
15	6280A-15	Vodicí pouzdro	PA	10
16	6280A-16	Pojistný kroužek φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Středová tyč	45	6
18	6280A-18	Vodicí blok Elastický kolík	45	5
19	6280A-19	Vodicí tyč	45	10
20	6280A-20	Upevňovací deska vodicí tyče	PA	5
21	6280A-21	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M8×20	45	27
22	6280A-22	Kladka pro vyvažovací závaží	Prvek	2
23	6280A-23	Rám pro připojení horní kladky	Svařovaná konstrukce	1
24	6280A-24	Litínová spojka III (φ20× , φ60 × 28× , R46,5 mm)	Litínová ocel	4
25	6280A-25	Plastová spojovací část III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Šroub s šestihrannou hlavou a knoflíkovou hlavou M12×140	45	4
27	6280A-27	Rám s horní kladkou	Svařovaná konstrukce	1
28	6280A-28	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M12×70	45	14
29	6280A-29	Šroub s šestihrannou hlavou a knoflíkovou hlavou M12×20	45	22

30	6280A-30	Výškově nastavitelná kladka	45	1
31	6280A-31	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M8×12	45	2
32	6280A-32	Sedátko	Prvek	1
33	6280A-33	Horní kladka / Tricepsový výložník	Prvek	1
34	6280A-34	4-stanoviště spojovací podložka II	PA	3
35	6280A-35	Horní kladka / Tricepsová konzolová kladka	Prvek	2
36	6280A-36	Kuličkové ložisko s hlubokou drážkou 6032	45	4
37	6280A-37	Svorníková pružina $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Svorník pružinový $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Nastavitelná zarážka nohou	Svařovaná konstrukce	1
40	6280A-40	Osa zarážky nohou $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Rozpěrná objímka	45	2
42	6280A-42	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M10×20	45	16
43	6280A-43	Pěnový válec s koženým potahem	Prvek	2
44	6280A-44	Vnitřní plastový kryt pěnového válce	ABS	4
45	6280A-45	Vnější plastový kryt pěnového válce	ABS	4
46	6280A-46	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M8×20	45	2
47	6280A-47	Lano	Prvek	2
48	6280A-48	Montážní šroub lana M14×50	45	3
49	6280A-49	Montážní šroub pro lano M12×25	45	5
50	6280A-50	Široký adaptér	Prvek	1
51	6280A-51	Rám opěrky	Svařovaný	1
52	6280A-52	Opěrka	Prvek	1
53	6280A-53	Tricepsový adaptér	Prvek	1
54	6280A-54	Rám veslovací stanice	Svařovaný	1
55	6280A-55	Rám pro připojení spodní kladky	Svařovaný díl	1
56	6280A-56	Spojovací rám spodní kladky Kladková skříň	Prvek	1
57	6280A-57	Nízká kladka Výztuhy	Prvek	1
58	6280A-58	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M12×90	45	2
59	6280A-59	Levý nožní pedál	Prvek	1
60	6280A-60	Pravý nožní pedál	Prvek	1
61	6280A-61	Šestihranný šroub s válcovou hlavou M12×100	45	2
62	6280A-62	Šroub s šestihrannou hlavou a knoflíkovou hlavou M12×80	45	2
63	6280A-63	Výložník	Prvek	1
64	6280A-64	4-stanoviště spojovací podložka III	PA	1
65	6280A-65	Držák sedadla	Prvek	1
66	6280A-66	Osa sedadla $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Pouzdro $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Spojovací profil – 1	Q235	2
69	6280A-69	Spojovací profil – 2	Q235	2
70	6280A-70	Sedadlo	Prvek	1
71	6280A-71	Ocelové lano	Prvek	1
72	6280A-72	Adaptér pro veslování	Prvek	1
73	6280A-73	Podstavec Pec Fly	Prvek	1
74	6280A-74	Spodní podložka I / $\Phi 100$	guma	3
75	6280A-75	Podstavec posuvné kladky	Prvek	1
76	6280A-76	Vodící tyč posuvné kladky	Svařovaný	2
77	6280A-77	Zarážka	Guma	4
78	6280A-78	Pohyblivá objímka	Prvek	2
79	6280A-79	Pec Fly Pohyblivá kladka	Prvek	2
80	6280A-80	Osa $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Nastavitelný aretační kolík	Prvek	3
82	6280A-82	Madlo	Prvek	2
83	6280A-83	Lano	Prvek	1
84	6280A-84	Adaptér	Prvek	2
85	6280A-85	Křížový rám	Prvek	1
86	6280A-86	Nastavitelný spodní křížový rám	Prvek	1
87	6280A-87	Spojovací kus z lité oceli V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	litá ocel	1
88	6280A-88	Plastový spojovací díl V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Šroub s šestihrannou hlavou a knoflíkovou hlavou M12×120	45	1
90	6280A-90	Nastavitelný hlavní rám křížení	Svařovaná konstrukce	1
91	6280A-91	Osa linky M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Šestihranná pojistná matice M10 (samojistná)	45	1
93	6280A-93	Nastavitelná křížová vodící tyč	45	2
94	6280A-94	Zajišťovací kolík závaží	Prvek	5
95	6280A-95	Nastavitelný příčník	Prvek	1

Læs denne vejledning inden installation. Kontroller, at alle dele er komplette og ubeskadigede – hvis der mangler noget, skal du kontakte kundeservice. Udstyret er designet til jævn og effektiv træning. Efter installationen skal du gennemgå alle funktioner inden brug. Ved installationsproblemer skal du tjekke manualen igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte en autoriseret forhandler og oplyse produktkoden og manualreferencen.

SIKKERHEDSINFORMATION

1. Brug kun udstyret som beskrevet.
2. Saml udstyret med to personer på et stabilt underlag.
3. Kontroller og stram regelmæssigt alle fastgørelseselementer.
4. Før træning skal du sikre dig, at kabler og bevægelige dele fungerer korrekt.
5. Lad ikke børn eller uerfarne personer bruge udstyret.
6. Bær passende fodtøj og tøj under træningen.
7. Hvis der opstår usædvanlige lyde eller skader, skal du stoppe med at bruge udstyret og kontakte serviceafdelingen.
8. Hold sikker afstand til bevægelige dele under brug.
9. Brug udstyret inden for dine fysiske grænser, og stop øvelsen straks, hvis du føler smerte eller ubehag.



SAMLING

Samling af udstyret skal udføres af **mindst to voksne** for at sikre sikkerhed og korrekt installation af alle komponenter.

Værktøj:

- Gummistav,
- Nivelleringsinstrument,
- Unbrakonøgle,
- Den justerbare skruenøgle,
- Låsetang.

Figurene, der viser hvert trin i installationen, findes i begyndelsen af manualen. Følgende tekst beskriver hvert trin og hver komponent i detaljer:

FORSIGTIG: Nogle dele er ikke vist på figuren for at gøre den mere overskuelig.

Monter remskiven og kablerne samtidig. Sørg for, at kablet bevæger sig jævnt mellem remskiven og den skridsikre lås.

Trimning: Løs sikkerhedsmøtrikken og kabelbolten for at justere kablet til den rette spænding, og stram derefter sikkerhedsmøtrikken.

- A) Samling af hovedrammen (figur 1A-2A)
- B) Montering af den øverste lift med sæde (figur 1B-4B)
- C) Montering af liftens inderside (figur C1-C2)
- D) Montering af træningsplatformen på den nederste lift (figur D1-D3)
- E) Montering af styrene (figur E1-E2)
- F) Samling af den skrå ramme (figur F1)
- G) Montering af vægtstakken (figur G1)
- H) Montering af føringerne (figur H1)
- I) Montering af stålkalet og håndtagene (figur I1)
- J) Endelig samling af hele installationen (figur J1)

Vigtig bemærkning: Sørg for, at 6280A er vandret og korrekt justeret. Føringsstangen skal være helt lodret. Hvis ikke, skal du løsne rammebeslagene, justere og stramme boltene igen.



← Bolte og pakninger Model

Liste over tilbehør

NEJ	Tegning nr.	Navn og specifikation	Materiale	ANT
1	6280A-01	Hovedkolonne (triceps / lav trisse)	Svejsning	1
2	6280A-02	Lav række / Pec Fly Hovedkolonne	Svejsning	1
3	6280A-03	Pec Fly / Høj trisse Hovedkolonne	Svejsning	1
4	6280A-04	Høj trisse / Triceps Hovedkolonne	Svejsning	1
5	6280A-05	4-station – enkelt pod-forbindelsespuddel	PA	4
6	6280A-06	4-station – enkelt pod-bundtværbjælke	Svejsning	1
7	6280A-07	4-station – enkelt pod topbjælke	Svejsning	1
8	6280A-08	Sekskantet skruenhoved M12×110	45	24
9	6280A-09	Sekskantet låsemøtrik M12 (selvlåsende)	45	39
10	6280A-10	Sekskantet skruenhoved M12×60	45	10
11	6280A-11	Bundfodspude II / Ø120	Gummi	8
12	6280A-12	Vægtstak Gummiunderlag	Gummi	10
13	6280A-13	Vægtstak	Element	5 grupper
14	6280A-14	Styrepuddel	45	5
15	6280A-15	Føringsbøsning	PA	10
16	6280A-16	Låsering Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Centerstang	45	6
18	6280A-18	Styreblok Elastisk dyvelstift	45	5
19	6280A-19	Styrestang	45	10
20	6280A-20	Styrestangsfastgørelsesplade	PA	5
21	6280A-21	Sekskantet skruen med knap hoved M8×20	45	27
22	6280A-22	Balancevægt Remskivekasse	Element	2
23	6280A-23	Høj remskiveforbindelsesramme	Svejsning	1
24	6280A-24	Støbt stålforbindelse III (Ø20× Ø60 × 28× R46,5 mm)	Støbt stål	4
25	6280A-25	Plastforbindelsesdel III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Sekskantet skruenhoved med knap M12×140	45	4
27	6280A-27	Høj remskiveholder	Svejsning	1
28	6280A-28	Sekskantet skrue med knap hoved M12×70	45	14
29	6280A-29	Sekskantet skruenhoved med knap M12×20	45	22
30	6280A-30	Justeringsplade til høj remskive	45	1
31	6280A-31	Sekskantet skruenhoved med undersænket hoved M8×12	45	2

32	6280A-32	Universal pude	Element	1
33	6280A-33	Høj trisse / triceps cantilever	Element	1
34	6280A-34	4-stationers forbindelsespudd II	PA	3
35	6280A-35	Høj remskive / Triceps Cantilever Pulley Box	Element	2
36	6280A-36	Dyb rillekugleleje 6032	45	4
37	6280A-37	Klemfjederen ø32	65Mn	6
38	6280A-38	Klemfjederø58	65Mn	2
39	6280A-39	Høj remskive Benpres Justerbart stativ	Svejsning	1
40	6280A-40	Højt træk Hovedaksel Ø20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Afstandsstykke	45	2
42	6280A-42	Sekskantet skruehoved med knap M10×20	45	16
43	6280A-43	Høj remskive benpres læderrør	Element	2
44	6280A-44	Læderrør Plastdæksel	ABS	4
45	6280A-45	Endekap Begrænsningspudd til læderrør	ABS	4
46	6280A-46	Sekskantet skruehoved med undersænket hoved M8×20	45	2
47	6280A-47	Høj remskive / triceps-wirerope	Element	2
48	6280A-48	Wire Rope-monteringsbolt M14×50	45	3
49	6280A-49	Monteringsbolt til stålwire M12×25	45	5
50	6280A-50	Højt trissehåndtag	Element	1
51	6280A-51	Triceps-forbindelsesramme	Svejsning	1
52	6280A-52	Triceps-pude	Element	1
53	6280A-53	Triceps-trækkraftshåndtag	Element	1
54	6280A-54	Lavt trissehjul	Svejsning	1
55	6280A-55	Lav remskiveforbindelsesramme	Svejsning	1
56	6280A-56	Lav remskiveforbindelsesramme Remskivekasse	Element	1
57	6280A-57	Lavt trissebeslag	Element	1
58	6280A-58	Sekskantet skruehoved med knap M12×90	45	2
59	6280A-59	Lav remskive, venstre fodpedal	Element	1
60	6280A-60	Lavt trisse højre fodpedal	Element	1
61	6280A-61	Sekskantet skruehoved M12×100	45	2
62	6280A-62	Sekskantet skruehoved med knap M12×80	45	2
63	6280A-63	Lav remskive Cantilever	Element	1
64	6280A-64	4-stationers forbindelsespudd III	PA	1
65	6280A-65	Lavt trissebeslag	Element	1
66	6280A-66	Lavt trissehovedaksel Ø18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Bøsning Ø32	PA	9
68	6280A-68	Lavt trisse-sædeforbindelsesplade – 1	Q235	2
69	6280A-69	Lavt trisse sædeforbindelsesplade – 2	Q235	2
70	6280A-70	Lavt trissepude	Element	1
71	6280A-71	Lavt trisse-ståltov	Element	1
72	6280A-72	Lavt trissehåndtag	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly-underramme	Element	1
74	6280A-74	Nederste fodplade I / Ø100	gummi	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly Justerbart stativ	Svejsning	2
77	6280A-77	Stop-pude	Gummi	4
78	6280A-78	Pec Fly Bevægelig ærme	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly Bevægelig trisseboks	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly-aksel Ø18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Justerbart låsepind	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly-håndliste	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly Wire Rope	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly-håndtag	Element	2
85	6280A-85	Justerbart crossover-ramme	Element	1
86	6280A-86	Justerbart crossover-bundramme	Element	1
87	6280A-87	Støbt stålforbindelsesstykke V (Ø76× R40 mm)	støbt stål	1
88	6280A-88	Plastforbindelsesstykke V (Ø76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Sekskantet skruehoved med knap M12×120	45	1
90	6280A-90	Justerbart crossover-hovedramme	Svejsning	1
91	6280A-91	Linjeaksel M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Sekskantlåsømøtrik M10 (selvlåsende)	45	1
93	6280A-93	Justerbart krydsstangsstang	45	2
94	6280A-94	Vægtstak-låsepind	Element	5
95	6280A-95	Justerbart krydsbjælke	Element	1

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation. Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind – wenn etwas fehlt, wenden Sie sich an den Kundendienst. Das Gerät ist für ein reibungsloses und effektives Training ausgelegt. Überprüfen Sie nach der Installation alle Funktionen vor der Verwendung. Bei Problemen mit der Installation lesen Sie die Anleitung „ " erneut durch. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich unter Angabe der Produktnummer und der Referenznummer der Anleitung an einen autorisierten Händler.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen.
2. Montieren Sie das Gerät mit zwei Personen auf einer stabilen Oberfläche.
3. Überprüfen und ziehen Sie regelmäßig alle Befestigungselemente fest.
4. Vergewissern Sie sich vor dem Training, dass alle Kabel und beweglichen Teile ordnungsgemäß funktionieren.
5. Lassen Sie Kinder oder ungeschulte Personen das Gerät nicht benutzen.
6. Tragen Sie während des Trainings geeignetes Schuhwerk und Kleidung.
7. Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Beschädigungen die Benutzung einstellen und den Kundendienst kontaktieren.
8. Halten Sie während des Betriebs einen Sicherheitsabstand zu beweglichen Teilen ein.
9. Verwenden Sie das Gerät nur im Rahmen Ihrer körperlichen Möglichkeiten und beenden Sie das Training sofort, wenn Sie Schmerzen oder Unwohlsein verspüren.



MONTAGE

Die Montage des Geräts sollte von **mindestens zwei Erwachsenen** durchgeführt werden, um die Sicherheit und die ordnungsgemäße Installation aller Komponenten zu gewährleisten.

Werkzeuge:

- Gummistock,
- Nivelliergerät,
- Inbusschlüssel,
- Verstellbarer Schraubenschlüssel,
- Sicherungsringzange.

Die Abbildungen zu den einzelnen Montageschritten finden Sie am Anfang der Anleitung. Im folgenden Text werden die einzelnen Schritte und Komponenten ausführlich beschrieben:

ACHTUNG: Einige Teile sind aus Gründen der Übersichtlichkeit nicht in der Abbildung dargestellt.

Montieren Sie die Riemenscheibe und die Kabel gleichzeitig. Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel reibungslos zwischen der Riemenscheibe und der Rutschsicherung bewegen lässt. Trimmen: Lösen Sie die Sicherungsmutter und die Kabelschraube, um das Kabel auf die richtige Spannung einzustellen, und ziehen Sie dann die Sicherungsmutter fest.

- A) Montage des Hauptrahmens (Abbildungen 1A-2A)
- B) Montage des oberen Aufzugs mit Sitz (Abbildungen 1B-4B)
- C) Montage der Innenseite des Lifts (Abbildungen C1-C2)
- D) Montage der Trainingsplattform auf dem unteren Lift (Abbildungen D1-D3)
- E) Montage der Führungen (Abbildungen E1-E2)
- F) Montage des schrägen Rahmens (Abbildung F1)
- G) Montage des Gewichtsblocs (Abbildung G1)
- H) Montage der Führungen (Abbildung H1)
- I) Montage des Stahlseils und der Griffe (Abbildung I1)
- J) Endmontage der gesamten Anlage (Abbildung J1)

Wichtiger Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Modell 6280A waagrecht und korrekt ausgerichtet ist. Die Führungsstange muss perfekt vertikal sein. Ist dies nicht der Fall, lösen Sie die Rahmenbefestigungen, nehmen Sie die erforderlichen Anpassungen vor und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.



← Schrauben und Dichtungen Modell

Zubehörliste

NEIN	Zeichnungsnummer	Bezeichnung und Spezifikation	Material	Menge
1	6280A-01	Hauptsäule (Trizeps / niedrige Seilrolle)	Schweißkonstruktion	1
2	6280A-02	Niedrige Zugstange / Brustmuskel-Fly Hauptsäule	Schweißkonstruktion	1
3	6280A-03	Brustmuskel-Fly / Hohe Seilzug-Hauptsäule	Schweißkonstruktion	1
4	6280A-04	Hohe Seilzugmaschine / Trizeps-Hauptsäule	Schweißkonstruktion	1
5	6280A-05	4-Station – Einzelnes Pod-Verbindungspad I	PA	4
6	6280A-06	4-Stationen – Einzelne Pod-Untertragebene	Schweißkonstruktion	1
7	6280A-07	4-Stationen – Einzelpod-Oberbalken	Schweißkonstruktion	1
8	6280A-08	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M12×110	45	24
9	6280A-09	Sechskant-Sicherungsmutter M12 (selbstsichernd)	45	39
10	6280A-10	Sechskant-Innensechskantschraube M12×60	45	10
11	6280A-11	Bodenfußpolster II / Ø120	Gummi	8
12	6280A-12	Gewichtstapel-Gummipolster	Gummi	10
13	6280A-13	Gewichtsturm	Element	5 Gruppen
14	6280A-14	Führungsplatte	45	5
15	6280A-15	Führungshülse	PA	10
16	6280A-16	Sicherungsring Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Mittelstange	45	6
18	6280A-18	Führungsblock Elastischer Passstift	45	5
19	6280A-19	Führungsstange	45	10
20	6280A-20	Befestigungsplatte für Führungsstange	PA	5
21	6280A-21	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M8×20	45	27
22	6280A-22	Ausgleichsgewicht-Riemenscheibenbox	Element	2
23	6280A-23	Verbindungsrahmen für hohe Seilrolle	Schweißkonstruktion	1
24	6280A-24	Stahlgussverbindung III (Ø20× Ø60 × 28× R46,5 mm)	Gussstahl	4
25	6280A-25	Kunststoff-Verbindungsstück III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Sechskantschraube mit Knopfkopf M12×140	45	4
27	6280A-27	Hoher Riemenscheibenrahmen	Schweißkonstruktion	1
28	6280A-28	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M12×70	45	14
29	6280A-29	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M12×20	45	22

30	6280A-30	Einstellplatte für hohe Riemenscheibe	45	1
31	6280A-31	Sechskant-Senkkopfschraube M8×12	45	2
32	6280A-32	Universal-Polster	Element	1
33	6280A-33	Hohe Seilzugmaschine / Trizeps-Ausleger	Element	1
34	6280A-34	4-Stationen-Verbindungspolster II	PA	3
35	6280A-35	Hohe Seilzugmaschine / Trizeps-Ausleger-Seilzugmaschine	Element	2
36	6280A-36	Rillenkugellager 6032	45	4
37	6280A-37	Klemmfeder $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Klemmfeder $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Hochzug-Beinpresse Verstellbares Gestell	Schweißkonstruktion	1
40	6280A-40	Hohe Seilrolle Hauptwelle $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Distanzhülse	45	2
42	6280A-42	Sechskant-Innensechskantschraube M10×20	45	16
43	6280A-43	Hohe Riemenscheibe Beinpresse Lederrohr	Element	2
44	6280A-44	Lederrohr Kunststoffabdeckung	ABS	4
45	6280A-45	Endkappen-Begrenzungsstück für Lederrohr	ABS	4
46	6280A-46	Sechskant-Senkkopfschraube M8×20	45	2
47	6280A-47	Hohe Seilrolle / Trizeps-Drahtseil	Element	2
48	6280A-48	Drahtseil-Befestigungsschraube M14×50	45	3
49	6280A-49	Drahtseil-Befestigungsschraube M12×25	45	5
50	6280A-50	Hoher Flaschenzuggriff	Element	1
51	6280A-51	Trizeps-Verbindungsrahmen	Schweißkonstruktion	1
52	6280A-52	Trizeps-Polster	Element	1
53	6280A-53	Trizeps-Zuggriff	Element	1
54	6280A-54	Niedriger Seilzugrahmen	Schweißkonstruktion	1
55	6280A-55	Verbindungsrahmen für niedrige Seilrolle	Schweißkonstruktion	1
56	6280A-56	Verbindungsrahmen für niedrige Seilrolle Seilrollenkasten	Element	1
57	6280A-57	Niedrige Seilzugstreben	Element	1
58	6280A-58	Sechskant-Senkkopfschraube M12×90	45	2
59	6280A-59	Tiefliegende Riemenscheibe, linkes Fußpedal	Element	1
60	6280A-60	Niedrige Seilrolle, rechtes Fußpedal	Element	1
61	6280A-61	Sechskantschraube mit Knopfkopf M12×100	45	2
62	6280A-62	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M12×80	45	2
63	6280A-63	Niedrige Seilrolle, freitragend	Element	1
64	6280A-64	4-Stationen-Verbindungspolster III	PA	1
65	6280A-65	Niedrige Seilzug-Sitzhalterung	Element	1
66	6280A-66	Niedrige Seilzug-Hauptwelle $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Buchse $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Verbindungsplatte für niedrigen Seilzugsitz – 1	Q235	2
69	6280A-69	Verbindungsplatte für niedrigen Seilzugsitz – 2	Q235	2
70	6280A-70	Polster für niedrige Seilrolle	Element	1
71	6280A-71	Niedrige Seilrolle Stahlseil	Element	1
72	6280A-72	Niedrige Seilrolle mit Griff	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly-Untergestell	Element	1
74	6280A-74	Unteres Fußpolster I / $\Phi 100$	Gummi	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly Verstellbares Rack	Schweißkonstruktion	2
77	6280A-77	Stop-Pad	Gummi	4
78	6280A-78	Pec Fly Bewegliche Hülse	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly Bewegliche Seilzugbox	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly-Welle $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Einstellbarer Arretierstift	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly Handlauf	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly Drahtseil	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly Handgriff	Element	2
85	6280A-85	Verstellbarer Crossover-Rahmen	Element	1
86	6280A-86	Verstellbarer Crossover-Unterrahmen	Element	1
87	6280A-87	Verbindungsstück aus Stahlguss V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	Stahlguss	1
88	6280A-88	Kunststoff-Verbindungsstück V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Sechskantschraube mit Halbrundkopf M12×120	45	1
90	6280A-90	Einstellbarer Crossover-Hauptrahmen	Schweißkonstruktion	1
91	6280A-91	Achse M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Sechskant-Sicherungsmutter M10 (selbstsichernd)	45	1
93	6280A-93	Einstellbare Crossover-Führungsstange	45	2
94	6280A-94	Gewichtstapel-Arretierungsstift	Element	5
95	6280A-95	Verstellbare Querstrebe	Element	1

Lea este manual antes de la instalación. Compruebe que todas las piezas estén completas y sin daños; si falta alguna, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

El equipo está diseñado para un entrenamiento fluido y eficaz. Después de la instalación, revise todas las funciones antes de utilizarlo. Si tiene problemas con la instalación, consulte de nuevo el manual; si el problema persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado, facilitando el código del producto y la referencia del manual.

NOTAS DE SEGURIDAD

1. Utilice el equipo únicamente según las instrucciones.
2. Realice el montaje con dos personas sobre una superficie estable.
3. Compruebe y apriete regularmente todos los elementos de fijación.
4. Antes del entrenamiento, asegúrese de que los cables y las piezas móviles funcionan correctamente.
5. No permita que niños o personas sin formación utilicen el equipo.
6. Utilice calzado y ropa adecuados durante el ejercicio.
7. Si se producen ruidos inusuales o daños, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio técnico.
8. Mantenga una distancia segura de las piezas móviles durante el funcionamiento.
9. Utilice el equipo dentro de sus límites físicos y deje de hacer ejercicio inmediatamente si siente dolor o molestias.



MONTAJE

El montaje del equipo debe ser realizado por **al menos dos adultos** para garantizar la seguridad y la correcta instalación de todos los componentes.

Herramientas:

- Palo de goma,
- Instrumento de nivelación,
- Llave Allen,
- Llave inglesa ajustable,
- Alicates para circlips.

Las figuras que muestran cada paso de la instalación se encuentran al principio del manual. El siguiente texto describe cada paso y componente en detalle:

PRECAUCIÓN: Algunas piezas no se muestran en la figura para mayor claridad.

Instale la polea y los cables al mismo tiempo. Asegúrese de que el cable se mueva suavemente entre la rueda de la polea y el bloqueo antideslizante. Recorte: Afloje la tuerca de seguridad y el perno del cable para ajustar el cable a la tensión adecuada, luego apriete la tuerca de seguridad.

- A) Montaje del bastidor principal (figuras 1A-2A)
- B) Montaje de la parte superior del elevador con asiento (figuras 1B-4B)
- C) Montaje del lado interior del elevador (figuras C1-C2)
- D) Montaje de la plataforma de entrenamiento en el elevador inferior (figuras D1-D3)
- E) Montaje de las guías (figuras E1-E2)
- F) Montaje del bastidor inclinado (Figura F1)
- G) Montaje de la columna de pesas (Figura G1)
- H) Montaje de las guías (Figura H1)
- I) Montaje del cable de acero y las asas (Figura I1)
- J) Montaje final de toda la instalación (Figura J1)

Aviso importante: Asegúrese de que el modelo 6280A esté nivelado y correctamente alineado. La varilla guía debe estar perfectamente vertical; si no es así, afloje los herrajes del bastidor, realice los ajustes necesarios y vuelva a apretar los pernos.



← Pernos y juntas Modelo

Lista de accesorios

N.º	N.º de dibujo	Nombre y especificación	Material	Cantidad
1	6280A-01	Columna principal (tríceps/polea baja)	Soldadura	1
2	6280A-02	Remo bajo / Apertura de pectorales Columna principal	Soldadura	1
3	6280A-03	Columna principal de polea alta / Pec Fly	Soldadura	1
4	6280A-04	Polea alta / Tríceps Columna principal	Soldadura	1
5	6280A-05	4 estaciones – Almohadilla de conexión de cápsula única I	PA	4
6	6280A-06	4 estaciones – Viga transversal inferior de cápsula única	Soldadura	1
7	6280A-07	4 estaciones – Viga superior de un solo módulo	Soldadura	1
8	6280A-08	Tornillo de cabeza hexagonal con casquillo M12×110	45	24
9	6280A-09	Tuerca hexagonal de seguridad M12 (autoblocante)	45	39
10	6280A-10	Tornillo de cabeza hexagonal con ranura M12×60	45	10
11	6280A-11	Almohadilla inferior II / Φ120	Goma	8
12	6280A-12	Almohadilla de goma para bloque de pesas	Goma	10
13	6280A-13	Pila de pesas	Elemento	5 grupos
14	6280A-14	Almohadilla guía	45	5
15	6280A-15	Manguito guía	PA	10
16	6280A-16	Anillo de retención φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Varilla central	45	6
18	6280A-18	Bloque guía Pasador elástico	45	5
19	6280A-19	Varilla guía	45	10
20	6280A-20	Placa de fijación de la varilla guía	PA	5
21	6280A-21	Tornillo de cabeza hexagonal con casquillo M8×20	45	27
22	6280A-22	Caja de poleas con contrapeso	Elemento	2
23	6280A-23	Marco de conexión de polea alta	Soldadura	1
24	6280A-24	Junta de acero fundido III (φ20×φ60×28×R46,5 mm)	Acero fundido	4
25	6280A-25	Pieza de conexión de plástico III (φ60×R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Tornillo de cabeza hexagonal M12×140	45	4
27	6280A-27	Bastidor de polea alta	Soldadura	1
28	6280A-28	Tornillo de cabeza hexagonal con ranura M12×70	45	14
29	6280A-29	Tornillo de cabeza hexagonal con ranura M12×20	45	22

30	6280A-30	Placa de ajuste de polea alta	45	1
31	6280A-31	Tornillo de cabeza avellanada con casquillo hexagonal M8×12	45	2
32	6280A-32	Cojín universal	Elemento	1
33	6280A-33	Polea alta / Tríceps en voladizo	Elemento	1
34	6280A-34	Almohadilla de conexión de 4 estaciones II	PA	3
35	6280A-35	Polea alta / Polea cantiléver para tríceps Caja	Element	2
36	6280A-36	Rodamiento de bolas de ranura profunda 6032	45	4
37	6280A-37	Resorte de sujeción $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Resorte de sujeción $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Polea alta para prensa de piernas Bastidor ajustable	Soldadura	1
40	6280A-40	Polea alta Eje principal $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Manguito espaciador	45	2
42	6280A-42	Tornillo de cabeza hexagonal con cabeza redonda M10×20	45	16
43	6280A-43	Polea alta para prensa de piernas Tubo de cuero	Element	2
44	6280A-44	Tubo de cuero Cubierta de plástico	ABS	4
45	6280A-45	Tapa de límite para tubo de cuero	ABS	4
46	6280A-46	Tornillo de cabeza avellanada con hexágono interior M8×20	45	2
47	6280A-47	Polea alta / Cable de acero para tríceps	Elemento	2
48	6280A-48	Perno de montaje del cable M14×50	45	3
49	6280A-49	Perno de montaje para cable metálico M12×25	45	5
50	6280A-50	Manivela de polea alta	Elemento	1
51	6280A-51	Marco de conexión para tríceps	Soldadura	1
52	6280A-52	Cojín del tríceps	Elemento	1
53	6280A-53	Mango de tracción para tríceps	Elemento	1
54	6280A-54	Bastidor de polea baja	Soldadura	1
55	6280A-55	Marco de conexión de polea baja	Soldadura	1
56	6280A-56	Marco de conexión de polea baja Caja de poleas	Elemento	1
57	6280A-57	Soportes de polea baja	Elemento	1
58	6280A-58	Tornillo de cabeza redonda con hexágono interior M12×90	45	2
59	6280A-59	Polea baja Pedal izquierdo	Elemento	1
60	6280A-60	Polea baja Pedal derecho	Elemento	1
61	6280A-61	Tornillo de cabeza hexagonal con cabeza redonda M12×100	45	2
62	6280A-62	Tornillo de cabeza hexagonal con ranura M12×80	45	2
63	6280A-63	Polea baja en voladizo	Elemento	1
64	6280A-64	Almohadilla de conexión de 4 estaciones III	PA	1
65	6280A-65	Soporte de asiento para polea baja	Element	1
66	6280A-66	Eje principal de polea baja $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Casquillo $\phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Placa de unión del asiento de polea baja – 1	Q235	2
69	6280A-69	Placa de unión del asiento de la polea baja – 2	Q235	2
70	6280A-70	Cojín para polea baja	Elemento	1
71	6280A-71	Cable de acero para polea baja	Elemento	1
72	6280A-72	Manivela de polea baja	Elemento	1
73	6280A-73	Bastidor inferior para pectorales	Elemento	1
74	6280A-74	Almohadilla inferior para los pies I / $\Phi 100$	goma	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Elemento	1
76	6280A-76	Pec Fly Rack ajustable	Soldadura	2
77	6280A-77	Almohadilla de tope	Goma	4
78	6280A-78	Manguito móvil Pec Fly	Element	2
79	6280A-79	Caja de poleas móviles Pec Fly	Element	2
80	6280A-80	Eje Pec Fly $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Pasador de retención ajustable	Elemento	3
82	6280A-82	Barandilla Pec Fly	Elemento	2
83	6280A-83	Cable de acero para Pec Fly	Elemento	1
84	6280A-84	Mango para Pec Fly	Elemento	2
85	6280A-85	Bastidor cruzado ajustable	Elemento	1
86	6280A-86	Marco inferior cruzado ajustable	Elemento	1
87	6280A-87	Pieza de conexión de acero fundido V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	Acero fundido	1
88	6280A-88	Pieza de conexión de plástico V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Tornillo de cabeza hexagonal con ranura M12×120	45	1
90	6280A-90	Bastidor principal cruzado ajustable	Soldadura	1
91	6280A-91	Eje de línea M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Tuerca hexagonal de seguridad M10 (autoblocante)	45	1
93	6280A-93	Varilla guía cruzada ajustable	45	2
94	6280A-94	Pasador de retención de la columna de pesas	Elemento	5
95	6280A-95	Viga cruzada ajustable	Elemento	1

Lugege enne paigaldamist käesolev juhend läbi. Kontrollige, et kõik osad oleksid olemas ja kahjustamata – kui midagi puudub, võtke ühendust klienditeenindusega.

Seade on mõeldud sujuvaks ja tõhusaks treeninguks. Pärast paigaldamist kontrollige enne kasutamist kõiki funktsioone. Paigaldamisega seotud probleemide korral vaadake uuesti juhendit „“; kui probleem püsib, võtke ühendust volitatud edasimüüjaga, esitades tootekoodi ja juhendi viite.

OHUTUSJUHISED

1. Kasutage seadmeid ainult juhendis kirjeldatud viisil.
2. Paigaldage seadmeid kahe inimese abil stabiilsel pinnal.
3. Kontrollige ja pingutage regulaarselt kõiki kinnitust detaile.
4. Enne treeningut veenduge, et kaablid ja liikuvad osad töötavad korrektselt.
5. Ärge lubage lastel ega koolitamata isikutel seadmeid kasutada.
6. Kandke treeningu ajal sobivat jalatsit ja riietust.
7. Kui tekivad ebatavalised müra või kahjustused, lõpetage seadme kasutamine ja võtke ühendust teenindusega.
8. Hoidke töötamise ajal liikuvatest osadest ohutu kaugus.
9. Kasutage seadmeid oma füüsiliste võimete piires ja lõpetage treening kohe, kui tunnete valu või ebanugavust.



KOOSTAMINE

Seadme kokkupaneku peaksid läbi viima **vähemalt kaks täiskasvanut**, et tagada ohutus ja kõikide komponentide nõuetekohane paigaldamine.

Tööriistad:

- Kummist pulk,
- Tasandusseade,
- Kõverpeaga mutrivõti,
- Reguleeritav mutrivõti,
- Kinnitusklabri tangid.

Iga paigaldusetapi joonised on esitatud käsiraamatu alguses. Järgnev tekst kirjeldab üksikasjalikult iga etappi ja komponenti: ETTEVAATUST: Selguse huvides ei ole mõned osad joonisel näidatud.

Paigaldage rihmaratas ja trossid üheaegselt. Veenduge, et tross liigub sujuvalt rihmaratta ja libisemisvastase lukustuse vahel.

Trimmimine: Lõige lahti turvalukk ja trossipult, et reguleerida trossi õige pingutus, seejärel pingutage turvalukk.

- A) Põhirõnga kokkupanek (joonised 1A–2A)
- B) Ülemise tõstuki ja istme kokkupanek (joonised 1B–4B)
- C) Tõstuki sisemise poole kokkupanek (joonised C1–C2)
- D) Treeningplatvormi kokkupanek alumisel tõsteseadmepool (joonised D1–D3)
- E) Juhikute kokkupanek (joonised E1–E2)
- F) Kaldraami kokkupanek (joonis F1)
- G) Kaalukomplekti kokkupanek (joonis G1)
- H) Juhikute kokkupanek (joonis H1)
- I) Terasrossi ja käepideme kokkupanek (joonis I1)
- J) Kogu seadme lõplik kokkupanek (joonis J1)

Oluline märkus: Veenduge, et 6280A on horisontaalne ja õigesti joondatud. Juhtvarras peab olema täiesti vertikaalne; kui see nii ei ole, lahitage raami kinnitustetailid, reguleerige ja pingutage poldid uuesti kinni.



← Poldid ja tihendid Mudel

Tarvikute loend

El	Joonise nr	Nimi ja spetsifikatsioon	Materjal	Kogus
1	6280A-01	Peapost (triceps / madal rull)	Keevisõmblus	1
2	6280A-02	Madal rida / rinnalihaste harjutamine Peamine sammas	Keevisõmblus	1
3	6280A-03	Rinnalihaste harjutamise / kõrge rulliku peamine kolonn	Keevisõmblus	1
4	6280A-04	Kõrge rull / Triceps peamine kolonn	Keevisõmblus	1
5	6280A-05	4-Station – ühe podi ühenduspad I	PA	4
6	6280A-06	4-jaam – ühe podi alumine risttal	Keevisõmblus	1
7	6280A-07	4-jaam – ühe kapseliga ülemine tala	Keevisõmblus	1
8	6280A-08	Kuusnurkne pesa nuppeaga kruvi M12×110	45	24
9	6280A-09	Kuusnurkne lukustusmutter M12 (ise lukustuv)	45	39
10	6280A-10	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×60	45	10
11	6280A-11	Alumine jalapadi II / Ø120	Kummist	8
12	6280A-12	Kaalukomplekti kummist alus	Kummi	10
13	6280A-13	Kaalukomplekt	Element	5 rühma
14	6280A-14	Juhik	45	5
15	6280A-15	Juhikül	PA	10
16	6280A-16	Kinnitusrõngas Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Keskmine varras	45	6
18	6280A-18	Juhikplokki Elastne tüübel	45	5
19	6280A-19	Juhikvarras	45	10
20	6280A-20	Juhikvarraste kinnitusplaat	PA	5
21	6280A-21	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M8×20	45	27
22	6280A-22	Tasakaalustav raskus rullikukast	Element	2
23	6280A-23	Kõrge rullikute ühendusraam	Keevisdetail	1
24	6280A-24	Valatud terasliitmik III (Ø20× , Ø60 × 28× , R46,5 mm)	Valuteras	4
25	6280A-25	Plastist ühendusdetail III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Kuusnurkne pesaga nupukruvi M12×140	45	4
27	6280A-27	Kõrge rihmaratta raam	Keevisdetail	1
28	6280A-28	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×70	45	14
29	6280A-29	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×20	45	22
30	6280A-30	Kõrge rihmaratta reguleerimisplaat	45	1

31	6280A-31	Kuusnurkne pea, peidetud peaga kruvi M8×12	45	2
32	6280A-32	Universaalne padi	Element	1
33	6280A-33	Kõrge rull / tricepsi kang	Element	1
34	6280A-34	4-jaamaline ühenduspad II	PA	3
35	6280A-35	Kõrge rull / Triceps Cantilever Pulley Box	Element	2
36	6280A-36	Sügav soonega kuullaager 6032	45	4
37	6280A-37	Klambervedru φ32	65Mn	6
38	6280A-38	Klambervedru φ58	65Mn	2
39	6280A-39	Kõrge rihmaratta jalgade surumise reguleeritav alus	Keevisõmblus	1
40	6280A-40	Kõrge rihmaratta peavõll Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Vahehülss	45	2
42	6280A-42	Kuusnurkne pesa nuppeaga kruvi M10×20	45	16
43	6280A-43	Kõrge rihmaratta jalgade surumise nahast toru	Element	2
44	6280A-44	Nahast toru Plastikkate	ABS	4
45	6280A-45	Nahast toru otsakorki piiraja	ABS	4
46	6280A-46	Kuusnurkne pea, peidetud peaga kruvi M8×20	45	2
47	6280A-47	Kõrge rull / tricepsi tross	Element	2
48	6280A-48	Trossi kinnituspolst M14×50	45	3
49	6280A-49	Traatkõie kinnituspolst M12×25	45	5
50	6280A-50	Kõrge rihmaratta käepide	Element	1
51	6280A-51	Tricepsi ühendusraam	Keevisühendus	1
52	6280A-52	Tricepsi polster	Element	1
53	6280A-53	Tricepsi tõmbe käepide	Element	1
54	6280A-54	Madal rullikraam	Keevisdetail	1
55	6280A-55	Madala rihmaratta ühendusraam	Keevisõmblus	1
56	6280A-56	Madala rihmaratta ühendusraam Rihmaratta kasti	Element	1
57	6280A-57	Madal rullik kinnitused	Element	1
58	6280A-58	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×90	45	2
59	6280A-59	Madal rullik vasak jalgpedaal	Element	1
60	6280A-60	Madal rullik, parem jalgpedaal	Element	1
61	6280A-61	Kuusnurkne pesa nuppeaga kruvi M12×100	45	2
62	6280A-62	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×80	45	2
63	6280A-63	Madal rullik	Element	1
64	6280A-64	4-jaamaline ühenduspad III	PA	1
65	6280A-65	Madala rulliku istme kinnitus	Element	1
66	6280A-66	Madal rullik Peavõll Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Puks Φ32	PA	9
68	6280A-68	Madala rihma istme ühendusplaat – 1	Q235	2
69	6280A-69	Madala rihma istme ühendusplaat – 2	Q235	2
70	6280A-70	Madala rihma polster	Element	1
71	6280A-71	Madal tross Terastross	Element	1
72	6280A-72	Madal rullikukäepide	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly alusraam	Element	1
74	6280A-74	Alumine jalapadi I / Φ100	kummist	3
75	6280A-75	Pec Fly konsool	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly reguleeritav alus	Keevisdetail	2
77	6280A-77	Stop Pad	Kummi	4
78	6280A-78	Pec Fly liikuv varrukas	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly liikuv rullikukast	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly võll Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Reguleeritav fikseerimistapp	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly käsipuu	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly terastross	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly käepide	Element	2
85	6280A-85	Reguleeritav ristraam	Element	1
86	6280A-86	Reguleeritav ristraamiga alumine raam	Element	1
87	6280A-87	Valatud terasest ühendusdetail V (Φ76× R40 mm)	valatud teras	1
88	6280A-88	Plastist ühendusdetail V (Φ76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Kuusnurkne pesaga nuppeaga kruvi M12×120	45	1
90	6280A-90	Reguleeritav ristmik peamine raam	Keevisõmblus	1
91	6280A-91	Rida telg M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Kuusnurkne lukustusmutter M10 (ise lukustuv)	45	1
93	6280A-93	Reguleeritav ristjuhtimise juhtvarras	45	2
94	6280A-94	Kaalukomplekti fikseerimistapp	Element	5
95	6280A-95	Reguleeritav risttal	Element	1

Lisez ce manuel avant l'installation. Vérifiez que toutes les pièces sont complètes et en bon état. Si quelque chose manque, contactez le service clientèle. L'équipement est conçu pour permettre un entraînement fluide et efficace. Après l'installation, vérifiez toutes les fonctions avant utilisation. En cas de problème d'installation, consultez à nouveau le manuel d' . Si le problème persiste, contactez un distributeur agréé en indiquant le code produit et la référence du manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Utilisez l'équipement uniquement conformément aux instructions.
2. Assemblez-le à deux personnes sur une surface stable.
3. Vérifiez et resserrez régulièrement toutes les fixations.
4. Avant l'entraînement, assurez-vous que les câbles et les pièces mobiles fonctionnent correctement.
5. Ne laissez pas les enfants ou les personnes non formées utiliser l'équipement.
6. Portez des chaussures et des vêtements adaptés pendant l'exercice.
7. En cas de bruits inhabituels ou de dommages, cessez l'utilisation et contactez le service après-vente.
8. Maintenez une distance de sécurité avec les pièces mobiles pendant le fonctionnement.
9. Utilisez l'équipement dans les limites de vos capacités physiques et arrêtez immédiatement l'exercice si vous ressentez une douleur ou une gêne.



ASSEMBLAGE

L'assemblage de l'équipement doit être effectué par **au moins deux adultes** afin de garantir la sécurité et l'installation correcte de tous les composants.

Outils :

- Bâton en caoutchouc,
- Instrument de nivellement,
- Clé à douille,
- Clé à molette,
- Pince à circlips.

Les illustrations illustrant chaque étape d'installation sont fournies au début du manuel. Le texte suivant décrit chaque étape et chaque composant en détail :

ATTENTION : certaines pièces ne sont pas représentées sur l'illustration pour plus de clarté.

Installez la poulie et les câbles en même temps. Assurez-vous que le câble se déplace sans à-coups entre la poulie et le dispositif antidérapant.

Réglage : desserrez l'écrou de sécurité et le boulon du câble pour régler la tension du câble, puis resserrez l'écrou de sécurité.

- A) Assemblage du châssis principal (figures 1A-2A)
- B) Assemblage de la partie supérieure de l'élève avec siège (figures 1B-4B)
- C) Assemblage de la partie intérieure de l'élève (figures C1-C2)
- D) Assemblage de la plate-forme d'entraînement sur l'élève inférieur (figures D1-D3)
- E) Assemblage des guides (figures E1-E2)
- F) Assemblage du cadre incliné (figure F1)
- G) Assemblage de la pile de poids (figure G1)
- H) Assemblage des guides (figure H1)
- I) Assemblage du câble en acier et des poignées (figure I1)
- J) Assemblage final de l'ensemble de l'installation (figure J1)

Remarque importante : assurez-vous que le modèle 6280A est à niveau et correctement aligné. La tige de guidage doit être parfaitement verticale ; si ce n'est pas le cas, desserrez les fixations du cadre, ajustez-les, puis resserrez les boulons.



← Boulons et joints Modèle

Liste des accessoires

N°	N° de dessin	Nom et spécifications	Matériau	Q
1	6280A-01	Colonne principale (triceps / poulie basse)	Soudure	1
2	6280A-02	Rameur bas / Développé couché Colonne principale	Assemblage soudé	1
3	6280A-03	Pec Fly / High Pulley Colonne principale	Soudure	1
4	6280A-04	Poulie haute / Triceps Colonne principale	Soudure	1
5	6280A-05	4 stations – Coussin de connexion à pod unique I	PA	4
6	6280A-06	4 stations – Traverse inférieure à pod unique	Soudure	1
7	6280A-07	4 stations – Poutre supérieure à pod unique	Assemblage soudé	1
8	6280A-08	Vis à tête hexagonale à six pans creux M12×110	45	24
9	6280A-09	Écrou hexagonal autobloquant M12 (autobloquant)	45	39
10	6280A-10	Vis à tête bombée à six pans creux M12×60	45	10
11	6280A-11	Patins inférieurs II / Ø120	Caoutchouc	8
12	6280A-12	Patins en caoutchouc pour bloc de poids	Caoutchouc	10
13	6280A-13	Bloc de poids	Élément	5 groupes
14	6280A-14	Coussin de guidage	45	5
15	6280A-15	Manchon de guidage	PA	10
16	6280A-16	Circlip Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Tige centrale	45	6
18	6280A-18	Bloc de guidage Goupille élastique	45	5
19	6280A-19	Tige de guidage	45	10
20	6280A-20	Plaque de fixation de la tige de guidage	PA	5
21	6280A-21	Vis à tête hexagonale M8×20	45	27
22	6280A-22	Boîte de poulie à contrepoids	Élément	2
23	6280A-23	Cadre de raccordement de poulie haute	Soudure	1
24	6280A-24	Joint en acier moulé III (Ø20× Ø60 × 28× R46,5 mm)	Acier moulé	4
25	6280A-25	Pièce de raccordement en plastique III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Vis à tête bombée à six pans creux M12×140	45	4
27	6280A-27	Cadre à poulie haute	Soudure	1
28	6280A-28	Vis à tête hexagonale à six pans creux M12×70	45	14
29	6280A-29	Vis à tête bombée à six pans creux M12×20	45	22
30	6280A-30	Plaque de réglage de poulie haute	45	1

31	6280A-31	Vis à tête fraisée à six pans creux M8×12	45	2
32	6280A-32	Coussin universel	Élément	1
33	6280A-33	Poulie haute / Triceps en porte-à-faux	Élément	1
34	6280A-34	Coussin de connexion à 4 stations II	PA	3
35	6280A-35	Poulie haute / Poulie cantilever pour triceps Boîte	Élément	2
36	6280A-36	Roulement à billes à gorge profonde 6032	45	4
37	6280A-37	Ressort de serrage $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Ressort de serrage $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Poulie haute pour presse à cuisses Rack réglable	Soudure	1
40	6280A-40	Poulie haute Arbre principal $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Manchon d'écartement	45	2
42	6280A-42	Vis à tête hexagonale M10×20	45	16
43	6280A-43	Poulie haute pour presse à cuisses Tube en cuir	Élément	2
44	6280A-44	Tube en cuir Couverture en plastique	ABS	4
45	6280A-45	Embout de fin de course pour tube en cuir	ABS	4
46	6280A-46	Vis à tête fraisée à six pans creux M8×20	45	2
47	6280A-47	Poulie haute / Câble métallique pour triceps	Élément	2
48	6280A-48	Boulon de fixation pour câble métallique M14×50	45	3
49	6280A-49	Boulon de fixation pour câble métallique M12×25	45	5
50	6280A-50	Poignée à poulie haute	Élément	1
51	6280A-51	Cadre de connexion pour triceps	Soudure	1
52	6280A-52	Coussin triceps	Élément	1
53	6280A-53	Poignée de traction pour triceps	Élément	1
54	6280A-54	Cadre de poulie basse	Soudure	1
55	6280A-55	Cadre de connexion pour poulie basse	Soudure	1
56	6280A-56	Cadre de connexion pour poulie basse Boîtier de poulie	Élément	1
57	6280A-57	Supports de poulie basse	Élément	1
58	6280A-58	Vis à tête bombée à six pans creux M12×90	45	2
59	6280A-59	Poulie basse Pédale gauche	Élément	1
60	6280A-60	Pédale droite pour poulie basse	Élément	1
61	6280A-61	Vis à tête hexagonale M12×100	45	2
62	6280A-62	Vis à tête bombée à six pans creux M12×80	45	2
63	6280A-63	Poulie basse en porte-à-faux	Élément	1
64	6280A-64	Coussin de connexion à 4 stations III	PA	1
65	6280A-65	Support de siège pour poulie basse	Élément	1
66	6280A-66	Arbre principal de poulie basse $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Douille $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Plaque de liaison du siège de poulie basse – 1	Q235	2
69	6280A-69	Plaque de liaison pour siège à poulie basse – 2	Q235	2
70	6280A-70	Coussin pour poulie basse	Élément	1
71	6280A-71	Câble métallique pour poulie basse	Élément	1
72	6280A-72	Poignée de poulie basse	Élément	1
73	6280A-73	Cadre inférieur Pec Fly	Élément	1
74	6280A-74	Patins inférieurs I / $\Phi 100$	caoutchouc	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Élément	1
76	6280A-76	Support réglable Pec Fly	Soudure	2
77	6280A-77	Butée	Caoutchouc	4
78	6280A-78	Manchon mobile Pec Fly	Élément	2
79	6280A-79	Boîte à poulie mobile Pec Fly	Élément	2
80	6280A-80	Arbre Pec Fly $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Goupille de détente réglable	Élément	3
82	6280A-82	Main courante Pec Fly	Élément	2
83	6280A-83	Câble métallique Pec Fly	Élément	1
84	6280A-84	Poignée Pec Fly	Élément	2
85	6280A-85	Cadre croisé réglable	Élément	1
86	6280A-86	Cadre inférieur réglable	Élément	1
87	6280A-87	Pièce de raccordement en acier moulé V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	acier moulé	1
88	6280A-88	Pièce de raccordement en plastique V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Vis à tête hexagonale à six pans creux M12×120	45	1
90	6280A-90	Cadre principal réglable	Soudure	1
91	6280A-91	Axe de ligne M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Écrou hexagonal M10 (autobloquant)	45	1
93	6280A-93	Tige de guidage croisée réglable	45	2
94	6280A-94	Goupille d'arrêt pour pile de poids	Élément	5
95	6280A-95	Poutre transversale réglable	Élément	1

A telepítés előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész teljes és sértetlen-e – ha valami hiányzik, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl. A berendezés zökkenőmentes és hatékony edzésre lett tervezve. A telepítés után használat előtt ellenőrizze az összes funkciót. Telepítési problémák esetén olvassa el újra a kézikönyvet; ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos forgalmazóval, és adja meg a termék kódját és a kézikönyv hivatkozását.

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

1. A berendezést csak az utasításoknak megfelelően használja.
2. A szerelést két személy végezze stabil felületen.
3. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg az összes rögzítőelemet.
4. Az edzés előtt ellenőrizze, hogy a kábelek és a mozgó alkatrészek megfelelően működnek-e.
5. Ne engedje, hogy gyermekek vagy képzetlen személyek használják a berendezést.
6. A gyakorlatok során megfelelő lábbelit és ruházatot viseljen.
7. Ha szokatlan zajok vagy sérülések jelentkeznek, hagyja abba a használatot, és vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
8. A készülék működése közben tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről.
9. A berendezést fizikai képességeinek megfelelően használja, és ha fájdalmat vagy kellemetlenséget érez, azonnal hagyja abba a gyakorlatot.



ÖSSZESZERELÉS

A berendezés összeszerelését **legalább két felnőttnek** kell elvégeznie a biztonság és az összes alkatrész megfelelő felszerelésének biztosítása érdekében.

Szükséges eszközök:

- Gumi pálcá,
- Szintező műszer,
- Csavarkulcs,
- Állítható csavarkulcs,
- Rögzítőgyűrűs fogó.

A kézikönyv elején található az egyes szerelési lépéseket bemutató ábrák. Az alábbi szöveg részletesen leírja az egyes lépéseket és alkatrészeket.

FIGYELEM: Az ábrák egyértelműségének érdekében egyes alkatrészek nem szerepelnek az ábrán.

A csiga és a kábeleket egyszerre szerelje be. Győződjön meg arról, hogy a kábel simán mozog a csiga és a csúszásgátló között.

Vágás: Lazítsa meg a biztonsági anyát és a kábelcsavart, hogy a kábelt a megfelelő feszességre állítsa be, majd húzza meg a biztonsági anyát.

- A) A főkeret összeszerelése (1A-2A ábrák)
 B) A felső emelőszerkezet összeszerelése ülésel (1B-4B ábrák)
 C) A felvonó belső oldalának összeszerelése (C1-C2 ábrák)
 D) Az edzőplatform összeszerelése az alsó emelőn (D1-D3 ábrák)
 E) A vezetők összeszerelése (E1-E2 ábrák)
 F) A ferde keret összeszerelése (F1. ábra)
 G) A súlycsomag összeszerelése (G1. ábra)
 H) A vezetők összeszerelése (H1. ábra)
 I) Az acélkábel és a fogantyúk összeszerelése (I1. ábra)
 J) A teljes berendezés végső összeszerelése (J1. ábra)

Fontos figyelmeztetés: Győződjön meg arról, hogy a 6280A vízszintes és megfelelően be van állítva. A vezető rúdnak tökéletesen függőlegesnek kell lennie; ha nem az, lazítsa meg a keret rögzítőelemeit, állítsa be, majd húzza meg újra a csavarokat.



← Csavarok és tömítések Modell

Tartozékok listája

N	Rajzszám	Név és specifikáció	Anyag	MENNYISÉG
1	6280A-01	Fő oszlop (tricepsz / alsó csiga)	Hegesztett szerkezet	1
2	6280A-02	Alsó evezés / mellizom-gyakorlat Fő oszlop	Hegesztett szerkezet	1
3	6280A-03	Pec Fly / Magas csiga Fő oszlop	Hegesztett szerkezet	1
4	6280A-04	Magas csiga / Tricepsz Fő oszlop	Hegesztett szerkezet	1
5	6280A-05	4 állomás – Egyetlen kapszula összekötő pad I	PA	4
6	6280A-06	4 állomás – Egyetlen pod alsó keresztgerenda	Hegesztett szerkezet	1
7	6280A-07	4 állomás – Egyetlen pod felső gerenda	Hegesztett szerkezet	1
8	6280A-08	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12×110	45	24
9	6280A-09	Hatszögletű rögzítőanya M12 (önzáró)	45	39
10	6280A-10	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12×60	45	10
11	6280A-11	Alsó talpbetét II / Φ120	Gumi	8
12	6280A-12	Súlycsomag gumi alátét	Gumi	10
13	6280A-13	Súlycsomag	Elem	5 csoport
14	6280A-14	Vezető páma	45	5
15	6280A-15	Vezetőhüvely	PA	10
16	6280A-16	Rögzítőgyűrű φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Középső rúd	45	6
18	6280A-18	Vezetőblokk Rugalmas csapszeg	45	5
19	6280A-19	Vezető rúd	45	10
20	6280A-20	Vezető rúd rögzítőlemez	PA	5
21	6280A-21	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M8×20	45	27
22	6280A-22	Ellensúlyos csiga doboz	Elem	2
23	6280A-23	Magas csiga összekötő keret	Hegesztett szerkezet	1
24	6280A-24	Öntött acélsatlakozó III (φ20×φ60×28×R46,5 mm)	Öntött acél	4
25	6280A-25	Műanyag csatlakozóelem III (φ60×R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12×140	45	4
27	6280A-27	Magas csiga keret	Hegesztett szerkezet	1
28	6280A-28	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12×70	45	14
29	6280A-29	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12×20	45	22
30	6280A-30	Magas csiga beállító lemez	45	1
31	6280A-31	Hatszögletű süllyesztett fejű csavar M8×12	45	2
32	6280A-32	Univerzális páma	Elem	1

33	6280A-33	Magas csiga / Tricepsz konzolos	Elem	1
34	6280A-34	4 állomásos összekötő párna II	PA	3
35	6280A-35	Magas csiga / Tricepsz konzolos csigás doboz	Elem	2
36	6280A-36	Mélyhornyos golyóscsapágy 6032	45	4
37	6280A-37	Rögzítőrugó $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Rögzítőrugó $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Magas csiga lábnyomó állítható állvány	Hegesztett szerkezet	1
40	6280A-40	Magas csiga főtengely $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Távtartó hüvely	45	2
42	6280A-42	Hatszögletű alátétes fejű csavar M10 $\times$ 20	45	16
43	6280A-43	Magas csiga lábtartó bőrcső	Elem	2
44	6280A-44	Bőrcső műanyag burkolattal	ABS	4
45	6280A-45	Végdugó korlátozó párna bőrcsőhöz	ABS	4
46	6280A-46	Hatszögletű süllyesztett fejű csavar M8 $\times$ 20	45	2
47	6280A-47	Magas csiga / Tricepsz drótkötél	Elem	2
48	6280A-48	Huzal rögzítőcsavar M14 $\times$ 50	45	3
49	6280A-49	Huzal kötél rögzítőcsavar M12 $\times$ 25	45	5
50	6280A-50	Magas csiga fogantyú	Elem	1
51	6280A-51	Tricepsz összekötő keret	Hegesztett szerkezet	1
52	6280A-52	Tricepsz párna	Elem	1
53	6280A-53	Tricepsz húzógomb	Elem	1
54	6280A-54	Alacsony csiga keret	Hegesztett szerkezet	1
55	6280A-55	Alacsony csiga összekötő keret	Hegesztett szerkezet	1
56	6280A-56	Alacsony csiga összekötő keret Csigadoboz	Elem	1
57	6280A-57	Alacsony csiga merevítő	Elem	1
58	6280A-58	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12 $\times$ 90	45	2
59	6280A-59	Alacsony csiga bal lábfekkar	Elem	1
60	6280A-60	Alacsony csiga jobb lábfekkar	Elem	1
61	6280A-61	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12 $\times$ 100	45	2
62	6280A-62	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12 $\times$ 80	45	2
63	6280A-63	Alacsony csiga konzolos	Elem	1
64	6280A-64	4 állomásos összekötő párna III	PA	1
65	6280A-65	Alacsony csiga ülés konzol	Elem	1
66	6280A-66	Alacsony csiga főtengely $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Persely $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Alacsony csiga ülés összekötő lemez – 1	Q235	2
69	6280A-69	Alacsony csiga ülés összekötő lemez – 2	Q235	2
70	6280A-70	Alacsony csiga párna	Elem	1
71	6280A-71	Alacsony csiga acél drótkötél	Elem	1
72	6280A-72	Alacsony csiga fogantyú	Elem	1
73	6280A-73	Pec Fly alsó keret	Elem	1
74	6280A-74	Alsó talppárna I / $\Phi 100$	gumi	3
75	6280A-75	Pec Fly konzolos	Elem	1
76	6280A-76	Pec Fly állítható állvány	Hegesztett szerkezet	2
77	6280A-77	Stop Pad	Gumi	4
78	6280A-78	Pec Fly mozgatható hüvely	Elem	2
79	6280A-79	Pec Fly mozgatható csigás doboz	Elem	2
80	6280A-80	Pec Fly tengely $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Állítható rögzítőcsap	Elem	3
82	6280A-82	Pec Fly korlát	Elem	2
83	6280A-83	Pec Fly drótkötél	Elem	1
84	6280A-84	Pec Fly fogantyú	Elem	2
85	6280A-85	Állítható keresztartó keret	Elem	1
86	6280A-86	Állítható keresztkeret alsó keret	Elem	1
87	6280A-87	Öntött acél összekötő elem V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	öntött acél	1
88	6280A-88	Műanyag csatlakozóelem V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Hatszögletű alátétes gombfejű csavar M12 $\times$ 120	45	1
90	6280A-90	Állítható keresztvezető főváz	Hegesztett szerkezet	1
91	6280A-91	Vonalkör M10 $\times$ 47	40Cr	1
92	6280A-92	Hatszögletű rögzítőanya M10 (önzáró)	45	1
93	6280A-93	Állítható keresztcsávós vezető rúd	45	2
94	6280A-94	Súlycsomag rögzítőcsap	Elem	5
95	6280A-95	Állítható keresztartó gerenda	Elem	1

Leggere questo manuale prima dell'installazione. Verificare che tutte le parti siano complete e integre; in caso di parti mancanti, contattare il servizio clienti. L'attrezzatura è progettata per un allenamento fluido ed efficace. Dopo l'installazione, controllare tutte le funzioni prima dell'uso. Per problemi di installazione, consultare nuovamente il manuale; se il problema persiste, contattare un distributore autorizzato, fornendo il codice del prodotto e il riferimento del manuale.

NOTA DI SICUREZZA

1. Utilizzare l'attrezzatura solo come indicato.
2. Montare con l'aiuto di due persone su una superficie stabile.
3. Controllare e serrare regolarmente tutti i dispositivi di fissaggio.
4. Prima dell'allenamento, assicurarsi che i cavi e le parti mobili funzionino correttamente.
5. Non consentire l'uso dell'attrezzatura a bambini o persone non addestrate.
6. Indossare calzature e abbigliamento adeguati durante l'esercizio.
7. In caso di rumori insoliti o danni, interrompere l'uso e contattare l'assistenza.
8. Mantenere una distanza di sicurezza dalle parti in movimento durante il funzionamento.
9. Utilizzare l'attrezzatura entro i propri limiti fisici e interrompere immediatamente l'allenamento in caso di dolore o fastidio.



MONTAGGIO

Il montaggio dell'attrezzatura deve essere effettuato da **almeno due adulti** per garantire la sicurezza e la corretta installazione di tutti i componenti.

Strumenti:

- Bastone di gomma,
- Strumento di livellamento,
- Chiave a brugola,
- Chiave regolabile,
- Pinza per anelli elastici.

Le figure che illustrano ciascuna fase dell'installazione sono riportate all'inizio del manuale. Il testo seguente descrive in dettaglio ciascuna fase e ciascun componente:

ATTENZIONE: alcune parti non sono illustrate nella figura per motivi di chiarezza.

Installare contemporaneamente la puleggia e i cavi. Assicurarsi che il cavo scorra agevolmente tra la puleggia e il blocco antiscivolo.

Regolazione: allentare il dado di sicurezza e il bullone del cavo per regolare la tensione del cavo, quindi serrare il dado di sicurezza.

- A) Montaggio del telaio principale (Figure 1A-2A)
- B) Montaggio della parte superiore dell'ascensore con sedile (Figure 1B-4B)
- C) Montaggio del lato interno dell'ascensore (Figure C1-C2)
- D) Montaggio della piattaforma di allenamento sull'elevatore inferiore (Figure D1-D3)
- E) Montaggio delle guide (Figure E1-E2)
- F) Montaggio del telaio inclinato (Figura F1)
- G) Montaggio del pacco pesi (Figura G1)
- H) Montaggio delle guide (Figura H1)
- I) Montaggio del cavo d'acciaio e delle maniglie (Figura I1)
- J) Assemblaggio finale dell'intera installazione (Figura J1)

Avviso importante: assicurarsi che il modello 6280A sia livellato e correttamente allineato. L'asta di guida deve essere perfettamente verticale; in caso contrario, allentare i bulloni del telaio, regolare e serrare nuovamente i bulloni.



← Bulloni e guarnizioni Modello

Elenco accessori

N.	N. disegno	Nome e specifiche	Materiale	Q
1	6280A-01	Colonna principale (tricipiti / puleggia bassa)	Saldatura	1
2	6280A-02	Rematore basso / Pec Fly Colonna principale	Saldatura	1
3	6280A-03	Pec Fly / Colonna principale con puleggia alta	Saldatura	1
4	6280A-04	Carrucola alta / Tricipiti Colonna principale	Saldatura	1
5	6280A-05	4 stazioni – Pad di collegamento singolo I	PA	4
6	6280A-06	4 stazioni – Traversa inferiore a pod singolo	Saldatura	1
7	6280A-07	4 stazioni – Trave superiore a pod singolo	Saldatura	1
8	6280A-08	Vite a testa esagonale con impronta a brugola M12×110	45	24
9	6280A-09	Dado esagonale di bloccaggio M12 (autobloccante)	45	39
10	6280A-10	Vite a testa bombata con impronta esagonale M12×60	45	10
11	6280A-11	Piedino inferiore II / Ø120	Gomma	8
12	6280A-12	Piedino in gomma per pacco pesi	Gomma	10
13	6280A-13	Pacco pesi	Elemento	5 gruppi
14	6280A-14	Guida	45	5
15	6280A-15	Manicotto guida	PA	10
16	6280A-16	Anello elastico Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Asta centrale	45	6
18	6280A-18	Blocco guida Perno elastico	45	5
19	6280A-19	Asta di guida	45	10
20	6280A-20	Piastra di fissaggio asta di guida	PA	5
21	6280A-21	Vite a testa esagonale con impronta a brugola M8×20	45	27
22	6280A-22	Scatola puleggia contrappeso	Elemento	2
23	6280A-23	Telaio di collegamento puleggia alta	Saldatura	1
24	6280A-24	Giunto in acciaio fuso III (Ø20 × Ø60 × 28 × R46,5 mm)	Acciaio fuso	4
25	6280A-25	Parte di collegamento in plastica III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Vite a testa bombata con esagono incassato M12×140	45	4
27	6280A-27	Telaio puleggia alta	Saldatura	1
28	6280A-28	Vite a testa cilindrica con esagono incassato M12×70	45	14
29	6280A-29	Vite a testa bombata con esagono incassato M12×20	45	22
30	6280A-30	Piastra di regolazione puleggia alta	45	1

31	6280A-31	Vite a testa svasata con impronta esagonale M8×12	45	2
32	6280A-32	Cuscino universale	Elemento	1
33	6280A-33	Puleggia alta / Triceps Cantilever	Elemento	1
34	6280A-34	Cuscinetto di collegamento a 4 stazioni II	PA	3
35	6280A-35	Puleggia alta / Puleggia a sbalzo per tricipiti Box	Element	2
36	6280A-36	Cuscinetto a sfere a gola profonda 6032	45	4
37	6280A-37	Molla di serraggio $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Molla di serraggio $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Ralla regolabile per pressa a gambe con puleggia alta	Saldatura	1
40	6280A-40	Alta puleggia Albero principale $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Manicotto distanziatore	45	2
42	6280A-42	Vite a testa bombata con esagono incassato M10×20	45	16
43	6280A-43	Puleggia alta per pressa gambe Tubo in pelle	Elemento	2
44	6280A-44	Tubo in pelle Copertura in plastica	ABS	4
45	6280A-45	Tappo terminale con cuscinetto di fine corsa per tubo in pelle	ABS	4
46	6280A-46	Vite a testa svasata con impronta esagonale M8×20	45	2
47	6280A-47	Carrucola alta / Fune metallica per tricipiti	Elemento	2
48	6280A-48	Bullone di montaggio fune metallica M14×50	45	3
49	6280A-49	Bullone di montaggio per fune metallica M12×25	45	5
50	6280A-50	Maniglia per puleggia alta	Elemento	1
51	6280A-51	Telaio di collegamento per tricipiti	Saldatura	1
52	6280A-52	Cuscino tricipiti	Elemento	1
53	6280A-53	Maniglia di trazione per tricipiti	Elemento	1
54	6280A-54	Telaio puleggia bassa	Saldatura	1
55	6280A-55	Telaio di collegamento puleggia bassa	Saldatura	1
56	6280A-56	Telaio di collegamento puleggia bassa Scatola puleggia	Elemento	1
57	6280A-57	Supporti per puleggia bassa	Elemento	1
58	6280A-58	Vite a testa bombata con esagono incassato M12×90	45	2
59	6280A-59	Puleggia bassa Pedale sinistro	Elemento	1
60	6280A-60	Pedale destro per puleggia bassa	Elemento	1
61	6280A-61	Vite a testa esagonale con impronta a brugola M12×100	45	2
62	6280A-62	Vite a testa bombata con impronta esagonale M12×80	45	2
63	6280A-63	Puleggia bassa a sbalzo	Elemento	1
64	6280A-64	4-Stazione Cuscino di collegamento III	PA	1
65	6280A-65	Staffa sedile puleggia bassa	Element	1
66	6280A-66	Albero principale puleggia bassa $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Boccola $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Piastra di collegamento sedile puleggia bassa – 1	Q235	2
69	6280A-69	Piastra di collegamento sedile puleggia bassa – 2	Q235	2
70	6280A-70	Cuscino per puleggia bassa	Elemento	1
71	6280A-71	Cavo metallico per puleggia bassa	Elemento	1
72	6280A-72	Maniglia per puleggia bassa	Elemento	1
73	6280A-73	Telaio inferiore per Pec Fly	Elemento	1
74	6280A-74	Piedino inferiore I / $\Phi 100$	gomma	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Elemento	1
76	6280A-76	Rack regolabile per Pec Fly	Saldatura	2
77	6280A-77	Cuscinetto di arresto	Gomma	4
78	6280A-78	Manicotto mobile Pec Fly	Element	2
79	6280A-79	Scatola con puleggia mobile Pec Fly	Element	2
80	6280A-80	Albero Pec Fly $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Perno di arresto regolabile	Elemento	3
82	6280A-82	Corrimano Pec Fly	Elemento	2
83	6280A-83	Cavo metallico per Pec Fly	Elemento	1
84	6280A-84	Maniglia Pec Fly	Elemento	2
85	6280A-85	Telaio incrociato regolabile	Elemento	1
86	6280A-86	Telaio inferiore regolabile Crossover	Elemento	1
87	6280A-87	Elemento di collegamento in acciaio fuso V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	acciaio fuso	1
88	6280A-88	Raccordo in plastica V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Vite a testa bombata con esagono incassato M12×120	45	1
90	6280A-90	Telaio principale crossover regolabile	Saldatura	1
91	6280A-91	Asse linea M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Dado esagonale di bloccaggio M10 (autobloccante)	45	1
93	6280A-93	Asta di guida incrociata regolabile	45	2
94	6280A-94	Perno di arresto del blocco pesi	Elemento	5
95	6280A-95	Traversa incrociata regolabile	Elemento	1

Prieš montuodami perskaitykite šį vadovą. Patikrinkite, ar visos dalys yra komplektuojamos ir nepažeistos – jei ko nors trūksta, susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.

Įranga suprojektuota taip, kad treniruotės vyktų sklandžiai ir efektyviai. Po montavimo prieš naudojimą patikrinkite visas funkcijas. Jei kyla montavimo problemų, dar kartą perskaitykite „“ instrukciją; jei problema neišsprendžiama, susisieki su įgaliotu platintoju, nurodant produkto kodą ir instrukcijos nuorodą.

SAUGOS PASTABOS

1. Naudokite įrangą tik pagal instrukcijas.
2. Montuokite dviese ant stabilaus paviršiaus.
3. Reguliariai tikrinkite ir priveržkite visas tvirtinimo detales.
4. Prieš treniruotę įsitikinkite, kad kabeliai ir judamosios dalys veikia tinkamai.
5. Neleiskite vaikams ar neapmokytiems asmenims naudotis įranga.
6. Treniruočių metu dėvėkite tinkamą avalynę ir aprangą.
7. Jei pasigirsta neįprasti garsai arba pastebite pažeidimus, nustokite naudoti įrangą ir kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.
8. Naudojimo metu laikykitės saugaus atstumo nuo judančių dalių.
9. Naudokite įrangą neviršydami savo fizinių galimybių ir nedelsdami nutraukite treniruotę, jei pajuntate skausmą ar diskomfortą.



SURINKIMAS

Įrangą turi surinkti **mažiausiai du suaugę asmenys**, kad būtų užtikrintas saugumas ir tinkamas visų komponentų montavimas.

Įrankiai:

- Guminė lazda,
- Niveliavimo prietaisas,
- Veržliarakčio raktas,
- Reguliuojamas raktas,
- Žiedinių spaustuvų replės.

Kiekvieną montavimo etapą iliustruojantys paveikslėliai pateikiami instrukcijos pradžioje. Toliau pateikiamame tekste išsamiai aprašomi kiekvienas etapas ir komponentas:

ĮSPĖJIMAS: Kai kurios dalys aiškumo sumetimais paveikslėlyje nepateiktos.

Įrenkite skriemulį ir kabelius tuo pačiu metu. Įsitikinkite, kad kabelis sklandžiai juda tarp skriemulio rato ir neslystančios fiksavimo detalės.

Reguliuojimas: Atlaisvinkite saugos veržlę ir kabelio varžtą, kad nustatytumėte tinkamą kabelio įtempimą, tada priveržkite saugos veržlę.

A) Pagrindinio rėmo surinkimas (1A–2A paveikslai)

B) Viršutinės keltuvo dalies su sėdyne surinkimas (1B–4B pav.)

C) Keltuvo vidinės pusės surinkimas (C1–C2 pav.)

D) Apatinio keltuvo treniruočių platformos surinkimas (D1–D3 pav.)

E) Gidų surinkimas (E1–E2 pav.)

F) Pasvirusio rėmo surinkimas (F1 pav.)

G) Svorio blokų surinkimas (G1 pav.)

H) Gidų surinkimas (paveikslas H1)

I) Plieninio lyno ir rankenų surinkimas (I1 pav.)

J) Galutinis visos įrangos surinkimas (paveikslas J1)

Svarbus pranešimas: Įsitikinkite, kad 6280A yra lygi ir tinkamai išlyginta. Kreipiamoji strypas turi būti visiškai vertikalus; jei taip nėra, atlaisvinkite rėmo tvirtinimo detales, sureguliuokite ir vėl priveržkite varžtus.



← Varžtai ir tarpikliai Modelis

Priedų sąrašas

Nr	Brėžinio Nr.	Pavadinimas ir specifikacija	Medžiaga	KIEKIS
1	6280A-01	Pagrindinė kolona (tricepsas / žemas skriemulis)	Suvirinimas	1
2	6280A-02	Žemas traukimas / krūtinės raumenų treniruoklis Pagrindinė kolona	Suvirinimas	1
3	6280A-03	Krūtinės raumenų treniruoklis / Aukštas skriemulis Pagrindinė kolona	Suvirinimas	1
4	6280A-04	Aukštas skriemulis / Triceps Pagrindinė kolona	Suvirinimas	1
5	6280A-05	4-Station – Vieno modulio jungiamasis padas I	PA	4
6	6280A-06	4-stotis – vieno korpuso apatinė skersinė sija	Suvirinimas	1
7	6280A-07	4-stotis – vienguba viršutinė sija	Suvirinimas	1
8	6280A-08	Šešiakampis varžtas su galvute M12×110	45	24
9	6280A-09	Šešiakampė fiksavimo veržlė M12 (savaiminio fiksavimo)	45	39
10	6280A-10	Šešiakampė galvutė su įvorė M12×60	45	10
11	6280A-11	Apatinė pėdos pagalvėlė II / Ø120	Guma	8
12	6280A-12	Svorio blokų guminė padas	Guma	10
13	6280A-13	Svorio blokas	Elementas	5 grupės
14	6280A-14	Vadovavimo pagalvėlė	45	5
15	6280A-15	Vadovas Rankovė	PA	10
16	6280A-16	Fiksavimo žiedas Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Centrinė strypas	45	6
18	6280A-18	Kreipiamasis blokas Elastinis kaištis	45	5
19	6280A-19	Vadovavimo strypas	45	10
20	6280A-20	Kreipiamoji strypo tvirtinimo plokštė	PA	5
21	6280A-21	Šešiakampis varžtas su galvute M8×20	45	27
22	6280A-22	Balanso svorio skriemulio dėžutė	Elementas	2
23	6280A-23	Aukšto skriemulio jungiamasis rėmas	Suvirinimas	1
24	6280A-24	Liejinis plieninis jungimas III (Ø20× , Ø60 × 28× , R46,5 mm)	Liejinis plienas	4
25	6280A-25	Plastikinė jungiamoji dalis III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Šešiakampis varžtas su galvute M12×140	45	4
27	6280A-27	Aukštas skriemulio rėmas	Suvirinimas	1
28	6280A-28	Šešiakampis varžtas su galvute M12×70	45	14
29	6280A-29	Šešiakampis varžtas su galvute M12×20	45	22

30	6280A-30	Aukšto skriemulio reguliavimo plokštė	45	1
31	6280A-31	Šešiakampė galvutė su įleidžiamu galvutės įvare M8×12	45	2
32	6280A-32	Universalus pagalvėlė	Elementas	1
33	6280A-33	Aukštas skriemulis / tricepsų atrama	Elementas	1
34	6280A-34	4-stotis jungiamoji pagalvėlė II	PA	3
35	6280A-35	Aukštas skriemulis / tricepsų konsolinis skriemulis	Element	2
36	6280A-36	Gilus griovelis rutulinis guolis 6032	45	4
37	6280A-37	Spaustuvinė spyruoklė φ32	65Mn	6
38	6280A-38	Spaustuvinė spyruoklė φ58	65Mn	2
39	6280A-39	Aukšto skriemulio kojų presas Reguluojamas stovas	Suvirinimas	1
40	6280A-40	Aukštas skriemulis Pagrindinis velenas Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Tarpiklio įvorė	45	2
42	6280A-42	Šešiakampė galvutė su įvorė M10×20	45	16
43	6280A-43	Aukštas skriemulio kojų presas Odinis vamzdelis	Element	2
44	6280A-44	Odos vamzdis Plastikinis dangtelis	ABS	4
45	6280A-45	Galinis dangtelis Ribojimo pagalvėlė odiniam vamzdžiui	ABS	4
46	6280A-46	Šešiakampė įvorė su įleidžiamu galvute M8×20	45	2
47	6280A-47	Aukštas skriemulis / tricepsų vielinis lynas	Elementas	2
48	6280A-48	Vielinis lynas Tvirtinimo varžtas M14×50	45	3
49	6280A-49	Vielinio lynų tvirtinimo varžtas M12×25	45	5
50	6280A-50	Aukšto skriemulio rankena	Elementas	1
51	6280A-51	Triceps jungiamasis rėmas	Suvirinimas	1
52	6280A-52	Triceps pagalvėlė	Elementas	1
53	6280A-53	Triceps traukos rankena	Element	1
54	6280A-54	Žemas skriemulio rėmas	Suvirinimas	1
55	6280A-55	Žemo skriemulio jungiamasis rėmas	Suvirinimas	1
56	6280A-56	Žemo skriemulio jungiamasis rėmas Skriemulio dėžė	Element	1
57	6280A-57	Žemų skriemulių atramos	Element	1
58	6280A-58	Šešiakampė galvutė su įvorine galvute M12×90	45	2
59	6280A-59	Žemas skriemulis Kairės kojos pedalas	Elementas	1
60	6280A-60	Žemas skriemulis Dešinės kojos pedalas	Element	1
61	6280A-61	Šešiakampis varžtas su galvute M12×100	45	2
62	6280A-62	Šešiakampis varžtas su galvute M12×80	45	2
63	6280A-63	Žemas skriemulis	Elementas	1
64	6280A-64	4-stotis jungiamoji pagalvėlė III	PA	1
65	6280A-65	Žemo skriemulio sėdynės laikiklis	Element	1
66	6280A-66	Žemo skriemulio pagrindinis velenas Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Įvorė Φ32	PA	9
68	6280A-68	Žemutinės skriemulio sėdynės jungiamoji plokštė – 1	Q235	2
69	6280A-69	Žemos skriemulio sėdynės jungiamosios plokštės – 2	Q235	2
70	6280A-70	Žemos skriemulio pagalvėlė	Elementas	1
71	6280A-71	Žemas skriemulis Plieninis vielinis lynas	Element	1
72	6280A-72	Žemas skriemulis Rankena	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly apatinė rėmo dalis	Elementas	1
74	6280A-74	Apatinė pėdos pagalvėlė I / Φ100	guma	3
75	6280A-75	Pec Fly konsolė	Elementas	1
76	6280A-76	Pec Fly reguliuojamas stovas	Suvirinimas	2
77	6280A-77	Stabdymo pagalvėlė	Guma	4
78	6280A-78	Pec Fly Judamasis įvorė	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly judamasis skriemulių dėžutė	Elementas	2
80	6280A-80	Pec Fly velenas Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Reguluojamas fiksavimo kaištis	Elementas	3
82	6280A-82	Pec Fly turėklas	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly vielinis lynas	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly rankena	Element	2
85	6280A-85	Reguluojamas kryžminis rėmas	Element	1
86	6280A-86	Reguluojamas apatinis rėmas	Element	1
87	6280A-87	Liejinis plieninis jungiamasis elementas V (Φ76× R40 mm)	lietasis plienas	1
88	6280A-88	Plastikinė jungiamoji detalė V (Φ76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Šešiakampė galvutė su įvorė M12×120	45	1
90	6280A-90	Reguluojamas kryžminis pagrindinis rėmas	Suvirinimas	1
91	6280A-91	Linijos ašis M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Šešiakampė fiksavimo veržlė M10 (savaiminio fiksavimo)	45	1
93	6280A-93	Reguluojamas kryžminis kreipiamasis strypas	45	2
94	6280A-94	Svorio blokų fiksavimo kaištis	Elementas	5
95	6280A-95	Reguluojama skersinė sija	Elementas	1

Pirms uzstādīšanas izlasiet šo rokasgrāmatu. Pārbaudiet, vai visas detaļas ir pilnīgas un nav bojātas – ja kaut kas trūkst, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienest
Iekārta ir paredzēta vienmērīgai un efektīvai trenīnam. Pēc uzstādīšanas pirms lietošanas pārbaudiet visas funkcijas. Ja rodas problēmas ar uzstādīšanu, vēlreiz
pārbaudiet rokasgrāmatu „ ” (Vienkāršāka treniņa sākšana); ja problēma saglabājas, sazinieties ar autorizētu izplat

DROŠĪBAS NORĀDES

1. Iekārtu lietojiet tikai saskaņā ar instrukcijām.
2. Montējiet to divatā uz stabilas virsmas.
3. Regulāri pārbaudiet un pievelciet visus stiprinājumus.
4. Pirms treniņa pārliecinieties, ka kabeli un kustīgās daļas darbojas pareizi.
5. Neļaujiet bērniem vai neapmācītām personām lietot aprīkojumu.
6. Vingrojumu laikā valkājiet atbilstošu apavu un apģērbu.
7. Ja rodas neparastas skaņas vai bojājumi, pārtrauciet izmantot un sazinieties ar servisu.
8. Darbības laikā ievērojiet drošu attālumu no kustīgajām daļām.
9. Izmantojiet aprīkojumu atbilstoši savām fiziskajām spējām un nekavējoties pārtrauciet vingrinājumus, ja jūtat sāpes



MONTAŽA

Iekārtas montāžā jāveic **vismaz diviem pieaugušajiem**, lai nodrošinātu drošību un visu komponentu pareizu uzstādīšanu.

Instrumenti:

- Gumijas nūja,
- Nivelēšanas instruments,
- Socket galvas skrūvgriezis,
- Regulējams atslēga,
- Circlip knaibles.

Attēli, kuros parādīti visi uzstādīšanas posmi, ir sniegti rokasgrāmatas sākumā. Turpmākajā tekstā ir sīki aprakstīti visi posmi un komponenti.

BRĪDINĀJUMS: Dažas detaļas skaidrības labad attēlā nav parādītas.

Uzstādiet rullīti un troses vienlaikus. Pārliecinieties, ka trose vienmērīgi pārvietojas starp rullīti un pretslīdēšanas fiksatoru.

Apgriešana: Atbrīvojiet drošības uzgali un troses skrūvi, lai noregulētu troses spriegumu, pēc tam pievelciet drošības uzgali.

- A) Galvenā rāmja montāža (attēli 1A-2A)
- B) Augšējā pacēlāja ar sēdekli montāža (1B-4B attēli)
- C) Pacēlāja iekšējās puses montāža (attēli C1-C2)
- D) Apmācību platformas montāža uz apakšējā pacēlāja (attēli D1-D3)
- E) Vadības montāža (attēli E1-E2)
- F) Sliekšņa rāmja montāža (attēls F1)
- G) Svara bloka montāža (attēls G1)
- H) Vadības montāža (attēls H1)
- I) Tērauda trošu un rokturu montāža (attēls I1)
- J) Visa aprīkojuma galīgā montāža (attēls J1)

Svarīgs paziņojums: Pārliecinieties, ka 6280A ir izlīdzināts un pareizi izvietots. Vadības stienis ir jānovieto pilnīgi vertikāli; ja tas nav izdarīts, atslābiniet rāmja stiprinājumus, pielāgojiet un atkārtoti pievelciet skrūves.



← Bultskrūves un starplikas Modelis

Piederumu saraksts

NĒ	Zīmējuma numurs	Nosaukums un specifikācija	Materiāls	S
1	6280A-01	Galvenā kolonna (triceps / zemā skriemelis)	Metināta konstrukcija	1
2	6280A-02	Zems airis / krūšu muskuļu vingrinājums Galvenā kolonna	Metināta konstrukcija	1
3	6280A-03	Pec Fly / Augsta rullīša galvenā kolonna	Metinātais savienojums	1
4	6280A-04	Augsta rullīša / tricepsa galvenā kolonna	Metināta konstrukcija	1
5	6280A-05	4-stacija – Viena kapsulas savienojuma pade I	PA	4
6	6280A-06	4-stācijas – Viena pods apakšējā šķērssijs	Metināta konstrukcija	1
7	6280A-07	4-stācijas – vienkārša pods augšējā sija	Metināta konstrukcija	1
8	6280A-08	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M12×110	45	24
9	6280A-09	Sešstūra uzgrieznis M12 (pašbloķējošs)	45	39
10	6280A-10	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M12×60	45	10
11	6280A-11	Apakšējā pamatne II / Φ120	Gumija	8
12	6280A-12	Svara bloka gumijas pēda	Gumija	10
13	6280A-13	Svara stieņi	Element	5 grupas
14	6280A-14	Vadības spilventiņš	45	5
15	6280A-15	Vadības uzmava	PA	10
16	6280A-16	Fiksējošais gredzens φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Centrālā stieņa	45	6
18	6280A-18	Vadības bloks Elastīga tapas tapas	45	5
19	6280A-19	Vadības stienis	45	10
20	6280A-20	Vadības stieņa fiksēšanas plāksne	PA	5
21	6280A-21	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M8×20	45	27
22	6280A-22	Līdzsvara svara rullīšu kaste	Element	2
23	6280A-23	Augsta rullīša savienojuma rāmis	Metināta konstrukcija	1
24	6280A-24	Lieta tērauda savienojums III (φ20× φ60 × 28× R46,5 mm)	Lieta tērauda	4
25	6280A-25	Plastmasas savienojuma daļa III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Sešstūra uzgriežņa pogas galvas skrūve M12×140	45	4
27	6280A-27	Augsta rullīša rāmis	Metināta konstrukcija	1
28	6280A-28	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M12×70	45	14
29	6280A-29	Sešstūra galvas skrūve M12×20	45	22
30	6280A-30	Augsta rullīša regulēšanas plāksne	45	1
31	6280A-31	Sešstūra uzgrieznis ar iegrūtu galvu M8×12	45	2

32	6280A-32	Universāls spilvens	Element	1
33	6280A-33	Augsta virve / tricepsa atbalsts	Element	1
34	6280A-34	4-staciju savienojošā spilventiņa II	PA	3
35	6280A-35	Augsta rullīša / tricepsa konsoles rullīša kaste	Element	2
36	6280A-36	Dzilgrope lodīšu gultnis 6032	45	4
37	6280A-37	Skavas atsperes φ32	65Mn	6
38	6280A-38	Skavas atsperes φ58	65Mn	2
39	6280A-39	Augsta rullīša kāju preses regulējams statnis	Metināta konstrukcija	1
40	6280A-40	Augsta virve Galvenais vārpsts Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Atstarotājs	45	2
42	6280A-42	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M10×20	45	16
43	6280A-43	Augsta rullīša kāju preses ādas caurule	Element	2
44	6280A-44	Ādas caurule Plastmasas pārklājums	ABS	4
45	6280A-45	Gala vāciņš ierobežotājs ādas caurulei	ABS	4
46	6280A-46	Sešstūra uzgrieznis ar iegūtu galvu M8×20	45	2
47	6280A-47	Augsta virve / tricepsa troses	Element	2
48	6280A-48	Troses stiprinājuma boulons M14×50	45	3
49	6280A-49	Troses stiprinājuma boulons M12×25	45	5
50	6280A-50	Augsta rullīša rokturis	Element	1
51	6280A-51	Triceps savienojošais rāmis	Metināta konstrukcija	1
52	6280A-52	Triceps spilvens	Element	1
53	6280A-53	Tricepsa vilkšanas rokturis	Element	1
54	6280A-54	Zema rullīša rāmis	Metināta konstrukcija	1
55	6280A-55	Zema skriemeļa savienojošais rāmis	Metināta konstrukcija	1
56	6280A-56	Zema rullīša savienojuma rāmis Rullīša kaste	Element	1
57	6280A-57	Zema rullīša stiprinājumi	Element	1
58	6280A-58	Sešstūra galvas skrūve ar pogu M12×90	45	2
59	6280A-59	Zems rullis kreisās puses pedālis	Element	1
60	6280A-60	Zems rullis labās kājas pedālis	Element	1
61	6280A-61	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M12×100	45	2
62	6280A-62	Sešstūra galvas skrūve M12×80	45	2
63	6280A-63	Zems rullīša konsoles	Element	1
64	6280A-64	4-staciju savienojuma spilventiņš III	PA	1
65	6280A-65	Zems rullīša sēdekļa kronšteins	Element	1
66	6280A-66	Zema virves galvenā vārpsta Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Ieliktnis Φ32	PA	9
68	6280A-68	Zema virves sēdekļa savienojuma plāksne – 1	Q235	2
69	6280A-69	Zema skriemeļa sēdekļa savienojuma plāksne – 2	Q235	2
70	6280A-70	Zema virves spilvens	Element	1
71	6280A-71	Zema virve Tērauda stieple	Element	1
72	6280A-72	Zema rullīša rokturis	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly apakšējais rāmis	Element	1
74	6280A-74	Apakšējā kāju paliktņa I / Φ100	gumija	3
75	6280A-75	Pec Fly konsoles	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly regulējams statnis	Metināta konstrukcija	2
77	6280A-77	Stop Pad	Gumija	4
78	6280A-78	Pec Fly Pārvietojams uznavas	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly pārvietojama rullīšu kaste	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly vārpsta Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Regulējams fiksators	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly margas	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly troses	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly rokturis	Element	2
85	6280A-85	Regulējams krustveida rāmis	Element	1
86	6280A-86	Regulējams krustveida apakšējais rāmis	Element	1
87	6280A-87	Lieta tērauda savienojuma detaļa V (Φ76× R40 mm)	lietais tērauds	1
88	6280A-88	Plastmasas savienojuma gabals V (Φ76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Sešstūra uzgrieznis ar pogu galvu M12×120	45	1
90	6280A-90	Regulējams krustveida galvenais rāmis	Metināta konstrukcija	1
91	6280A-91	Līnijas ass M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Sešstūra fiksējošā uzgrieznis M10 (pašbloķējošs)	45	1
93	6280A-93	Regulējama krustveida vadības stieņa	45	2
94	6280A-94	Svara bloka fiksators	Element	5
95	6280A-95	Regulējama šķērssijs	Element	1

Lees deze handleiding voor de installatie. Controleer of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Neem contact op met de klantenservice als er iets ontbreekt.

De apparatuur is ontworpen voor een soepele en effectieve training. Controleer na de installatie alle functies voordat u het apparaat in gebruik neemt. Raadpleeg bij installatieproblemen opnieuw de handleiding op . Neem als het probleem zich blijft voordoen contact op met een erkende distributeur en vermeld daarbij de productcode en de referentie van de handleiding.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Gebruik de apparatuur alleen volgens de instructies.
2. Monteer met twee personen op een stabiele ondergrond.
3. Controleer en draai alle bevestigingsmiddelen regelmatig vast.
4. Controleer voor de training of de kabels en bewegende onderdelen correct werken.
5. Laat kinderen of ongetrainde personen de apparatuur niet gebruiken.
6. Draag tijdens het sporten geschikte schoenen en kleding.
7. Als er ongebruikelijke geluiden of schade optreden, stop dan met het gebruik en neem contact op met de klantenservice.
8. Houd tijdens het gebruik voldoende afstand tot bewegende onderdelen.
9. Gebruik de apparatuur binnen uw fysieke grenzen en stop onmiddellijk met trainen als u pijn of ongemak voelt.



MONTAGE

De montage van de apparatuur moet door **ten minste twee volwassenen** worden uitgevoerd om de veiligheid en een correcte installatie van alle onderdelen te garanderen.

Gereedschap:

- Rubberen stok,
- Waterpasinstrument,
- Inbussleutel,
- Verstelbare moersleutel,
- Ringbandtang.

De afbeeldingen van elke installatiestap staan aan het begin van de handleiding. In de volgende tekst worden elke stap en elk onderdeel in detail beschreven:

LET OP: Sommige onderdelen zijn omwille van de duidelijkheid niet in de afbeelding weergegeven.

Installeer de poelie en kabels tegelijkertijd. Zorg ervoor dat de kabel soepel tussen het poeliewiel en de antislipvergrendeling beweegt.

Afstellen: Draai de veiligheidsmoer en kabelbout los om de kabel op de juiste spanning af te stellen en draai vervolgens de veiligheidsmoer vast.

- A) Montage van het hoofdframe (afbeeldingen 1A-2A)
- B) Montage van de bovenste lift met stoel (afbeeldingen 1B-4B)
- C) Montage van de binnenkant van de lift (afbeeldingen C1-C2)
- D) Montage van het trainingsplatform op de onderste lift (afbeeldingen D1-D3)
- E) Montage van de geleiders (afbeeldingen E1-E2)
- F) Montage van het schuine frame (afbeelding F1)
- G) Montage van het gewichtenpakket (afbeelding G1)
- H) Montage van de geleiders (afbeelding H1)
- I) Montage van de staalkabel en handgrepen (afbeelding I1)
- J) Eindmontage van de volledige installatie (afbeelding J1)

Belangrijke opmerking: Zorg ervoor dat de 6280A waterpas en correct uitgelijnd is. De geleidestang moet perfect verticaal staan; als dat niet het geval is, draai dan de framebevestigingen los, stel ze af en draai de bouten weer vast.



← Bouten en pakkingen Model

Lijst met accessoires

NEE	Tekeningnr.	Naam en specificatie	Materiaal	AANTAL
1	6280A-01	Hoofdkolom (triceps / lage katrol)	Lasconstructie	1
2	6280A-02	Lage row / Pec Fly Hoofdkolom	Lasconstructie	1
3	6280A-03	Pec Fly / Hoge katrol Hoofdkolom	Lasconstructie	1
4	6280A-04	Hoge katrol / Triceps Hoofdkolom	Lasconstructie	1
5	6280A-05	4-Station – Enkele pod-verbindingspad I	PA	4
6	6280A-06	4-station – Enkele pod onderste dwarsbalk	Lasconstructie	1
7	6280A-07	4-station – Enkele pod bovenbalk	Lasconstructie	1
8	6280A-08	Zeskantige bout met bolkop M12×110	45	24
9	6280A-09	Zeskantborgmoer M12 (zelfborgend)	45	39
10	6280A-10	Zeskantige bout met bolkop M12×60	45	10
11	6280A-11	Onderste voetsteun II / Ø120	Rubber	8
12	6280A-12	Gewichtstapelaarrubervoet	Rubber	10
13	6280A-13	Gewichtsstapel	Element	5 groepen
14	6280A-14	Geleidingskussen	45	5
15	6280A-15	Geleidingsbus	PA	10
16	6280A-16	borgring Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Middenstang	45	6
18	6280A-18	Geleidingsblok Elastische paspen	45	5
19	6280A-19	Geleidestang	45	10
20	6280A-20	Bevestigingsplaat voor geleidestang	PA	5
21	6280A-21	Zeskantbout met bolkop M8×20	45	27
22	6280A-22	Balansgewichtkatrolkast	Element	2
23	6280A-23	Hoog katrolverbindingsframe	Lasconstructie	1
24	6280A-24	Gegoten stalen verbinding III (Ø20× , Ø60 × 28× , R46,5 mm)	Gegoten staal	4
25	6280A-25	Kunststof verbindingstuk III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Zeskantbout met bolkop M12×140	45	4
27	6280A-27	Hoog katrolframe	Lasconstructie	1
28	6280A-28	Zeskantige bout met bolkop M12×70	45	14

29	6280A-29	Zeskantige schroef met bolkop M12×20	45	22
30	6280A-30	Hoog pulley-afstelplaatje	45	1
31	6280A-31	Zeskantige schroef met verzonken kop M8×12	45	2
32	6280A-32	Universeel kussen	Element	1
33	6280A-33	Hoge katrol / Triceps Cantilever	Element	1
34	6280A-34	4-station verbindingkussen II	PA	3
35	6280A-35	Hoge katrol / Triceps Cantilever Pulley Box	Element	2
36	6280A-36	Diepgroefkogellager 6032	45	4
37	6280A-37	Klemveer φ32	65Mn	6
38	6280A-38	Klemveer φ58	65Mn	2
39	6280A-39	Hoge poelie beenpers verstelbaar rek	Lasconstructie	1
40	6280A-40	Hoge katrol Hoofdas Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Afstandbus	45	2
42	6280A-42	Zeskantbout met bolkop M10×20	45	16
43	6280A-43	Hoge katrol beenpers lederen buis	Element	2
44	6280A-44	Leren buis Plastic hoes	ABS	4
45	6280A-45	Eindkap Begrenzingspad voor lederen buis	ABS	4
46	6280A-46	Zeskantige schroef met verzonken kop M8×20	45	2
47	6280A-47	Hoge katrol / Triceps staalkabel	Element	2
48	6280A-48	Kabelbevestigingsbout M14×50	45	3
49	6280A-49	Bevestigingsbout voor staalkabel M12×25	45	5
50	6280A-50	Hoge katrolhendel	Element	1
51	6280A-51	Triceps-verbingsframe	Lasconstructie	1
52	6280A-52	Triceps-kussen	Element	1
53	6280A-53	Triceps-trekhandgreep	Element	1
54	6280A-54	Laag katrolframe	Lasconstructie	1
55	6280A-55	Laag katrolverbingsframe	Lasconstructie	1
56	6280A-56	Laag katrolverbingsframe Katrolkast	Element	1
57	6280A-57	Lage katrolsteunen	Element	1
58	6280A-58	Zeskantbout met bolkop M12×90	45	2
59	6280A-59	Lage katrol linkervoetpedaal	Element	1
60	6280A-60	Lage katrol Rechter voetpedaal	Element	1
61	6280A-61	Zeskantbout met bolkop M12×100	45	2
62	6280A-62	Zeskantbout met bolkop M12×80	45	2
63	6280A-63	Lage katrol cantilever	Element	1
64	6280A-64	4-station verbingspad III	PA	1
65	6280A-65	Laag katrolzittingbeugel	Element	1
66	6280A-66	Lage katrol Hoofdas Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Bus Φ32	PA	9
68	6280A-68	Verbingsplaat voor lage katrolzitting – 1	Q235	2
69	6280A-69	Koppelingplaat voor lage katrolzitting – 2	Q235	2
70	6280A-70	Kussen voor lage katrol	Element	1
71	6280A-71	Lage katrol Staalkabel	Element	1
72	6280A-72	Lage katrolhendel	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly-onderframe	Element	1
74	6280A-74	Onderste voetsteun I / Φ100	rubber	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly verstelbaar rek	Lasconstructie	2
77	6280A-77	Stopkussen	Rubber	4
78	6280A-78	Pec Fly Verplaatsbare huls	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly Verplaatsbare katrolkast	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly-as Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Verstelbare vergrendelingspen	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly-leuning	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly staalkabel	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly-handgreep	Element	2
85	6280A-85	Verstelbaar Crossover Frame	Element	1
86	6280A-86	Verstelbaar crossover-onderframe	Element	1
87	6280A-87	Gegoten stalen verbingsstuk V (Φ76× R40 mm)	Gegoten staal	1
88	6280A-88	Kunststof verbingsstuk V (Φ76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Zeskantbout met bolkop M12×120	45	1
90	6280A-90	Verstelbaar crossover-hoofdframe	Lasconstructie	1
91	6280A-91	Lijns M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Zeskantborgmoer M10 (zelfborgend)	45	1
93	6280A-93	Verstelbare kruisgeleidingsstang	45	2
94	6280A-94	Gewichtsstapel-borgpen	Element	5
95	6280A-95	Verstelbare dwarsbalk	Element	1

Leia este manual antes da instalação. Verifique se todas as peças estão completas e sem danos – se alguma peça estiver faltando, entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente.

O equipamento foi concebido para proporcionar um treino suave e eficaz. Após a instalação, verifique todas as funções antes de utilizar. Em caso de problemas com a instalação, consulte novamente o manual ; se o problema persistir, contacte um distribuidor autorizado, fornecendo o código do produto e a referência do manual.

NOTAS DE SEGURANÇA

1. Utilize o equipamento apenas conforme as instruções.
2. Monte com duas pessoas numa superfície estável.
3. Verifique e aperte regularmente todos os fixadores.
4. Antes do treino, certifique-se de que os cabos e as peças móveis funcionam corretamente.
5. Não permita que crianças ou pessoas sem formação utilizem o equipamento.
6. Use calçado e roupa adequados durante o exercício.
7. Se ocorrerem ruídos incomuns ou danos, pare de usar e entre em contacto com o serviço de assistência.
8. Mantenha uma distância segura das peças móveis durante o funcionamento.
9. Use o equipamento dentro dos seus limites físicos e pare de se exercitar imediatamente se sentir dor ou desconforto.



MONTAGEM

A montagem do equipamento deve ser realizada por **pelo menos dois adultos** para garantir a segurança e a instalação adequada de todos os componentes.

Ferramentas:

- Pau de borracha,
- Instrumento de nivelamento,
- Chave de fenda com cabeça de soquete,
- Chave inglesa ajustável,
- Alicates para anéis de retenção.

As figuras que mostram cada etapa da instalação são fornecidas no início do manual. O texto a seguir descreve cada etapa e componente em detalhes:

CUIDADO: Algumas peças não são mostradas na figura para maior clareza.

Instale a polia e os cabos ao mesmo tempo. Certifique-se de que o cabo se move suavemente entre a roda da polia e o bloqueio antiderrapante.

Ajuste: Desaperte a porca de segurança e o parafuso do cabo para ajustar o cabo à tensão adequada e, em seguida, aperte a porca de segurança.

- A) Montagem da estrutura principal (Figuras 1A-2A)
- B) Montagem da parte superior do elevador com assento (Figuras 1B-4B)
- C) Montagem do lado interno do elevador (Figuras C1-C2)
- D) Montagem da plataforma de treino no elevador inferior (Figuras D1-D3)
- E) Montagem das guias (Figuras E1-E2)
- F) Montagem da estrutura inclinada (Figura F1)
- G) Montagem da pilha de pesos (Figura G1)
- H) Montagem das guias (Figura H1)
- I) Montagem do cabo de aço e das pegas (Figura I1)
- J) Montagem final de toda a instalação (Figura J1)

Aviso importante: Certifique-se de que o 6280A esteja nivelado e devidamente alinhado. A haste guia deve estar perfeitamente vertical; caso contrário, solte as ferragens da estrutura, ajuste e aperte novamente os parafusos.



← Parafusos e juntas Modelo

Lista de acessórios

N.º	N.º do desenho	Nome e especificação	Material	QTD
1	6280A-01	Coluna principal (tríceps/polia baixa)	Soldadura	1
2	6280A-02	Remada baixa / Pec Fly Coluna principal	Soldadura	1
3	6280A-03	Pec Fly / Coluna principal da polia alta	Soldadura	1
4	6280A-04	Polia alta / Tríceps Coluna principal	Soldadura	1
5	6280A-05	4 estações – Almofada de ligação de cápsula única I	PA	4
6	6280A-06	4 estações – Trave transversal inferior de cápsula única	Soldadura	1
7	6280A-07	4 estações – Viga superior de cápsula única	Soldadura	1
8	6280A-08	Parafuso de cabeça sextavada com encaixe M12×110	45	24
9	6280A-09	Porca de fixação sextavada M12 (autotravante)	45	39
10	6280A-10	Parafuso de cabeça hexagonal com encaixe M12×60	45	10
11	6280A-11	Almofada inferior II / Φ120	Borracha	8
12	6280A-12	Almofada de borracha para conjunto de pesos	Borracha	10
13	6280A-13	Conjunto de pesos	Elemento	5 grupos
14	6280A-14	Almofada guia	45	5
15	6280A-15	Manga guia	PA	10
16	6280A-16	Anel de retenção φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Haste central	45	6
18	6280A-18	Bloco guia Pino elástico	45	5
19	6280A-19	Haste guia	45	10
20	6280A-20	Placa de fixação da haste guia	PA	5
21	6280A-21	Parafuso de cabeça hexagonal com encaixe M8×20	45	27
22	6280A-22	Caixa de polias com contrapeso	Elemento	2
23	6280A-23	Estrutura de ligação da polia alta	Soldadura	1
24	6280A-24	Junta de aço fundido III (φ20× φ60 × 28× R46,5 mm)	Aço fundido	4
25	6280A-25	Peça de ligação em plástico III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Parafuso de cabeça redonda com encaixe sextavado M12×140	45	4
27	6280A-27	Estrutura de polia alta	Soldadura	1
28	6280A-28	Parafuso de cabeça sextavada M12×70	45	14

29	6280A-29	Parafuso de cabeça hexagonal com encaixe M12×20	45	22
30	6280A-30	Placa de ajuste da polia alta	45	1
31	6280A-31	Parafuso de cabeça escareada com encaixe sextavado M8×12	45	2
32	6280A-32	Almofada universal	Elemento	1
33	6280A-33	Polia alta / Triceps cantilever	Elemento	1
34	6280A-34	Almofada de ligação de 4 estações II	PA	3
35	6280A-35	Polia alta / Polia cantilever para triceps	Elemento	2
36	6280A-36	Rolamento de esferas de ranhura profunda 6032	45	4
37	6280A-37	Mola de fixação $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Mola de fixação $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Polia alta para leg press Rack ajustável	Soldadura	1
40	6280A-40	Eixo principal da polia alta $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Manga espaçadora	45	2
42	6280A-42	Parafuso de cabeça sextavada com encaixe M10×20	45	16
43	6280A-43	Polia alta para leg press Tubo de couro	Elemento	2
44	6280A-44	Tubo de couro Capa de plástico	ABS	4
45	6280A-45	Tampa de limite para tubo de couro	ABS	4
46	6280A-46	Parafuso de cabeça escareada com encaixe sextavado M8×20	45	2
47	6280A-47	Polia alta / Cabo de aço para triceps	Elemento	2
48	6280A-48	Parafuso de montagem do cabo de aço M14×50	45	3
49	6280A-49	Parafuso de montagem para cabo de aço M12×25	45	5
50	6280A-50	Alça de polia alta	Elemento	1
51	6280A-51	Estrutura de ligação do triceps	Soldadura	1
52	6280A-52	Almofada do triceps	Elemento	1
53	6280A-53	Pega de tração para triceps	Elemento	1
54	6280A-54	Estrutura da polia baixa	Soldadura	1
55	6280A-55	Estrutura de ligação da polia baixa	Soldadura	1
56	6280A-56	Estrutura de ligação da polia baixa Caixa da polia	Elemento	1
57	6280A-57	Suportes para polia baixa	Elemento	1
58	6280A-58	Parafuso de cabeça redonda com encaixe sextavado M12×90	45	2
59	6280A-59	Polia baixa Pedal esquerdo	Elemento	1
60	6280A-60	Polia baixa Pedal direito	Elemento	1
61	6280A-61	Parafuso de cabeça sextavada M12×100	45	2
62	6280A-62	Parafuso de cabeça redonda com encaixe sextavado M12×80	45	2
63	6280A-63	Polia baixa cantilever	Elemento	1
64	6280A-64	Almofada de ligação de 4 estações III	PA	1
65	6280A-65	Suporte do assento da polia baixa	Elemento	1
66	6280A-66	Eixo principal da polia baixa $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Bucha $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Placa de ligação do assento da polia baixa – 1	Q235	2
69	6280A-69	Placa de ligação do assento da polia baixa – 2	Q235	2
70	6280A-70	Almofada para polia baixa	Elemento	1
71	6280A-71	Cabo de aço para polia baixa	Elemento	1
72	6280A-72	Pega da polia baixa	Elemento	1
73	6280A-73	Estrutura inferior para exercícios Pec Fly	Elemento	1
74	6280A-74	Almofada inferior para os pés I / $\Phi 100$	borracha	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Elemento	1
76	6280A-76	Suporte ajustável para Pec Fly	Soldadura	2
77	6280A-77	Almofada de paragem	Borracha	4
78	6280A-78	Manga móvel Pec Fly	Elemento	2
79	6280A-79	Caixa de polias móveis Pec Fly	Elemento	2
80	6280A-80	Eixo Pec Fly $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Pino de retenção ajustável	Elemento	3
82	6280A-82	Corrimão Pec Fly	Elemento	2
83	6280A-83	Cabo de aço para Pec Fly	Elemento	1
84	6280A-84	Pega Pec Fly	Elemento	2
85	6280A-85	Estrutura cruzada ajustável	Elemento	1
86	6280A-86	Estrutura inferior ajustável cruzada	Elemento	1
87	6280A-87	Peça de ligação em aço fundido V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	aço fundido	1
88	6280A-88	Peça de ligação em plástico V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Parafuso de cabeça hexagonal com encaixe M12×120	45	1
90	6280A-90	Estrutura principal ajustável	Soldadura	1
91	6280A-91	Eixo de linha M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Porca de bloqueio sextavada M10 (autoblocante)	45	1
93	6280A-93	Haste guia cruzada ajustável	45	2
94	6280A-94	Pino de retenção da pilha de pesos	Elemento	5
95	6280A-95	Viga cruzada ajustável	Elemento	1

Citiți acest manual înainte de instalare. Verificați dacă toate piesele sunt complete și intacte – dacă lipsește ceva, contactați serviciul clienți. Echipamentul este conceput pentru un antrenament eficient și fără probleme. După instalare, verificați toate funcțiile înainte de utilizare. Pentru probleme legate de instalare, consultați din nou manualul ; dacă problema persistă, contactați un distribuitor autorizat, furnizând codul produsului și referința manualului.

NOTĂ DE SIGURANȚĂ

1. Utilizați echipamentul numai conform instrucțiunilor.
2. Asamblați-l cu ajutorul a două persoane pe o suprafață stabilă.
3. Verificați și strângeți regulat toate elementele de fixare.
4. Înainte de antrenament, asigurați-vă că cablurile și părțile mobile funcționează corect.
5. Nu permiteți copiilor sau persoanelor neinstruite să utilizeze echipamentul.
6. Purtați încălțăminte și îmbrăcăminte adecvate în timpul exercițiilor.
7. Dacă apar zgomete neobișnuite sau deteriorări, opriți utilizarea și contactați serviciul de asistență.
8. Păstrați o distanță de siguranță față de părțile mobile în timpul funcționării.
9. Utilizați echipamentul în limitele capacităților fizice și opriți imediat exercițiile dacă simțiți durere sau disconfort.



ASAMBLARE

Asamblarea echipamentului trebuie efectuată de **cel puțin doi adulți** pentru a asigura siguranța și instalarea corespunzătoare a tuturor componentelor.

Unelte:

- Băț de cauciuc,
- Instrument de nivelare,
- Cheie cu cap tubular,
- Cheie reglabilă,
- Clește pentru inele de siguranță.

Figurile care ilustrează fiecare etapă de instalare sunt prezentate la începutul manualului. Textul următor descrie în detaliu fiecare etapă și componentă:

ATENȚIE: Unele piese nu sunt prezentate în figură pentru mai multă claritate.

Instalați roata de transmisie și cablurile în același timp. Asigurați-vă că cablul se mișcă ușor între roata de transmisie și dispozitivul de blocare antiderapant.

Reglare: Slăbiți piulița de siguranță și șurubul cablului pentru a regla cablul la tensiunea corespunzătoare, apoi strângeți piulița de siguranță.

- A) Asamblarea cadrului principal (Figurile 1A-2A)
- B) Asamblarea părții superioare a liftului cu scaun (Figurile 1B-4B)
- C) Asamblarea părții interioare a liftului (figurile C1-C2)
- D) Asamblarea platformei de antrenament pe liftul inferior (Figurile D1-D3)
- E) Asamblarea ghidajelor (figurile E1-E2)
- F) Asamblarea cadrului înclinat (Figura F1)
- G) Asamblarea blocului de greutate (Figura G1)
- H) Asamblarea ghidajelor (Figura H1)
- I) Asamblarea cablului de oțel și a mânerelor (Figura I1)
- J) Asamblarea finală a întregii instalații (Figura J1)

Atenție: Asigurați-vă că modelul 6280A este nivelat și aliniat corespunzător. Tija de ghidare trebuie să fie perfect verticală; dacă nu este, slăbiți elementele de fixare ale cadrului, reglați și strângeți din nou șuruburile.



← Șuruburi și garnituri Model

Lista accesoriilor

NR	Nr. desen	Denumire și specificații	Material	Cantitate
1	6280A-01	Coloană principală (triceps / scripetă joasă)	Sudură	1
2	6280A-02	Rând inferior / Pec Fly Coloană principală	Sudură	1
3	6280A-03	Pec Fly / Coloană principală cu scripetă înaltă	Sudură	1
4	6280A-04	Scripetă înaltă / Triceps Coloană principală	Sudură	1
5	6280A-05	4 stații – Placă de conectare cu un singur pod I	PA	4
6	6280A-06	4 stații – Grinda transversală inferioară cu un singur modul	Sudură	1
7	6280A-07	4 stații – Grinda superioară cu un singur pod	Sudură	1
8	6280A-08	Șurub cu cap hexagonal M12×110	45	24
9	6280A-09	Piuliță hexagonală de blocare M12 (cu autoblocare)	45	39
10	6280A-10	Șurub cu cap hexagonal M12×60	45	10
11	6280A-11	Picior inferior II / Φ120	Cauciuc	8
12	6280A-12	Suport din cauciuc pentru greutate	Cauciuc	10
13	6280A-13	Stivă de greutate	Element	5 grup
14	6280A-14	Tampon de ghidare	45	5
15	6280A-15	Manșon de ghidare	PA	10
16	6280A-16	Inel de siguranță φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Tijă centrală	45	6
18	6280A-18	Bloc de ghidare Știft elastic	45	5
19	6280A-19	Tijă de ghidare	45	10
20	6280A-20	Placă de fixare tijă de ghidare	PA	5
21	6280A-21	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M8×20	45	27
2	6280A-22	Cutie cu scripetă pentru echilibrare greutate	Element	2
23	6280A-23	Cadru de conectare scripetă înaltă	Sudură	1
24	6280A-24	Îmbinare din oțel turnat III (φ20× φ60 × 28× R46,5 mm)	Oțel turnat	4
25	6280A-25	Piesă de conectare din plastic III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Șurub cu cap hexagonal M12×140	45	4
27	6280A-27	Cadru cu scripetă înaltă	Sudură	1

28	6280A-28	Șurub cu cap hexagonal M12×70	45	14
29	6280A-29	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M12×20	45	22
30	6280A-30	Placă de reglare pentru scripetă înaltă	45	1
31	6280A-31	Șurub cu cap hexagonal cu cap înecat M8×12	45	2
32	6280A-32	Perna universală	Element	1
33	6280A-33	Scripetă înaltă / Triceps Cantilever	Element	1
34	6280A-34	Tampon de conectare cu 4 stații II	PA	3
35	6280A-35	Rolă înaltă / Rolă cantilever pentru triceps Cutie	Element	2
36	6280A-36	Rulment cu bile cu canelură adâncă 6032	45	4
37	6280A-37	Arc de prindere ø32	65Mn	6
38	6280A-38	Arc de prindere ø58	65Mn	2
39	6280A-39	Rack reglabil pentru presă cu picioare cu scripetă înaltă	Sudură	1
40	6280A-40	Scripetă înaltă Arborele principal Ø20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Manșon distanțier	45	2
42	6280A-42	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M10×20	45	16
43	6280A-43	Tub din piele pentru presă cu picioare cu scripetă înaltă	Element	2
44	6280A-44	Tub din piele Capac din plastic	ABS	4
45	6280A-45	Capac de limitare pentru tub din piele	ABS	4
46	6280A-46	Șurub cu cap hexagonal și cap înecat M8×20	45	2
47	6280A-47	Scripetă înaltă / Cablu de oțel pentru triceps	Element	2
48	6280A-48	Șurub de montare cablu metalic M14×50	45	3
49	6280A-49	Șurub de fixare pentru cablu metalic M12×25	45	5
50	6280A-50	Mâner pentru scripetă înaltă	Element	1
51	6280A-51	Cadru de conectare triceps	Sudură	1
52	6280A-52	Perna tricepsului	Element	1
53	6280A-53	Mâner de tracțiune pentru triceps	Element	1
54	6280A-54	Cadru cu scripetă joasă	Sudură	1
55	6280A-55	Cadru de conectare scripetă joasă	Sudură	1
56	6280A-56	Cadru de conectare pentru scripetă joasă Cutie pentru scripetă	Element	1
57	6280A-57	Suporturi pentru scripetă joasă	Element	1
58	6280A-58	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M12×90	45	2
59	6280A-59	Pedală stânga pentru scripetă joasă	Element	1
60	6280A-60	Pedală dreapta pentru scripetă joasă	Element	1
61	6280A-61	Șurub cu cap hexagonal M12×100	45	2
62	6280A-62	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M12×80	45	2
63	6280A-63	Scripetă joasă în consolă	Element	1
64	6280A-64	Tampon de conectare cu 4 stații III	PA	1
65	6280A-65	Suport scaun scripetă joasă	Element	1
66	6280A-66	Arborele principal al scripetului inferior Ø18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Bucșă Ø32	PA	9
68	6280A-68	Placă de legătură pentru scaunul cu scripetă joasă – 1	Q235	2
69	6280A-69	Placă de legătură pentru scaunul scripetului inferior – 2	Q235	2
70	6280A-70	Perna scripetului inferior	Element	1
71	6280A-71	Cabluri de oțel pentru scripetă joasă	Element	1
72	6280A-72	Mâner scripetă joasă	Element	1
73	6280A-73	Cadru inferior Pec Fly	Element	1
74	6280A-74	Tampon inferior pentru picior I / Ø100	cauciuc	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Rack reglabil Pec Fly	Sudură	2
77	6280A-77	Placă de oprire	Cauciuc	4
78	6280A-78	Manșon mobil Pec Fly	Element	2
79	6280A-79	Cutie cu scripeti mobili Pec Fly	Element	2
80	6280A-80	Ax Pec Fly Ø18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Știft de fixare reglabil	Element	3
82	6280A-82	Bară de sprijin Pec Fly	Element	2
83	6280A-83	Cablu de oțel Pec Fly	Element	1
84	6280A-84	Mâner Pec Fly	Element	2
85	6280A-85	Cadru crossover reglabil	Element	1
86	6280A-86	Cadru inferior reglabil Crossover	Element	1
87	6280A-87	Piesă de conectare din oțel turnat V (Ø76× R40 mm)	oțel turnat	1
88	6280A-88	Piesă de conectare din plastic V (Ø76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Șurub cu cap hexagonal cu soclu M12×120	45	1
90	6280A-90	Cadru principal reglabil cu încrucișare	Sudură	1
91	6280A-91	Axa liniei M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Piuliță hexagonală de blocare M10 (cu autoblocare)	45	1
93	6280A-93	Tijă de ghidare reglabilă	45	2
94	6280A-94	Știft de blocare pentru greutate	Element	5
95	6280A-95	Bara transversală reglabilă	Element	1

Pred inštaláciou si prečítajte tento návod. Skontrolujte, či sú všetky časti kompletne a nepoškodené – ak niečo chýba, kontaktujte zákaznícky servis. Zariadenie je navrhnuté pre plynulý a efektívny tréning. Po inštalácii skontrolujte všetky funkcie pred použitím. V prípade problémov s inštaláciou si znovu prečítajte príručku ; ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného distribútora a uveďte kód produktu a odkaz na príručku.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

1. Zariadenie používajte iba podľa pokynov.
2. Montáž vykonávajte v dvoch osobách na stabilnom povrchu.
3. Pravidelne kontrolujte a utiahnite všetky upevňovacie prvky.
4. Pred tréningom sa uistite, že káble a pohyblivé časti fungujú správne.
5. Nedovoľte deťom ani nevyškoleným osobám používať zariadenie.
6. Počas cvičenia noste vhodnú obuv a oblečenie.
7. Ak sa vyskytnú nezvyčajné zvuky alebo poškodenie, prestaňte zariadenie používať a kontaktujte servis.
8. Počas prevádzky dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od pohyblivých častí.
9. Používajte zariadenie v rámci svojich fyzických možností a okamžite prestaňte cvičiť, ak pocítite bolesť alebo nepohodlie.



MONTÁŽ

Montáž zariadenia by mali vykonávať **najmenej dvaja dospelí**, aby bola zaistená bezpečnosť a správna inštalácia všetkých komponentov.

Nástroje:

- Gumová palica,
- Vodováha,
- Imbusový kľúč,
- Nastaviteľný kľúč,
- Kliešte na poistné krúžky.

Obrázky znázorňujúce jednotlivé kroky inštalácie sú uvedené na začiatku tejto príručky. Nasledujúci text podrobne opisuje každý krok a komponent:

UPOZORNENIE: Niektoré časti nie sú na obrázku zobrazené z dôvodu prehľadnosti.

Inštalujte remenicu a káble súčasne. Uistite sa, že kábel sa pohybuje plynulo medzi remenicou a protisklzovou poistkou.

Napnutie: Povoľte poistnú maticu a skrutku kábla, aby ste nastavili správne napnutie kábla, potom utiahnite poistnú maticu.

- A) Montáž hlavného rámu (obrázky 1A-2A)
- B) Montáž hornej kladky so sedadlom (obrázky 1B-4B)
- C) Montáž hornej kladky s opierkou (obrázky C1-C2)
- D) Montáž veslárskej stanice (obrázky D1-D3)
- E) Montáž posuvnej kladky (obrázky E1-E2)
- F) Montáž samostatnej posuvnej kladky (obrázok F1)
- G) Montáž zásobníka závažia (obrázok G1)
- H) Montáž vodiacich lišt (obrázok H1)
- I) Montáž oceľového lana a rukovätí (obrázok I1)
- J) Konečná montáž celej inštalácie (obrázok J1)

Dôležité upozornenie: Uistite sa, že model ARGOS je vyrovnaný a správne zarovnaný. Vodiaca tyč musí byť dokonale vertikálna; ak nie je, uvoľnite skrutky, nastavte a opäť utiahnite skrutky.



← Špecifikácia montážneho materiálu

Zoznam príslušenstva

Č.	Číslo výkresu	Názov a špecifikácia	Materiál	Množstvo
1	6280A-01	Hlavný stĺp	Zváraná konštrukcia	1
2	6280A-02	Hlavný stĺp	Zváraná konštrukcia	1
3	6280A-03	Hlavný stĺp	Zváraná konštrukcia	1
4	6280A-04	Hlavný stĺp	Zváraná konštrukcia	1
5	6280A-05	4-Station – Jednoduchá podložka na pripojenie I	PA	4
6	6280A-06	4-stanica – spodná priečna nosná konštrukcia s jedným modulom	Zváraná konštrukcia	1
7	6280A-07	4-stanica – horný nosník s jedným podvozkom	Zváraný výtvar	1
8	6280A-08	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12×110	45	24
9	6280A-09	Šesťhranná poistná matica M12 (samoistiaci)	45	39
10	6280A-10	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12×60	45	10
11	6280A-11	Spodná podložka II / Φ120	Guma	8
12	6280A-12	Gumená podložka pod záťažový blok	Guma	10
13	6280A-13	Závažie	Prvok	5 skupín
14	6280A-14	Vodiaca podložka	45	5
15	6280A-15	Vodiace puzdro	PA	10
16	6280A-16	Pojistný krúžok φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Stredová tyč	45	6
18	6280A-18	Vodiaci blok Pružný kolík	45	5
19	6280A-19	Vodiaca tyč	45	10
20	6280A-20	Upevňovacia doska vodiacej tyče	PA	5
21	6280A-21	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M8×20	45	27
2	6280A-22	Kladka na vyvažovacie závažia	Prvok	2
23	6280A-23	Vysoký spojovací rám kladky	Zváraná konštrukcia	1
24	6280A-24	Liatinový spoj III (φ20× φ60 × 28× R46,5 mm)	Liatina	4
25	6280A-25	Plastová spojovacia časť III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12×140	45	4
27	6280A-27	Rám s vysokou kladkou	Zváraná konštrukcia	1
28	6280A-28	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12×70	45	14
29	6280A-29	Šesťhranná skrutka s gombíkovou hlavou M12×20	45	22
30	6280A-30	Vysoká nastavovacia doska kladky	45	1
31	6280A-31	Šesťhranná skrutka s hlavou so zápusťou hlavou M8×12	45	2

32	6280A-32	Univerzálny vankúš	Prvok	1
33	6280A-33	Vysoká kladka / Tricepsový výložník	Prvok	1
34	6280A-34	4-stanica Spojovacia podložka II	PA	3
35	6280A-35	Vysoká kladka / Tricepsová konzolová kladka	Prvok	2
36	6280A-36	Guličkové ložisko s hlbokou drážkou 6032	45	4
37	6280A-37	Svorka pružiny $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Svorka pružina $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Vysoká kladka Nohy Lis Nastaviteľný stojan	Zváraná konštrukcia	1
40	6280A-40	Hlavná hriadeľ vysokého kladkostroja $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Rozpínacie puzdro	45	2
42	6280A-42	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M10 $\times$ 20	45	16
43	6280A-43	Vysoká kladka na nohy Kožená rúrka	Prvok	2
44	6280A-44	Kožená trubica Plastový kryt	ABS	4
45	6280A-45	Koncová krytka pre koženú rúrku	ABS	4
46	6280A-46	Šesťhranná skrutka s hlavou so zápusťou hlavou M8 $\times$ 20	45	2
47	6280A-47	Vysoká kladka / lanko na triceps	Prvok	2
48	6280A-48	Montážna skrutka lanka M14 $\times$ 50	45	3
49	6280A-49	Montážna skrutka lanového lana M12 $\times$ 25	45	5
50	6280A-50	Vysoká kladka s rukoväťou	Prvok	1
51	6280A-51	Rám na pripojenie tricepsu	Zváraná konštrukcia	1
52	6280A-52	Trojhľavý svalový vankúš	Prvok	1
53	6280A-53	Rukoväť na triceps	Prvok	1
54	6280A-54	Rám s nízkou kladkou	Zváraná konštrukcia	1
55	6280A-55	Nízky kladkový spojovací rám	Zváraná konštrukcia	1
56	6280A-56	Spojovací rám spodnej kladky Kladková skrinka	Prvok	1
57	6280A-57	Nízka kladka Výstuh	Prvok	1
58	6280A-58	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12 $\times$ 90	45	2
59	6280A-59	Ľavý pedál s nízkou kladkou	Prvok	1
60	6280A-60	Nízka kladka, pedál pravej nohy	Prvok	1
61	6280A-61	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12 $\times$ 100	45	2
62	6280A-62	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12 $\times$ 80	45	2
63	6280A-63	Nízka kladka s konzolou	Prvok	1
64	6280A-64	4-stanica Spojovacia podložka III	PA	1
65	6280A-65	Držiak sedadla s nízkou kladkou	Prvok	1
66	6280A-66	Hlavná hriadeľ nízkeho kladkostroja $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Pouzdro $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Spojovacia doska sedadla s nízkym kladkostrojom – 1	Q235	2
69	6280A-69	Spojovacia doska sedadla s nízkym kladkostrojom – 2	Q235	2
70	6280A-70	Nízka kladka s vankúšikom	Prvok	1
71	6280A-71	Nízka kladka Oceľové lano	Prvok	1
72	6280A-72	Nízka kladka Rukoväť	Prvok	1
73	6280A-73	Podstavec Pec Fly	Prvok	1
74	6280A-74	Spodná podložka I / $\Phi 100$	guma	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Prvok	1
76	6280A-76	Pec Fly nastaviteľný stojan	Zváraná konštrukcia	2
77	6280A-77	Zarážka	Guma	4
78	6280A-78	Pec Fly Pohyblivý rukáv	Prvok	2
79	6280A-79	Pec Fly Pohyblivá kladka	Prvok	2
80	6280A-80	Hriadeľ Pec Fly $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Nastaviteľný aretačný čap	Prvok	3
82	6280A-82	Pec Fly Madlo	Prvok	2
83	6280A-83	Pec Fly Laná	Prvok	1
84	6280A-84	Rukoväť Pec Fly	Prvok	2
85	6280A-85	Nastaviteľný krížový rám	Prvok	1
86	6280A-86	Nastaviteľný spodný krížový rám	Prvok	1
87	6280A-87	Liatinový spojovací diel V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	liatina	1
88	6280A-88	Plastový spojovací diel V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Šesťhranná skrutka s hlavou s gombíkom M12 $\times$ 120	45	1
90	6280A-90	Nastaviteľný hlavný rám krížového prechodu	Zváraná konštrukcia	1
91	6280A-91	Osa M10 $\times$ 47	40Cr	1
92	6280A-92	Šesťhranná poistná matica M10 (samosvorná)	45	1
93	6280A-93	Nastaviteľná priečna vodiaca tyč	45	2
94	6280A-94	Zaisťovací čap závažia	Prvok	5
95	6280A-95	Nastaviteľný priečny nosník	Prvok	1

Pred namestitvijo preberite ta priročnik. Preverite, ali so vsi deli popolni in nepoškodovani – če kaj manjka, se obrnite na službo za pomoč strankam. Oprema je zasnovana za nemoteno in učinkovito vadbo. Po namestitvi pred uporabo preglejte vse funkcije. V primeru težav z namestitvijo ponovno preberite priročnik ; če težava ostane, se obrnite na pooblaščenega distributerja in navedite kodo izdelka in sklic na priročnik.

VARNOSTNA NAVODILA

- Oprema se uporablja izključno v skladu z navodili.
- Namestitev opravita dve osebi na stabilni površini.
- Redno preverjajte in zategnite vse pritrdilne elemente.
- Pred treningom se prepričajte, da kabli in premični deli delujejo pravilno.
- Otrokom in neusposobljenim osebam ne dovolite uporabe opreme.
- Med vadbo nosite ustrezno obutev in oblačila.
- Če se pojavijo nenavadni zvoki ali poškodbe, prenehajte z uporabo in se obrnite na servis.
- Med delovanjem opreme se držite na varni razdalji od gibljivih delov.
- Oprema uporabljajte v mejah svojih fizičnih zmožnosti in takoj prenehajte z vadbo, če začutite bolečino ali nelagodje.



SKLADANJE

Sestavo opreme morata opraviti **vsaj dva odrasla**, da se zagotovi varnost in pravilna namestitev vseh sestavnih delov.

Orodje:

- Gumijasta palica,
- Nivelacijski instrument,
- Ključ za vijake z notranjim izvrtanim ključem,
- Nastavljivi ključ,
- Klešče za obročne obroče.

Slike, ki prikazujejo vsak korak namestitve, so na voljo na začetku priročnika. V nadaljevanju je podrobno opisano vsak korak in sestavni del: PREVIDNO: Nekateri deli niso prikazani na sliki zaradi jasnosti.

Hkrati namestite jermenico in kable. Preverite, ali se kabel gladko premika med jermenico in protizdrso zaporo.

Prilagajanje: Oslabite varnostno matico in kabelski vijak, da nastavite kabel na ustrezno napetost, nato pa zategnite varnostno matico.

- A) Sestava glavnega okvira (slike 1A–2A)
- B) Sestava zgornjega dvigala s sedežem (slike 1B–4B)
- C) Sestava notranje strani dvigala (slike C1–C2)
- D) Sestava vadbene platforme na spodnjem dvigalu (slike D1–D3)
- E) Sestava vodil (slike E1–E2)
- F) Sestava poševnega okvirja (slika F1)
- G) Sestava uteži (slika G1)
- H) Sestava vodil (slika H1)
- I) Sestava jeklenega kabla in ročajev (slika I1)
- J) Končna montaža celotne naprave (slika J1)

Pomembno opozorilo: Prepričajte se, da je model 6280A poravnan in pravilno usklajen. Vodilna palica mora biti popolnoma navpična; če ni, popustite okovje okvirja, ga prilagodite in ponovno zategnite vijake.



← Vijaki in tesnila Model

Seznam dodatkov

ST	Stevilka risbe	Ime in specifikacija	Material	Količina
1	6280A-01	Glavni steber (triceps / nizka kladka)	Varjenje	1
2	6280A-02	Spodnji veslanje / Pec Fly Glavni steber	Varjenje	1
3	6280A-03	Pec Fly / Visoka kladka Glavni steber	Varjenje	1
4	6280A-04	Visoka kladka / Glavni steber za triceps	Varjenje	1
5	6280A-05	4-Station – Enotna podloga za povezovanje I	PA	4
6	6280A-06	4-postajna – spodnji prečni nosilec za enojni pod	Varjenje	1
7	6280A-07	4-postaja – enojni nosilec na vrhu	Varjenje	1
8	6280A-08	Vijačnik z notranjim šestkotnim glavo M12×110	45	24
9	6280A-09	Šestkotna matica M12 (samozaklepna)	45	39
10	6280A-10	Vija z glavo s šestkotnim vdolbinastim izvrtanjem M12×60	45	10
11	6280A-11	Spodnja podlaga II / Φ120	Guma	8
12	6280A-12	Gumijasta podlaga za uteži	Guma	10
13	6280A-13	Težnostni blok	Element	5 skupin
14	6280A-14	Vodilo	45	5
15	6280A-15	Vodilo	PA	10
16	6280A-16	Zaporni obroč φ32	65Mn	10
17	6280A-17	Srednja palica	45	6
18	6280A-18	Vodilo Elastični somik	45	5
19	6280A-19	Vodna palica	45	10
20	6280A-20	Pritrdilna plošča vodilne palice	PA	5
21	6280A-21	Vija z glavo s šestkotnim vtikačem M8×20	45	27
2	6280A-22	Težnostna utež za jermenico	Element	2
23	6280A-23	Visoki jermenični priključni okvir	Varjenje	1
24	6280A-24	Lito jeklo III (φ20× φ60 × 28× R46,5 mm)	Lito jeklo	4
25	6280A-25	Plastični spojni del III (φ60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Vija z glavo s šestkotnim vtikačem M12×140	45	4
27	6280A-27	Okvir z visokim jermenom	Varjenje	1
28	6280A-28	Vija z glavo s šestkotnim vtikačem M12×70	45	14
29	6280A-29	Vijačnik s šestkotnim vtičnim glavo M12×20	45	22
30	6280A-30	Plošča za nastavitev visokega jermena	45	1
31	6280A-31	Vija z notranjim šestkotnim izvrtanim glavo M8×12	45	2

32	6280A-32	Univerzalna blazinica	Element	1
33	6280A-33	Visoka kladka / Triceps Cantilever	Element	1
34	6280A-34	4-postajna povezovalna blazinica II	PA	3
35	6280A-35	Visoka kladka / Triceps Cantilever Pulley Box	Element	2
36	6280A-36	Globoko utorni kroglični ležaj 6032	45	4
37	6280A-37	Spona vzmet $\phi 32$	65Mn	6
38	6280A-38	Spona vzmet $\phi 58$	65Mn	2
39	6280A-39	Visoka jermenica Nastavljiv stojalo za noge	Varjenje	1
40	6280A-40	Visoka kladka Glavni gred $\Phi 20 \times 130$ mm	45	1
41	6280A-41	Razdaljni vložek	45	2
42	6280A-42	Vija z glavo s šesterkotnim vtičem M10 $\times$ 20	45	16
43	6280A-43	Visoka jermenica za noge Usnjena cev	Element	2
44	6280A-44	Usnjena cev Plastični pokrov	ABS	4
45	6280A-45	Končna kapica za usnjeno cev	ABS	4
46	6280A-46	Šestkotni vijak z vdolbinasto glavo M8 $\times$ 20	45	2
47	6280A-47	Visoka kladka / žična vrv za triceps	Element	2
48	6280A-48	Vijačni vijak za pritrditev žice M14 $\times$ 50	45	3
49	6280A-49	Vijak za pritrditev žične vrvi M12 $\times$ 25	45	5
50	6280A-50	Ročaj za visoko škripec	Element	1
51	6280A-51	Okvir za povezavo tricepsa	Varjenje	1
52	6280A-52	Triceps blazina	Element	1
53	6280A-53	Ročaj za triceps	Element	1
54	6280A-54	Okvir za nizko kladko	Varjenje	1
55	6280A-55	Okvir za povezavo nizkega jermena	Varjenje	1
56	6280A-56	Spodnji jermenični priključni okvir Jermenična škatla	Element	1
57	6280A-57	Nizka škripca opore	Element	1
58	6280A-58	Vijačnik z glavo s šesterkotnim vtičem M12 $\times$ 90	45	2
59	6280A-59	Spodnji jermenični levi pedal	Element	1
60	6280A-60	Spodnji jermen Desni pedala	Element	1
61	6280A-61	Sestkotni vijak z glavo s šesterkotnim vtiskom M12 $\times$ 100	45	2
6	6280A-62	Vijačnik s šesterkotnim vtičnim glavo M12 $\times$ 80	45	2
63	6280A-63	Nizka škripavka	Element	1
64	6280A-64	4-stopenjska povezovalna blazinica III	PA	1
65	6280A-65	Nosilec sedeža za nizko kladko	Element	1
66	6280A-66	Glavna gred nizkega jermena $\Phi 18 \times 106$ mm	45	4
67	6280A-67	Puša $\Phi 32$	PA	9
68	6280A-68	Pritrdilna plošča za sedež z nizkim jermenom – 1	Q235	2
69	6280A-69	Pritrdilna plošča za sedež nizkega jermena – 2	Q235	2
70	6280A-70	Blazinica za nizko kladko	Element	1
71	6280A-71	Nizka kladka Jeklena vrv	Element	1
72	6280A-72	Ročaj za nizko škripec	Element	1
73	6280A-73	Podstavek za Pec Fly	Element	1
74	6280A-74	Spodnja podlaga za noge I / $\Phi 100$	guma	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly nastavljiv stojalo	Varjenje	2
77	6280A-77	Stop pad	Guma	4
78	6280A-78	Pec Fly premična rokavica	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly premična škripca	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly gred $\Phi 18 \times 76$ mm	45	2
81	6280A-81	Nastavljiv zaporni zatič	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly ročaj	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly žična vrv	Element	1
84	6280A-84	Ročaj Pec Fly	Element	2
85	6280A-85	Nastavljiv križni okvir	Element	1
86	6280A-86	Nastavljiv spodnji okvir Crossover	Element	1
87	6280A-87	Liti jekleni spojni element V ($\Phi 76 \times R40$ mm)	litina	1
88	6280A-88	Plastični spojni element V ($\Phi 76 \times R38$ mm)	PA	1
89	6280A-89	Vija z glavo s šesterkotnim vdolbinastim izvrtanjem M12 $\times$ 120	45	1
90	6280A-90	Nastavljiv glavni okvir križanja	Varjenje	1
91	6280A-91	Os M10 $\times$ 47	40Cr	1
92	6280A-92	Šestkotna matica M10 (samozaklepna)	45	1
93	6280A-93	Nastavljiva vodilna palica	45	2
94	6280A-94	Zatišni zatič za uteži	Element	5
95	6280A-95	Nastavljiv prečni nosilec	Element	1

Läs denna manual före installation. Kontrollera att alla delar är kompletta och oskadda – om något saknas, kontakta kundtjänst. Utrustningen är utformad för smidig och effektiv träning. Efter installationen, kontrollera alla funktioner innan användning. Vid installationsproblem, läs igenom handboken igen. Om problemet kvarstår, kontakta en auktoriserad återförsäljare och ange produktkod och referensnummer i handboken.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Använd utrustningen endast enligt anvisningarna.
2. Montera med två personer på en stabil yta.
3. Kontrollera och dra åt alla fästelement regelbundet.
4. Innan träningen börjar, kontrollera att kablar och rörliga delar fungerar korrekt.
5. Låt inte barn eller personer utan utbildning använda utrustningen.
6. Använd lämpliga skor och kläder under träningen.
7. Om ovanliga ljud eller skador uppstår, sluta använda utrustningen och kontakta serviceavdelningen.
8. Håll ett säkert avstånd från rörliga delar under användning.
9. Använd utrustningen inom dina fysiska gränser och avbryt träningen omedelbart om du känner smärta eller obehag.



MONTERING

Monteringen av utrustningen ska utföras av **minst två vuxna** för att säkerställa säkerheten och korrekt installation av alla komponenter.

Verktyg:

- Gummiklubba,
- Nivelleringsinstrument,
- Insexnyckel,
- Skiftnyckel,
- Låsringstång.

Figuren som visar varje installationssteg finns i början av manualen. Följande text beskriver varje steg och komponent i detalj:

VARNING: Vissa delar visas inte i figuren för tydlighetens skull.

Montera remskivan och kablarna samtidigt. Se till att kabeln rör sig smidigt mellan remskivan och halskyddet.

Trimming: Lossa säkerhetsmuttern och kabelbulten för att justera kabeln till rätt spänning, dra sedan åt säkerhetsmuttern.

- A) Montering av huvudramen (figur 1A-2A)
- B) Montering av övre lyft med säte (figurer 1B-4B)
- C) Montering av hissens insida (figur C1-C2)
- D) Montering av träningsplattformen på den nedre hissen (figurerna D1-D3)
- E) Montering av styrningarna (figurerna E1-E2)
- F) Montering av den lutande ramen (figur F1)
- G) Montering av viktstapeln (figur G1)
- H) Montering av styrningarna (figur H1)
- I) Montering av stålvarjerna och handtagen (figur I1)
- J) Slutmontering av hela installationen (figur J1)

Viktig information: Se till att 6280A är vågrätt och korrekt inriktad. Styrstången måste vara helt vertikal. Om så inte är fallet, lossa ramens fästdon, justera och dra åt bultarna igen.



← Bultar och packningar Modell

Tillbehörslista

NEJ	Ritningsnummer	Namn och specifikation	Material	ANT
1	6280A-01	Huvudpelare (triceps/låg pulley)	Svetsning	1
2	6280A-02	Låg rodd / Pec Fly Huvudpelare	Svetsning	1
3	6280A-03	Pec Fly / Hög pulley Huvudpelare	Svetsning	1
4	6280A-04	Hög remskiva / Triceps Huvudpelare	Svetsning	1
5	6280A-05	4-Station – Enkel pod-anslutningsplatta I	PA	4
6	6280A-06	4-station – Enkel pod botten tvärbalk	Svetsning	1
7	6280A-07	4-station – enkel pod toppbalk	Svetsning	1
8	6280A-08	Sexkantskruv med knapphuvud M12×110	45	24
9	6280A-09	Sexkantig låsmutter M12 (självlåsand)	45	39
10	6280A-10	Sexkantshylskruv M12×60	45	10
11	6280A-11	Bottenfotplatta II / Ø120	Gummi	8
12	6280A-12	Gummikudde för viktstapel	Gummi	10
13	6280A-13	Viktstapeln	Element	5 grupper
14	6280A-14	Styrplatta	45	5
15	6280A-15	Styrhylsa	PA	10
16	6280A-16	Låsring Ø32	65Mn	10
17	6280A-17	Mittstång	45	6
18	6280A-18	Styrblock Elastisk styrtift	45	5
19	6280A-19	Styrstång	45	10
20	6280A-20	Styrstångsfästplatta	PA	5
21	6280A-21	Sexkantshylskruv M8×20	45	27
22	6280A-22	Balansviktsremskiva	Element	2
23	6280A-23	Hög remskiva Anslutningsram	Svetsning	1
24	6280A-24	Gjuten stälfog III (Ø20× Ø60 × 28× R46,5 mm)	Gjutstål	4
25	6280A-25	Plastkopplingsdel III (Ø60 × R44,5 mm)	PA	4
26	6280A-26	Sexkantshylskruv M12×140	45	4
27	6280A-27	Hög remskiva	Svetsning	1
28	6280A-28	Sexkantskruv med knapphuvud M12×70	45	14
29	6280A-29	Sexkantskruv med knapphuvud M12×20	45	22
30	6280A-30	Justeringsplatta för hög remskiva	45	1
31	6280A-31	Sexkantshuvudskruv med försänkt huvud M8×12	45	2

32	6280A-32	Universal kudde	Element	1
33	6280A-33	Hög pulley / triceps cantilever	Element	1
34	6280A-34	4-stationsanslutningsplatta II	PA	3
35	6280A-35	Hög pulley / triceps cantilever pulley box	Element	2
36	6280A-36	Djupsårigt kullager 6032	45	4
37	6280A-37	Klämfjäderφ32	65Mn	6
38	6280A-38	Klämma Fjäderφ58	65Mn	2
39	6280A-39	Hög remskiva Benpress Justerbart rack	Svetsning	1
40	6280A-40	Hög pulley Huvudaxel Φ20×130 mm	45	1
41	6280A-41	Distanshylsa	45	2
42	6280A-42	Sexkantshylsa med knapphuvud M10×20	45	16
43	6280A-43	Hög remskiva benpress läderrör	Element	2
44	6280A-44	Läderrör Plastsydd	ABS	4
45	6280A-45	Ändlock Begränsningsplatta för läderrör	ABS	4
46	6280A-46	Sexkantshylsa med försänkt skruvhuvud M8×20	45	2
47	6280A-47	Hög remskiva / tricepsvajer	Element	2
48	6280A-48	Wire Rope Mounting Bolt M14×50	45	3
49	6280A-49	Monteringsbult för vajer M12×25	45	5
50	6280A-50	Högt skivhandtag	Element	1
51	6280A-51	Triceps-anslutningsram	Svetsning	1
52	6280A-52	Triceps-kudde	Element	1
53	6280A-53	Triceps-draghandtag	Element	1
54	6280A-54	Låg pulleyram	Svetsning	1
55	6280A-55	Låg remskiva Anslutningsram	Svetsning	1
56	6280A-56	Låg remskiva Anslutningsram Remskivbox	Element	1
57	6280A-57	Låga blockstöd	Element	1
58	6280A-58	Sexkantskruv med knapphuvud M12×90	45	2
59	6280A-59	Låg remskiva, vänster fotpedal	Element	1
60	6280A-60	Låg remskiva Höger fotpedal	Element	1
61	6280A-61	Sexkantskruv med knapphuvud M12×100	45	2
62	6280A-62	Sexkantshylskruv M12×80	45	2
63	6280A-63	Låg remskiva, fribärande	Element	1
64	6280A-64	4-stationsanslutningsplatta III	PA	1
65	6280A-65	Sätesfäste för låg block	Element	1
66	6280A-66	Låg remskiva Huvudaxel Φ18×106 mm	45	4
67	6280A-67	Bussning Φ32	PA	9
68	6280A-68	Låg pulley-sits kopplingsplatta – 1	Q235	2
69	6280A-69	Låg remskiva för säte – 2	Q235	2
70	6280A-70	Låg remskiva	Element	1
71	6280A-71	Låg pulley stål vajer	Element	1
72	6280A-72	Låg blockhandtag	Element	1
73	6280A-73	Pec Fly-underram	Element	1
74	6280A-74	Nedre fotplatta I / Φ100	gummi	3
75	6280A-75	Pec Fly Cantilever	Element	1
76	6280A-76	Pec Fly Justerbart rack	Svetsning	2
77	6280A-77	Stoppläm	Gummi	4
78	6280A-78	Pec Fly rörlig hylsa	Element	2
79	6280A-79	Pec Fly flyttbar pulleybox	Element	2
80	6280A-80	Pec Fly-axel Φ18×76 mm	45	2
81	6280A-81	Justerbart spärstift	Element	3
82	6280A-82	Pec Fly-handräcke	Element	2
83	6280A-83	Pec Fly Wire Rope	Element	1
84	6280A-84	Pec Fly Handtag	Element	2
85	6280A-85	Justerbart crossover-ram	Element	1
86	6280A-86	Justerbart crossover-bottenram	Element	1
87	6280A-87	Gjutjärnsanslutningsdel V (Φ76× R40 mm)	Gjutstål	1
88	6280A-88	Plastkopplingsdel V (Φ76× R38 mm)	PA	1
89	6280A-89	Sexkantshylskruv M12×120	45	1
90	6280A-90	Justerbart crossover-huvudram	Svetsning	1
91	6280A-91	Linjeaxel M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Sexkantslåsningsskruv M10 (självslåsande)	45	1
93	6280A-93	Justerbart korsningsstyrstång	45	2
94	6280A-94	Viktskivans spärstift	Element	5
95	6280A-95	Justerbart övergångsbalk	Element	1

Перед установкою прочитайте цю інструкцію. Перевірте, чи всі деталі є в комплекті та чи не пошкоджені – якщо чогось не вистачає, зверніться до служби підтримки клієнтів.

Обладнання призначене для плавного та ефективного тренування. Після встановлення перевірте всі функції перед використанням. У разі виникнення проблем із встановленням перегляньте інструкцію ще раз; якщо проблема не зникне, зверніться до офіційного дистриб'ютора, вказавши код продукту та посилання на інструкцію.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

1. Використовуйте обладнання тільки відповідно до інструкцій.
2. Збирайте обладнання удвох на стабільній поверхні.
3. Регулярно перевіряйте та затягуйте всі кріплення.
4. Перед тренуванням переконайтеся, що кабелі та рухомі частини працюють належним чином.
5. Не дозволяйте дітям або не підготовленим особам користуватися обладнанням.
6. Під час тренувань носіть відповідне взуття та одяг.
7. У разі виникнення незвичайних шумів або пошкоджень припиніть використання та зверніться до сервісної служби.
8. Під час роботи тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин.
9. Використовуйте обладнання в межах своїх фізичних можливостей і негайно припиніть тренування, якщо відчуваєте біль або дискомфорт.



МОНТАЖ

Збірка обладнання повинна здійснюватися **щонайменше двома дорослими особами** для забезпечення безпеки та правильного встановлення всіх компонентів.

Інструменти:

- Гумова палиця,
- Вирівнювальний інструмент,
- Ключ для гвинтів з головною під торцевий ключ,
- Регульований гайковий ключ,
- Кліщі для стопорних кілець.

Ілюстрації, що показують кожен етап монтажу, наведені на початку інструкції. У тексті нижче детально описано кожен етап і компонент: УВАГА: Деякі деталі не показані на малюнку для більшої наочності.

Встановіть шків і троси одночасно. Переконайтеся, що трос плавно рухається між шківним колесом і протиковзким фіксатором.

Обрізка: ослабте запобіжну гайку і болт троса, щоб відрегулювати натяг троса, а потім затягніть запобіжну гайку.

- А) Збірка основної рами (малюнки 1А-2А)
- В) Збірка верхньої частини підйомника з сидінням (малюнки 1В-4В)
- С) Збірка внутрішньої сторони підйомника (малюнки С1-С2)
- Д) Збірка тренувальної платформи на нижньому підйомнику (малюнки D1-D3)
- Е) Збірка напрямних (малюнки Е1-Е2)
- Ф) Збірка похилої рами (малюнок F1)
- Г) Збірка блоку ваг (малюнок G1)
- Н) Збірка напрямних (малюнок Н1)
- І) Збірка сталевих тросів та ручок (малюнок І1)
- Ж) Остаточне складання всієї конструкції (малюнок J1)

Важливе зауваження: Переконайтеся, що 6280А встановлений рівно і правильно вирівняний. Направляючий стрижень повинен бути ідеально вертикальним; якщо це не так, ослабте кріплення рами, відрегулюйте і знову затягніть болти.



← Болти та прокладки Модель

Перелік аксесуарів

№	Номер креслення	Назва та специфікація	Матеріал	КІЛЬКІСТЬ
1	6280A-01	Основна колона (трицепс / нижній блок)	Зварна конструкція	1
2	6280A-02	Низький ряд / Пек Флай Головна колона	Зварний	1
3	6280A-03	Розведення грудей / Високий блок Основна колона	Зварний	1
4	6280A-04	Високий блок / Трицепс Основна колона	Зварний вузол	1
5	6280A-05	4-станція – Одинарна підставка для підключення І	РА	4
6	6280A-06	4-станція – Одинарна поперечна балка нижньої частини	Зварна конструкція	1
7	6280A-07	4-станція – верхня балка з одним піддоном	Зварний вузол	1
8	6280A-08	Гвинт з шестигранною головкою М12×110	45	24
9	6280A-09	Шестигранна контргайка М12 (самоблокуюча)	45	39
10	6280A-10	Шестигранний гвинт з потайною головкою М12×60	45	10
11	6280A-11	Нижня опорна подушка ІІ / Ф120	Гума	8
12	6280A-12	Гумова підкладка для ваги	Гума	10
13	6280A-13	Вага	Елемент	5 груп
14	6280A-14	Направляюча накладка	45	5
15	6280A-15	Направляюча втулка	РА	10
16	6280A-16	Кільце Ф32	65Мп	10
17	6280A-17	Центральний стрижень	45	6
18	6280A-18	Направляючий блок Еластичний штифт	45	5
19	6280A-19	Направляючий стрижень	45	10
20	6280A-20	Кріпильна пластина направляючої штанги	РА	5
21	6280A-21	Гвинт з шестигранною головкою М8×20	45	27
2	6280A-22	Коробка для балансувальних ваг	Елемент	2
23	6280A-23	Висока рама для з'єднання блоків	Зварний	1
24	6280A-24	З'єднання з литої сталі ІІІ (Ф20× Ф60 × 28× R46,5 мм)	Лита сталь	4
25	6280A-25	Пластикова з'єднувальна деталь ІІІ (Ф60 × R44,5 мм)	РА	4
26	6280A-26	Гвинт з шестигранною головкою та кнопкою М12×140	45	4
27	6280A-27	Висока рама шківів	Зварна конструкція	1
28	6280A-28	Шестигранний гвинт з головкою під шестигранний ключ М12×70	45	14
29	6280A-29	Гвинт з шестигранною головкою та кнопкою М12×20	45	22

30	6280A-30	Висока пластина для регулювання шків	45	1
31	6280A-31	Шестигранний гвинт з потайною головкою M8×12	45	2
32	6280A-32	Універсальна подушка	Елемент	1
33	6280A-33	Високий блок / Трицепс	Елемент	1
34	6280A-34	4-позиційна з'єднувальна подушка II	РА	3
35	6280A-35	Високий блок / Блок для трицепсів	Елемент	2
36	6280A-36	Кульковий підшипник з глибокою канавкою 6032	45	4
37	6280A-37	Затиска пружина ф32	65Mn	6
38	6280A-38	Пружина затискача ф58	65Mn	2
39	6280A-39	Високий шків для ножної преси Регульована стійка	Зварна конструкція	1
40	6280A-40	Високий блок головного валу Ф20×130 мм	45	1
41	6280A-41	Розпірна втулка	45	2
42	6280A-42	Гвинт з шестигранною головкою та кнопкою M10×20	45	16
43	6280A-43	Високий шків для тренажера для ніг Шкіряна трубка	Елемент	2
44	6280A-44	Шкіряна трубка Пластиковий чохол	АБС	4
45	6280A-45	Кінцева заглушка для шкіряної трубки	ABS	4
46	6280A-46	Шестигранний гвинт з потайною головкою M8×20	45	2
47	6280A-47	Високий блок / Трицепс Сталевий трос	Елемент	2
48	6280A-48	Болт для кріплення троса M14×50	45	3
49	6280A-49	Кріпильний болт для троса M12×25	45	5
50	6280A-50	Ручка для високого блоку	Елемент	1
51	6280A-51	Рама для з'єднання трицепсів	Зварний	1
52	6280A-52	Подушка трицепса	Елемент	1
53	6280A-53	Ручка для розтягування трицепсів	Елемент	1
54	6280A-54	Рама нижнього блоку	Зварна конструкція	1
55	6280A-55	Рама для з'єднання нижнього блоку	Зварний вузол	1
56	6280A-56	Рама для з'єднання нижнього блоку Блок блоку	Елемент	1
57	6280A-57	Нижні кронштейни блоку	Елемент	1
58	6280A-58	Гвинт з шестигранною головкою та кнопкою M12×90	45	2
59	6280A-59	Нижній шків Ліва ножна педаль	Елемент	1
60	6280A-60	Нижній блок Права педаль	Елемент	1
61	6280A-61	Гвинт з шестигранною головкою M12×100	45	2
62	6280A-62	Гвинт з шестигранною головкою та кнопкою M12×80	45	2
63	6280A-63	Низький консольний блок	Елемент	1
64	6280A-64	4-позиційна з'єднувальна накладка III	РА	1
65	6280A-65	Кронштейн для низького блоку	Елемент	1
66	6280A-66	Нижній шків Головний вал Ф18×106 мм	45	4
67	6280A-67	Втулка Ф32	РА	9
68	6280A-68	Пластина з'єднання сидіння нижнього блоку – 1	Q235	2
69	6280A-69	Пластина з'єднання сидіння нижнього блоку – 2	Q235	2
70	6280A-70	Подушка нижнього блоку	Елемент	1
71	6280A-71	Низький блок Сталевий трос	Елемент	1
72	6280A-72	Ручка низького блоку	Елемент	1
73	6280A-73	Нижня рама Pec Fly	Елемент	1
74	6280A-74	Нижня опора I / Ф100	гума	3
75	6280A-75	Консоль Pec Fly	Елемент	1
76	6280A-76	Регульована стійка Pec Fly	Зварна конструкція	2
77	6280A-77	Стопорна накладка	Гума	4
78	6280A-78	Рухомий рукав Pec Fly	Елемент	2
79	6280A-79	Пересувна коробка для блоків Pec Fly	Елемент	2
80	6280A-80	Вал Pec Fly Ф18×76 мм	45	2
81	6280A-81	Регульований фіксуючий штифт	Елемент	3
82	6280A-82	Поручень Pec Fly	Елемент	2
83	6280A-83	Трос для тренажера Pec Fly	Елемент	1
84	6280A-84	Ручка Pec Fly	Елемент	2
85	6280A-85	Регульована рама для кросовера	Елемент	1
86	6280A-86	Регульована нижня рама перехресного з'єднання	Елемент	1
87	6280A-87	З'єднувальний елемент із литої сталі V (Ф76× R40 мм)	лита сталь	1
88	6280A-88	Пластикові з'єднувальні деталі V (Ф76× R38 мм)	РА	1
89	6280A-89	Гвинт з шестигранною головкою M12×120	45	1
90	6280A-90	Регульована головна рама кросовера	Зварна конструкція	1
91	6280A-91	Лінійна вісь M10×47	40Cr	1
92	6280A-92	Шестигранна контргайка M10 (самоблокуюча)	45	1
93	6280A-93	Регульований поперечний направляючий стрижень	45	2
94	6280A-94	Фіксуючий штифт для ваги	Елемент	5
95	6280A-95	Регульована поперечна балка	Елемент	1

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

- Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
- Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
- Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
- V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
- Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
- Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
- Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
- Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
- Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
- Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
- Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl